

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: LUIS HERRERO

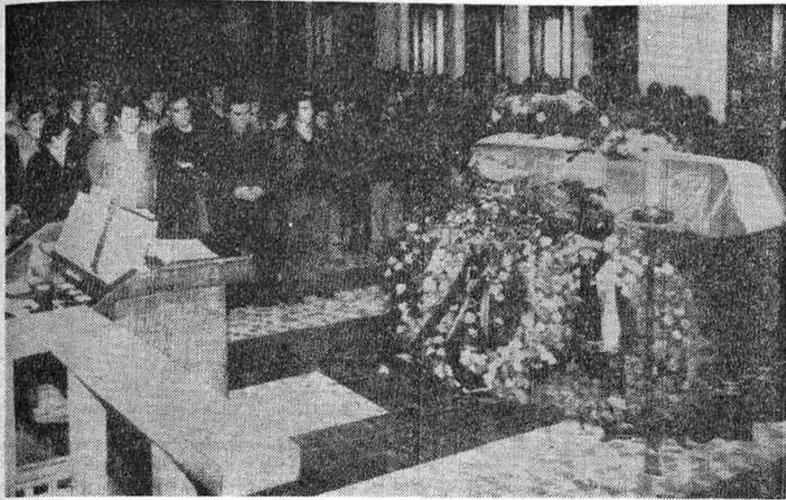
MARTES, 17 DE FEBRERO DE 1981

Pesetas: 25

Decorar no solo es amueblar.  
Únicamente el buen gusto de algunas  
personas apreciara esta diferencia.

rubert mobiliario

IMAGEN DE MARCA  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 60,8 - Telfs. 52 04 85 y 52 09 16  
VILLARREAL (CASTELLÓN)



CIENT MIL PERSONAS EN LA CALLE

## LA MUERTE DE ARREGUI PARALIZO EL PAIS VASCO

- Autopsia: Las violencias físicas no tienen relación con la bronconeomía que motivo el fallecimiento.

La jornada de protesta en el País Vasco por la muerte de José Arregui se ha saldado con el balance de una huelga general que ha paralizado prácticamente la vida ciudadana y la participación de más de cien mil personas en manifestaciones. Mientras tanto se hacían públicas las conclusiones del informe de la autopsia practicada al fallecido y en las que,

tras precisar que la muerte tuvo su origen en una bronconeomía, se dice que «los hematomas superficiales, las erosiones y esquistosis demuestran violencias físicas sin relación etiopatogénica con el proceso bronconeomónico». En Cizulquill (Gulpúzcoa), unas diez mil personas asistieron al entierro del presunto etarra.

(PAG. 10)

BUENOS DIAS

## ¡HAGASE EL MILAGRO...!

El tema no puede aguantar ni un solo día sin que vuelva a salir aquí: Los baches.

Si no recuerdo mal, hace mucho tiempo el Ayuntamiento aprobó una serie de proyectos —y creo que hasta las obras han sido ya adjudicadas— para arreglar todos los baches que hay en todo Castellón, que son muchos, y hasta la fecha, que yo sepa, «nones», no se han arreglado. O están arreglándose otras cosas. O todavía no les ha tocado el turno. Y si les ha tocado no los han tapado.

O sea, que estamos ya como quien dice ahí a los puertos de las fiestas de la Magdalena y no hay tiempo material para arreglarlos bien. ¿De quién es la culpa? Pregunto y me dicen que las cosas de Palacio —versus Ayuntamiento— van despacio. Hay muchos sitios donde acudir... esto no da par más. Pero bueno, si estas obras no tiene que realizarse la castigada brigada Municipal, sino el contratista que se quedó con las contrataciones. ¿Qué coña es ésta que no permite arreglar lo que es público y notorio una auténtica molestia para todos, que somos todos?

¿A quién le echamos la culpa. ¿Hay que señalar? Todos sabemos que el problema no puede solucionarse en unos días, en unas horas. Pero bueno sería que se emprendiera esta acción y la de arreglar aceros, ipuñeta.

Tengo que decir, y digo, que en honor a la verdad se reciben muchas cartas en las que casi siempre suele repetirse la cantinela esa de los aceros. O sea, que comienzan las cartas diciendo, ¿por qué no se mete usted con el Ayuntamiento, con eso del mal estado de las aceras? Ahí está, ya me he metido. Que me escuchan o no es otro tema. Advierto, y lo advierto muy seriamente, que no me voy a cansar de escribirlo ni de decirlo.

Quizá con ello pueda pasarme lo que aquel que golpeaba el dedo sobre el mostrador diciendo «esto se acaba». Y después de cuarenta años, ya no le quedaba del dedo sino un par de centímetros.

Contrariamente a lo que se pueda pensarse, no pienso desertar, me hagan o no me hagan caso.

A lo que iba. Decía, digo, que baches los hay en muchas partes. Comentaba yo, en uno de mis peregrinajes por la Gran Vía, que había baches de tamaño natural, en los que cabía un «Pegaso», con perdón. Y mi compañero de peregrinaje me dijo que lo más grave no es que quepa un «Pegaso», sino que cuando trasladan a un enfermo a la Clínica de la citada Gran Vía, cabe el peligro que entre tanto golpe pueda peligrar su integridad física. Mi acompañante, que era galeno, me dijo que si hay que trasladar a un enfermo con el «vientre en tabla» (después me explicó lo que era), casi seguro que no llegaba vivo a la tal Clínica.

Lo del «vientre en tabla» o «abdomen agudo» (si sabe el tío!) es producto de una infección en el vientre, llámese «peritonitis», perforación duodenal o intestinal y la tira de palabras.

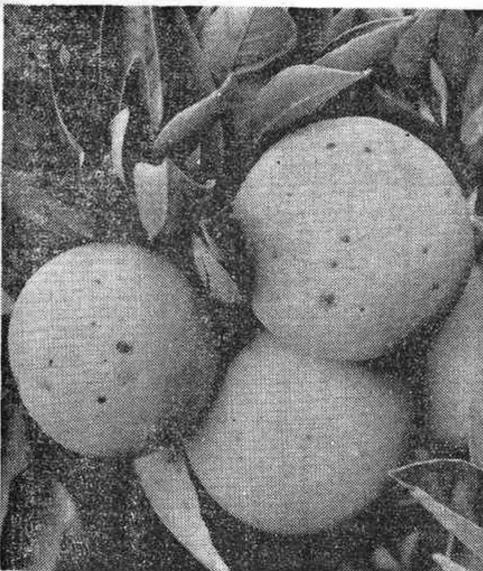
¿A quién habrá que reclamar en tal caso? ¿Al taxista? ¿Al de la ambulancia? ¿O a quien realmente no pone remedio a este castigo al que estamos abocados todos los que podemos tener el «vientre en tabla»?

¡Hágase el milagro...!

PEREGRINO

En Almazora y Castellón

## La contaminación quema la naranja



En los términos municipales de Almazora y Castellón, una amplia zona de más de tres mil hectáreas está afectada por la contaminación procedente del Polígono Industrial del Serrallo y, más concretamente, de la central térmica.

Según los datos estimativos contenidos en un informe elaborado por ingenieros agrónomos e ingenieros técnicos agrónomos, por encargo de la Cámara Agraria Provincial, existen algo más de once millones de kilos de naranjas dañadas en mayor o menor grado por la polución. El origen del problema, que no es nuevo, sino que viene repitiéndose anualmente desde 1974, es el alto porcentaje de azufre que contiene el combustible utilizado en la térmica, que «quema» la superficie de la fruta.

Hidroeléctrica Española, empresa titular de la central, ha venido abonando indemnizaciones por los daños ocasionados, pero los agricultores estiman que en cualquier caso estas compensaciones cubren, más o menos, las pérdidas de valor de la cosecha, pero no la depreciación que por dicha causa están sufriendo las tierras de la zona.

(PAG. 3)

## HERNIADOS

Contengan su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes ni corrajes de cuero, ni bultos, sin enganches, ni hebillas. Que se adapta a cada molde. Para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. Especialidad en fajas ortopédicas para eventraciones y columna. HERNIGAY. Patente 171.982. Pelayo 80 principal, BARCELONA-1 Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD núm. 826. Consulte a su médico.

VISITA EN CASTELLÓN

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el sábado día 21 de febrero, en el Hotel Mindoro, calle Moyano núm. 4 de CASTELLÓN. HORARIO: De 10 a 1.

LA EJECUTIVA APROBO SU PROGRAMA

## UCD se apiña en torno a Calvo Sotelo

- Ratificadas las conclusiones del Congreso de Mallorca

El programa de Gobierno que Leopoldo Calvo Sotelo presentará al Congreso de los Diputados en la sesión de investidura, ha sido aprobado totalmente por el Comité Ejecutivo de UCD, al que el candidato informó también de sus proyectos en torno a la formación del nuevo Gabinete. El propio Calvo Sotelo calificó de «muy satisfactoria» la reunión de la Ejecutiva centrada, y el presidente del partido, Rodríguez Sahagún, manifestó que el programa de Gobierno sigue las líneas acordadas en el Congreso de Mallorca, significando el apoyo total de UCD a Calvo Sotelo en esta importante etapa política. En medios socialdemócratas se dijo al final de la reunión del Comité que «Fraga le han puesto muy difícil el votar en contra». Por otra parte, en el seno de la Ejecutiva se ha creado una comisión para una amnistía total dentro del partido. Son momentos de unidad y de formar una piña en torno al nuevo líder.

(PAG. 11)



CASTELLÓN, 2 - SABADELL, 1

## DEL SOCORRO AL MILAGRO

### EN EL MINUTO 86, EL PARTIDO ESTABA PERDIDO



En tres minutos —los tres últimos—, el Castellón consiguió marcar dos goles, dándole la vuelta a un partido que tenía prácticamente perdido.

Dos jugadas de Planelles con cesión posterior a Mestre y Conde, propiciaron la consecución de los tantos.

Fue un partido fijo que mantuvo a los aficionados con el corazón en un puño hasta el final en que la alegría se desbordó. El árbitro, Sr. Socorro, también estuvo a la altura de las circunstancias, con una actuación que no convenció a nadie. Concedió el último tanto del Castellón en fuera de juego. Se le pidió un penalty a Planelles por agarrón de un defensa y dejó de señalar otro que pocos comentan, y que la cámara de Heredia plasmó a la perfección. Este claro penalty del defensa lateral derecho Saura, se producía mediada la primera parte.

(PAG. 13)

## SUMARIO

Aguas depuradas para regadío (Pág. 5) • El calibre señala la calidad de la fruta (Pág. 5) • Informaciones de Burriana, Benicarló y Villarreal (Págs. 6 y 7) • El patrimonio de la Iglesia difícil de guardar (Pág. 8) • Mortal accidente de tráfico en La Llosa (Pág. 4) • Atraco en Segorbe y detención, por la Guardia Civil, de los presuntos autores del mismo (Pág. 4).

## 20 págs.

**ANUNCIOS POR PALABRAS • ANUNCIOS POR**

**VARIOS**

- (81) DETECTIVES C I P INVESTIGACIONES, Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2, Apartado 239. Tel. 22 23 92, Castellón.
- (1861) SU PERRO como en casa, «Canis», Residencia Canina, Te. 300650, Benicasim.
- (2468) PALLARDO MUEBLES OFICINAS, estanterías, maderas y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 222895
- (2811) PAVIMENTOS DOMINGO SUCESORES de Pablo Domingo Vicente, Fabricamos toda clase de baldosas y restauramos interiores. (Colocados y sin colocar). Cronista Muntaner 21. Teléfonos 21 23 75-21 46 37.
- (2872) REFORMAS ALBAÑILERIA, FONTANERÍA, pintura, electricidad, cerrajería etc. Instalaciones y reparaciones 23 00 52.
- (2974) TENGA SU CHIMENEA montada en 24 horas y páguela en 12 meses. Maestro Ripollés, 20.
- (3135) MOTOSIERRAS, MOTOCULTORES, MOTOBOMBAS, cortacepas, garantía total, talleres propios. Herrero 70, Castellón.
- (3191) FINANCIAMOS TODO, EMPRESAS agrícolas, industriales, servicios. Descuento de letras. Tel. 953-23 32 30. Mañanas.
- (4057) PERRO DE PASTOR alemán línea alemana cachorro disponible. Máxima pureza y tipicidad racial. Excelente Pedregre Oficial. Información Tel. 56 09 23 de 12,30 a 2 y 7,30 a 9.
- (4061) SALON DE MASAJES «La Casita Blanca», atendido por bellas y jóvenes señoritas a partir de 11 a 21 horas, inclusiva sábados, situado en el Km. 62 de la Carretera General Castellón-Valencia (Frente Gasolinera Mijares).

- (1699) VENTA DIRECTA. PLAZA de garaje en el centro de Castellón. Facilidades a años. Razón: Tel. 22 48 12.
- (2495) DISPONEMOS PISOS DESPACHOS - Apartamentos Solares - Villas. Razón: J Gas. Falco 2, Castellón.
- (2848) CAVISA: PISOS 275.000 entrada, resto 18.000 mes. Información: Moyano, 7.
- (2849) CAVISA: PISOS 150 m<sup>2</sup>, salón 30 m<sup>2</sup>, 2 baños, 1 aseo, 5 armarios, garaje. Entrada 600.000 resto 30.000 mes.
- (2970) EDIFICIO USERAS VIVIENDAS con garaje. Entrada 200.000. Ramos. Asensí, 4-entresuelo.
- (3069) VENDO ATICO LUJO, 500 m<sup>2</sup>, comedores, calle Navarra. Información 21 04 60.
- (3074) VENDO PISO CENTRICO, facilidades. Tel. 23 00 73.
- (3223) NAVES INDUSTRIALES, venta y alquiler ofrece Rayca, Pescadores, 72. Tel. 226545.

(3231) GRAN OPORTUNIDAD. DE particular a particular bungalow 152 m<sup>2</sup>, junto Ciudad Ibicenco, playas Benicasim. Tres habitaciones, aseo y cuarto de baño. Plaza garaje con 56 m<sup>2</sup>. Zona ajardinada. Tel. 23 08 12.

(3241) VENDO O CAMBIO dos apartamentos con bajo comercial. Nuevos, 21 91 17.

(4008) POLIGONO RAFALAFENA PISOS cuatro dormitorios, dos baños, garaje, están completamente terminados. Entrada 800.000, resto 18 años. Centro Inmobiliario. 21 87 00.

(4012) VENDO ATICO PRECIO ocasión 110 m<sup>2</sup>, habitables gran terraza. (Edificio Goliath). Razón: Tel. 21 72 19.

(4024) VENDO PISO CON garaje a estrenar en Amarleu I. Facilidades de pago. Razón: Tel. 21 71 76 Sr. Alonso.

(4048) EN LUGAR INMEJORABLE Villas Benicasim se vende apartamento: comedor, 3 dormitorios, cocina, baño, aseo, galería acristalada. Nuevo. Telefono. Amueblado. Precio a convenir. Teléfono 21 47 85.

(4047) SU CHALET EN Urbanización «Las Palmas» (Benicàssim). Información: 210826 y 30 05 44.

(4048) VENDO PISOS GRAN Via / Figueroles. Facilidades 18 años. Información. Gallén. 21 08 26.

(4049) AGENCIA DE TRANS PORTES, domiciliada en Castellón pone en venta A-T, las personas interesadas en el mismo llaman al Tel. 21 29 32. Sr. Calderán.

(4054) VENDO PISO EN Avda. Casalduch, 40 y villas. Teléfono 22 78 92.

(4055) VENDO FINCA NARANJOS 10 hogueadas, partida Ramell. Razón: Tel. 22 62 27. Castellón.

(4071) AGUARTA, PISOS TERMINADOS, con/sin garaje céntricos, con/sin préstamo, libros. Razón Tel. 20 15 10.

(4072) AGUARTA, APARTAMENTOS, SOLARES Benicasim. Tel. 20 15 10.

(4083) SE VENDE APARTAMENTO en villas de Benicasim. Teléfono 21 77 19.

(4094) VENDO O ALQUILO piso céntrico. Tel. 22 38 75.

(4096) COVENSA OFRECE FINCA RUSTICA con riego término Onda. Tel. 21 91 17.

(4098) OCASION PARTICULAR vende 4.º piso, tres dormitorios, sin ascensor. Calle Ribelles Comin. 1.000.000. Facilidades. 21 21 99.

(4100) VENDEMOS: 14 HANEGADAS olivos, 1 Km. San Mateo, facilidades. Teléfono 21 55 81.

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 15' - Ptas. Mínimo 10 palabras**

(4102) SE VENDE CASA tres habitaciones, comedor, cocina, aseo, patio y dos terrazas, en Grupo S. Joaquín. Precio 2.000.000. Para información llamar Tel. 45 07 20

(4106) PARTICULAR VENDE PARCELA, esquina de 815 m<sup>2</sup>, con luz y agua. Urbanización El Balco, Oropesa. Información 20 15 34 Castellón.

(4108) OCASION SE VENDE local comercial 250 m<sup>2</sup> en Avda. Valencia, 42. Tels. 21 34 15 y 22 76 69.

(4104) OCASION PISO A ESTRENAR, 140 m<sup>2</sup>, financiado 50% a 18 años, resto amplias facilidades, muy buena situación, garaje opcional. Informa: Inmocas. Teléfono 21 70 87.

**ALQUILERES**

(27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER y venta de pisos, locales y entresuelos. Enmedio, 23. Tel. 217384.

(2966) PISOS y LOCALES comerciales en alquiler céntricos, precisa Rayca, Pescadores 72. Tel. 22 65 45.

(3159) SE ALQUILA piso amueblado. Razón calle Cataluña, 23, bajo.

(3185) SE ALQUILAN PLAZAS garaje a 100 metros Puerta del Sol. Tel. 21 08 34.

(3217) GARAJE SEQUIOL, HERREIRO 63, alquiler plazas, información 4-7 tarde.

(3224) APARTAMENTOS y VILLAS en alquiler para temporada verano, precisa Rayca, Pescadores 72. Tel. 226545.

(4009) EN ALQUILER PISOS con/sin muebles, locales comerciales muy céntricos, naves urbanas/extrarradio, precios oficiales. Centro Inmobiliario 21 87 00.

(4050) ALQUILO O VENDO piso con o sin muebles. Teléfono 22 19 17.

(4063) ALQUILO PISO AMUEBLADO en Castellón de 11 a 1. Tel. 23 26 44.

(4064) SE ALQUILA PISO céntrico, amueblado. Razón: Teléfono 22 50 26.

(4073) AGUARTA, ALMACENES, DESPACHOS céntricos, Pisos precio oficial. Teléfono 20 15 10.

(4086) SE ALQUILA PISO AMUEBLADO, con calor negro y lavadora. Razón: Teléfono 22 48 18 de 2 a 6 tarde.

(4109) SE ALQUILA PISO amueblado calle Pérez Dols 7-2.º-B.

**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar **Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

(3054) IMPORTANTE EMPRESA del ramo del transporte precisa secretaria. Con conocimientos de francés y contabilidad. Condiciones a convenir. Interesadas dirigirse al Tel. 23 02 11. Srta. Encarna Ref. INEM-CS. 26.336-1

(3190) HAGA DIRECCIONES MA NO máquina, buena remuneración. Apartado 256 Altea (Alicante).

(3197) TRABAJO MONIANDO CUADROS casa, Decorador, Aureliano San Román, 5. Oviedo.

(4044) CAFETERIA DE PRESTIGIO precisa camareras, buena presencia. Razón: Dama Publicidad. Asensí, 6.

(4045) ACEPTARIA TRABAJOS DE reparto para camión de 7,2 toneladas (camión propio). Tel. 20 02 78.

(4066) SE OFRECE CONTABLE con conocimientos fiscales por horas. Tel. 23 49 70.

(4067) VENDEDOR EQUIPOS INDUSTRIALES, edad 22-27 años precisamos Interesados dirigirse a Protéin, carretera Alcora, Km. 8,500. Castellón. Ref. INEM. CS-26735-1.

(4075) REPRESENTANTE DE COMERCIO interesa a Laboratorio Farmacéutico. Contrato No Laboral. Escribir a «Laboratorios» C. Tallers, 16 Barcelona (1).

(4089) NECESITO MUCHACHA DE servicio externo. Teléfono 22 67 89.

(4028) CONJUNTO ATRACCION necesita chica, joven que conteste bien. Tel. 23 29 63. Castellón.

(4093) NECESITO CHICA SERVICIO «interna» con referencias. Razón: Asensí, 19-23. a partir 5 tarde.

(4095) ATENCION CASTELLON y provincia por apertura de delegación se necesita contactar con colaboradores y colaboradoras. Mínimo garantizado y altas comisiones. Llamar al teléfono 23 39 10 de Castellón en horas de oficina. Ref. INEM. 0261.

(4103) ENTIDAD NACIONAL precisa para su departamento comercial 4 personas dispongan tardes libres y deseen aumentar sus ingresos. Interesantes condiciones económicas. Formación a cargo de la empresa. Interesados escriban a Publicas. C/ Vera, 13-1º. Ref. DC, incluyendo teléfono de contacto.

**AUTOMOVILES**

(88) AUTO GARAJE AUTOMOVILES revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives 10. Teléfono 22 13 82.

(38) AUTOMOVILES DOCTOR CLARA, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(2233) AUTOMOVILES OCASION garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder, Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.

(4051) VENDO COCHE SEAT, 124 buen estado. Informes teléfono 23 02 50. Calle Artana 3. Castellón.

(4069) VENDO SIMCA 1000 GL (motor especial) B-4830-G-50.000 Ptas. Interesados pasar de 8,30 a 9,30 calle Orfebre Santalinea 6-2.º. Castellón.

(4082) VENDO DODGE DART automática, en buen estado. Razón: Tel. 52 22 11.

(4092) VENDO DODGE 3700 «Diesel», refrigeración, dirección asistida, servofreno, radio-cassette. Buen estado. Razón: 23 34 14.

(4101) VENDO SEAT 1500 bifaro a gas-oil llamar de 1 a 10. Tel. 20 01 48.

(4107) VENDO SAVA FURGON poco uso, en perfectas condiciones. Información. Teléfono 20 15 34 o 21 92 89 Castellón.

**MOTOCICLETAS**

(47) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Warner, Lem-Minarelli, Mecatecno. Vende, garantiza, da servicio post-venta y facilidades. Plaza General Sanjurjo, 20

(2158) DE CARRETERA, BENELLI Laverda, Morini, trial y cross; Fanlic, todoterreno; Fanlic, ciclomotoros. Fanlic y Benelli, infantiles; Merlin, aquaplan y cross Amplias facilidades. Motos Quintana Ribelles Comin, 3 Teléfono 21 69 23.

(4068) VENDO MOTO CAPRA VF. 250. Remolque y equipo 90.000 Ptas. Calle Alcalde Paris, 22. Torreblanca.

(4080) COMPRO VESPA BUEN estado preferiblemente 125 c. c. Tel. 22 16 46 (de 15 a 18 horas).

(4084) VENDO MOTO VESPA primavera. Seminueva, pocos kilómetros. Tel. 21 35 02.

**ENSEÑANZA**

(1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses. Información y matrícula durante las horas de clase. Gran Via primer entrador. Tel. 216719.

(2049) ACADEMIA MARTI-CANOS. Oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad (P.G.C.) Alloza, 29. Tno. 21 12 95.

(2995) OPOSICIONES. PROXIMAS CONVOCATORIAS a Ministerios-Bancos y Correos. Infórmate en Academia Latina. Jover 15.

(3120) CURSOS PROGRAMACION DE ordenadores. Clases teórico-prácticas. IAC Ceramista Godofredo Buenosaires (esquina Avda. Casalduch) Teléfono 23 00 90.

(3228) CLASES EGB, BUP, COU, Magisterio, universitarias. Tels. 23 77 74-23 31 70.

(4025) LICENCIADO MATEMATICAS CLASES particulares o grupos reducidos, Matemáticas, Física y Química, BUP, COU. Tel. 22 28 60.

(4088) LICENCIADA EN QUIMICAS, daría clases particulares. Tel. 22 23 57.

(4099) ACADEMIA ALMI TAQUIGRAFIA moderna. Aprendizaje rápido. Traducción facilísima. Trinidad, 5.

**ORTOPEDIAS**

(51) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, correa para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra 84. Tel. 21 29 88.

**BRICOLAGE**

(2763) MADERAS A MEDIDA: estanterías, muebles diseño, manualidades. Bernilux. Sagasta, 25.

**HUESPEDES**

(4053) PARTICULAR DESEA HUESPEDES Avda. Casalduch 42-1.º-2.º. Tel. 22 24 18.

(4097) CASA PARTICULAR ALQUILA camas con derecho a cocina. Tel. 22 28 90.

**TRASPASOS**

(4030) SE TRASPASA BAR restaurante, habitaciones. Río, Económico, facilidades. Buenavista, 45. Grao Castellón. Tel. 22 20 18.

(4105) TRASPASO CENTRO DE jardinería, Garden Castellón Ronda Magdalena, 32. Teléfono 23 46 81.

(4110) SE TRASPASA BAR «El Quijote» frente Instituto Femenino. Polígono Rafalafena.

**COMPRAS**

(3200) MERIDIANO. COMPRA ORO, Monedas, Alhajas y Papeletas Monte de Piedad. Pagamos su justo precio. Calle Asensí, núm. 4. Entresuelo. Martes y viernes sólo por las mañanas.

(3203) COMPRO ORO, MONEDAS, alhajas, papeletas Monte Piedad. Alivra paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.

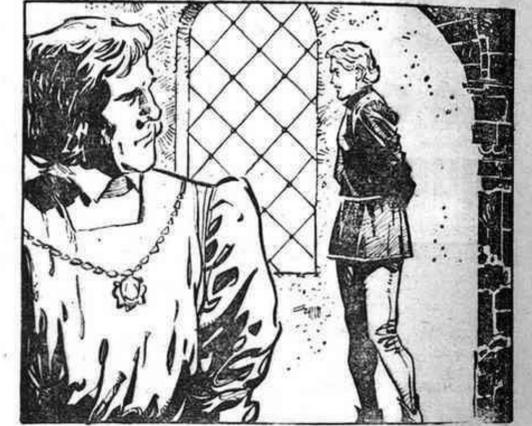
(3240) COMPRO ESTANTERIAS metálicas de ocasión. Sr. Manuel. Tel. 52 04 93.

**HAMLET** principe de Dinamarca  
de William Shakespeare



INTRODUCCION: En el libro «Cuentos basados en el Teatro de Shakespeare», los autores brillantes Carlos y Mary Lamb recogen las más famosas obras shakespearianas, traduciendo a un lenguaje sencillo sus complicadas tramas sin que por ello pierdan nada de su inmortal esencia. En esta adaptación de «Hamlet» se ha seguido lo más fielmente posible el relato de los hermanos Lamb.

1.— Gertrudis, reina de Dinamarca, a los dos meses de ser viuda por la súbita muerte del rey Hamlet, casó en segundas nupcias con Claudio, hermano del difunto marido. Claudio no se parecía en nada al anterior rey en su aspecto exterior como en su forma de ser, por lo que esta boda, fue considerada como acto de indiscreción o insensibilidad, o algo peor; se decía de él que era indigno y vil de carácter y despreciable en su figura. Algunos hasta llegaron a sospechar que Claudio había muerto secretamente al rey para poderse casar con la viuda y subir al trono de Dinamarca, perjudicando al joven Hamlet, hijo y legítimo sucesor del difunto rey.



2.— El joven príncipe, que amaba a su padre hasta la idolatría, fue la persona que más impresionada quedó con aquella boda de su madre, llenándose su alma de profundo dolor y vergüenza por el hecho; el príncipe Hamlet, profundamente melancólico, perdió la alegría y la salud, abandonó los libros y los deportes, y comenzó a ver el mundo como un lugar lleno de aburrimiento. Pero lo que más le hacía sufrir era que su madre hubiese olvidado tan pronto a su padre, que había sido para ella el más amable y dulce de los esposos. Fueron vanos los intentos de su madre y el nuevo rey por divertirlo. Hamlet llevaba riguroso luto por su padre, que jamás se quitó.



3.— Pero lo que más inquietaba al joven Hamlet era la incertidumbre acerca de cómo había sido la muerte de su padre. Claudio contaba que le había mordido una serpiente, pero Hamlet sospechaba del propio Claudio y de que fuese éste quien había asesinado al rey para apoderarse de la corona. Tampoco sabía qué pensar de su madre y si estaría ella en el secreto del asesinato. Estos crueles dudas llenaban al príncipe de continuas angustias y dolores. Además, llegó a sus oídos un extraño rumor según el cual varios centinelas, entre ellos su amigo Horacio, habían visto el espectro de su padre dos o tres noches seguidas.

Adaptación: Mari Luz GIL  
Dibujos: Adolfo BUYLLA  
(Continuará)

**Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.**

**BOLSA INMOBILIARIA**

CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSA INMOBILIARIA Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA

**citosa**

Gobernador, 55 Tel. 231700  
Mayor, 46 Tel. 223200  
Enmedio, 136 Tel. 222933  
CASTELLON  
Ramón y Cajal, 13 Tel. 524211  
VILLARREAL

**VENTAS**

- (4) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (11) COMPRE SU PISO (ya habitable) y páguela como un alquiler. 14.778 ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información edificio Goliath. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (1009) VENDO PISOS VIRGEN LIDON y entresuelo calle Germanías, y planta baja calle S. Félix. 21 59 83-21 28 01.
- (1248) OCASION TERRENOS RUSTICOS con asfalto a 19 Km. de Castellón vendemos, baratísimos y con facilidades de pago. Tel. 22 32 08.
- (1548) OCASION PLAYA Oropesa, Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tl. 310218
- (1697) VENTA DIRECTA. APARTAMENTOS en Benicasim, 1.º línea playa y en la mejor zona residencial, piscina, juegos infantiles. Etc. condiciones de pago a convenir. Razón: 30 16 12.
- (1698) VENTA DIRECTA. ENTRESUELOS comerciales (oficinas, consultas, etc.) En el centro de la ciudad. Facilidades de pago. Razón: Tel. 22 48 12.

**IMPORTANTE CIA. DE SEGUROS NECESITA: PERSONAL AMBOS SEXOS QUE DISPONGA HORAS LIBRES.**

Interesados: Concertar entrevista llamando teléfono 22 33 81, de 16 a 18 horas. (Ref. INEM CS-0264)

**COMPRO**

Objetos y Joyas de ORO y PLATA  
Al mejor precio - Pago al contado  
Máxima discreción

Avda. Rey D. Jaime, 41 - Entresuelo  
Teléfono 21 65 22 y 21 67 33

**CASTELLON**

**Mediterráneo**

ANO XLIV N.º 13221  
Edita: M. C. S. E.  
Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60  
Director: LUIS HERRERO  
Redactor Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS  
Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN  
Depósito Legal CS 6 1953

Oficina de Justificación de la Difusión

AGENDA DEL DIA

Martes, 17 de febrero

El Sol, en Castellón, sale a las 7:50 y se pone a las 18:36 Luna llena el día 18

SANTOS DEL DIA

Los 7 Ss. fundadores de los servitas (Alexis de Falconieri, Bonifilio, Bonajunta, Amideo, Sosteneo, Latoringo, Ugocio); Ss. Faustino, Policeronio, obs.; Teodoro, Donato, Secundiano y Rómulo, Calcedonio, mrs.; Silvino, Benedicto, obs.; Fintano, abad.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Simeón, ob. de Jerusalén; Claudio, Alejandro, Cucía, Lucio, Rótulo, Clásico, Máximo, Prepedigno, Silvano, Secundiano, Frústulo, mrs.; Flaviano, Eladio, obs.; Constanza, Alicia y Artemia, confesores.

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 216825 Traslados España y Extranjera C/ Alfoza, 111 CASTELLON DE LA PLANA

FARMACIAS DE GUARDIA

FEBRERO, 17

1 HORAS

DOMINGO, Día del Ahorro, 33. (Al fondo Grupo Cardona Vives).

CUBEDO, Joaquín Costa, 59 DE 8 TARDE A 10 NOCHE MONERRIS, Arcipreste Balaguer, 13. (Junto P. Mayor);

EN EL GRAO

RIPOLLES, Buenavista, 4.

CUPON PRO-NEGOS PREMIADO AYER 3 9 1

MADERAS ALFONSO CLEMENTE S.R.L. Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for DE LARGO RECORRIDO, HACIA VALENCIA, HACIA BARCELONA, and DE CERCANIAS. Includes destinations like Almería, Jaén, Sevilla, Madrid, Murcia, Málaga, Granada, and Valencia.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

PARADAS DE TAXIS

Table listing taxi stops and phone numbers for AVDA. REY D. JAIME (CORREOS), AVDA. REY D. JAIME (CLAVE), AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS), PLAZA SANTA CLARA, GRAO - AVDA. PUERTO, GENERAL SANJURJO, GENERAL ARANDA, ESTACION RENFE.

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ... 21 38 14

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

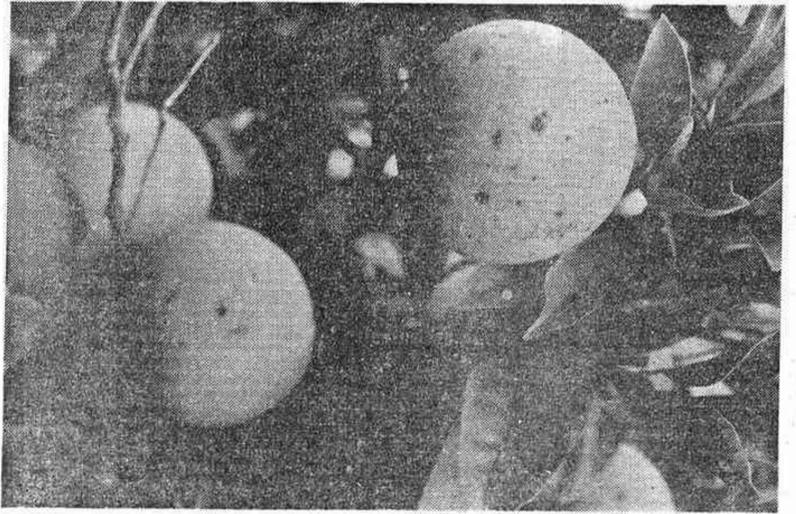
Table listing emergency phone numbers for POLICIA, GUARDIA CIVIL, GUARDIA CIVIL (Tráfico), POLICIA MUNICIPAL, BOMBEROS, HOSPITAL, RESIDENCIA S. S., SER. MEDICO URGENCIAS S. S., CASA SOCORRO, CRUZ ROJA, COCHES PATRULLA POLICIA, INCENDIOS FORESTALES, OXIGENOTERAPIA.

LA CENTRAL TERMICA SIGUE CONTAMINANDO

Daños en once millones de kilos de naranja

- Los agricultores afectados, cada vez más descontentos
«Nos indemnizan por las pérdidas en la fruta, pero no por la depreciación de los huertos»

Alrededor de once millones de kilos de agríos correspondientes a la cosecha de la presente campaña han sufrido daños a causa de la contaminación atmosférica que provoca la Central Térmica de Hidroeléctrica Española...



Como bien saben los propietarios de fincas situadas en torno al Polígono del Serrallo, en los términos de Almazora y Castellón, el problema de la contaminación no es algo nuevo...

traducido en airadas protestas e incluso en una manifestación, bastante politizada por cierto, en la que salieron a relucir otras muchas cosas además de la cuestión principal.

Acido sulfúrico

«Todo parece indicar —opinan los autores del informe— que el origen de los daños no es otro que el exceso en contenido en azufre del carburante que se quema en la Central Térmica, por conversión del azufre en sulfuroso, catalizándose a sulfúrico a la temperatura de salida de la chimenea...

Tierras devaluadas

«Es incuestionable, dice el informe de los técnicos, que en esta zona se ha impuesto a los propietarios una verdadera servidumbre que acarrea la devaluación de sus tierras...

No obstante, hay que señalar que la hipótesis sobre los causas de la contaminación no es sólo una teoría sustentada por los técnicos que han elaborado

LA ZONA AFECTADA ABARCA 3.020 HANEGADAS EN ALMAZORA Y CASTELLON

el estudio de referencia, sino que, como éstos apuntan en el propio documento, coinciden en dicha determinación los informes que a lo largo de cinco años han emitido diversos organismos técnicos...

añadir a este respecto que se han detectado daños una vez trasposedo éste, dentro ya de los términos municipales de Villarreal y Burriana...

ocho últimos años bastante valor, y no resulta fácil desprenderse de ellos porque cualquier posible comprador sabe que adquiere unos huertos afectados por un problema de contaminación grave...

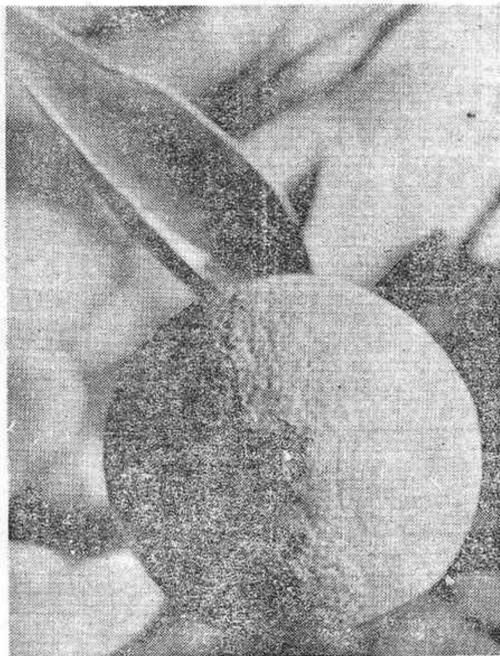
que también formamos parte de los afectados».

Cambiar de combustible

«Ultimamente algunas opiniones autorizadas han señalado la posibilidad de que la Central Térmica cambie de combustible. Hasta ahora la instalación viene consumiendo un carburante con alto porcentaje de azufre...

En el mismo sentido se han manifestado cultivadores de hortalizas. «Antes, en esta zona se podía producir prácticamente de todo, mientras que ahora ya no es posible, porque la contaminación te echa a perder una parte del esfuerzo...»

JUAN ENRIQUE MAS (Foto: HEREDIO)



En los últimos seis años y mientras la situación iba deteriorándose de forma progresiva, el tema de los daños ha ido agrandándose y hoy por hoy, al margen de las compensaciones económicas que anualmente ha abonado Hidroeléctrica Española...

puscular de la Facultad de Ciencias de Valencia, Delegación Provincial de Industria y los servicios técnicos del Ayuntamiento de Castellón.

Zona afectada

La zona afectada por la contaminación procedente del Polígono Industrial del Serrallo abarca 3.020 hectáreas, distribuidas casi al cincuenta por ciento entre los términos de Castellón y Almazora.

En la parte correspondiente a Castellón se han detectado daños en 1.173 hanegadas dedicadas al cultivo de naranja y 354 hanegadas de mandarina. En la de Almazora se han contabilizado 997 hanegadas de naranja y 495 hanegadas de mandarina.

Hacia el Sur de la zona afectada está delimitada por el cauce del río Mijares si bien cabe

los técnicos ha sido el alcance de los daños, puesto que hay diferencias según la situación de los huertos y esto resulta fundamental a la hora de establecer el baremo de las futuras indemnizaciones a percibir por los afectados. Se estima en el estudio que los daños producidos por la contaminación alcanzan el carácter de muy graves en una zona de 575 hanegadas de naranja y 253 hanegadas de mandarinas...

En otras palabras, aproximadamente un 26,50 de la superficie de naranjas y un 30 por ciento de la de mandarinas están afectadas por daños muy graves, un 16 y un 11 por ciento respectivamente de la superficie de naranjas y mandarinas por daños graves, un 14 y un 13 por ciento por daños medios y el resto por daños leves.

Para determinar la evaluación, los autores del informe han tomado en consideración aquellos frutos que por el número de quemaduras o tamaño de las mismas quedan fuera de toda posibilidad de comercialización para el mercado exterior e incluso para un mercado interior de calidad. No se han contabilizado como frutos dañados los que presentan marcas, deformaciones o quemaduras no imputables a la Central Térmica de Hidroeléctrica Española.

Cosecha dañada

La traducción en cantidad de fruta dañada, teniendo en cuenta los rendimientos medios ponderados a nivel provincial y para cada variedad, determinados por la Delegación Provincial de Agricultura en el año correspondiente a la actual campaña citricola, asciende a 11.014.356 kilos de naranjas y 5.845.608 se localizan en Castellón y los restantes en el término municipal de Almazora.

No se han tomado en consideración los evidentes daños fisiológicos que el arbolado padece año tras año por la continua contaminación real del precio de las tierras. Lo mismo cabe decir de los efectos producidos sobre frutales y hortalizas.

Y sin embargo, todo ello también forma parte del conjunto del problema que para los agricultores de la zona afectada representa la contaminación industrial.

Varios propietarios consultados por MEDITERRANEO han señalado que a efectos de venta sus tierras han perdido en los

P U I G OLEOS HOY, INAUGURACION en GALERIA NONELL

Falcó, 2 (antes General Mola) Castellón

Ilustre Colegio Oficial de Graduados Sociales de Castellón

AVISO A LAS EMPRESAS

Ante la confusión creada por las nuevas normativas dictadas por la Tesorería General de la Seguridad Social con referencia a la formalización y verificación en los impresos de la Seguridad Social que han de cumplimentar las empresas, este Colegio Profesional se ve en la necesidad de aclarar lo siguiente:

1.- Por Sentencia del Tribunal Supremo de 1 de diciembre de 1962 y Real Decreto 3549/77 de 19 de diciembre, se reconoce que UNCAMENTE los Graduados Sociales, por sus conocimientos técnicos, tienen facultades exclusivas para la formalización de los impresos de la Seguridad Social, cuando los mismos no sean realizados por la propia empresa.

2.- Este Colegio ha dispuesto que las liquidaciones que vienen formalizando sus colegiados en nombre de sus empresas, lleven el sello profesional en garantía de su confección técnica.

A este respecto SE RECUERDA A LAS EMPRESAS que cuando estos liquidaciones sean formalizadas por personas ajenas a la empresa que no sean Graduados Sociales en ejercicio, o a la empresa que no sean Graduados Sociales en ejercicio, puede incluir dentro de un delito de intrusismo que será penalmente perseguido.

HOY SON NOTICIA...

FRANCISCO FLETCHER ARQUIMBAU Y JOAQUINA REVEST ROIG, celebraron en nuestra ciudad sus bodas de oro, rodeados del cariño y afecto de sus familiares y amigos.

El matrimonio Fletcher-Revest recordó con tal motivo aquel día del mes de febrero de 1931 en que, en el santuario de la Mare de Deu de Lledó, Francisco y Joaquina unían sus vidas para siempre.

La conmemoración de las bodas de oro se celebró con una misa de acción de gracias, seguida de un almuerzo en el que los señores de Fletcher recibieron el sincero homenaje de todos los asistentes.

A las numerosas facilidades que Francisco Fletcher y Joaquina Revest han recibido, con motivo de sus bodas de oro matrimoniales, queremos que unan la que sinceramente les mandamos desde estas páginas.

JOSE MARIA ARQUIMBAU, delegado provincial de la Asociación de Informadores Deportivos de Radio y TV, se encuentra en Palma de Mallorca para asistir a la asamblea anual de dicha entidad, que estudiará varios problemas de carácter profesional.

FRANCISCO PUIG inaugura esta tarde una exposición de veinticinco óleos y siete monotypes en la galería de arte Nonell, de nuestra ciudad. La muestra permanecerá abierta hasta el próximo día 28.

De la obra de Puig ha escrito el historiador de arte Antonio José Gascó «En su obra de hoy existe el ayer y sin embargo, convive, en desesperada pugna con el devenir. Ahí están sus barcos, muertos, trágicamente muertos, pero con esa fuerza plástica «fauve» de la lucha del artista con la creación. Poco Puig pinta para sí y pinta para su gana interior problematiza su propio yo y plantea polémica a su personalidad artística, que busca y rebusa, siempre insatisfecho (aunque logre obras de alta verdad) disfrutando en el afán del trabajo plástico».

EUSTAQUIO SEGRELLES, pintor valenciano, inaugura mañana miércoles una exposición de sus obras en la Sala Derenzi de nuestra ciudad. Segrelles, que sigue la tradición de la escuela de la luz en la pintura valenciana, está en posesión del Premio Internacional de la Villa de Pego, galardón que obtuvo en 1976.

AVISO

Se hace público que la Fundación denominada LA PILARICA, sita en Almenara, que regentaba D. SALVADOR ROIG ROYO en la actualidad lo hará Dña. ASCENSION ALIAGA SANCHEZ lo que se comunica para los efectos oportunos.

FUNERARIA Virgen del Lido. PLAZA CLAVE, 17-B TEL. 210142 CASTELLON

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO EN LA LLOSA

Atraco en la Caja de Ahorros de Segorbe y detención de los presuntos autores

Dos personas resultaron muertas en choque frontal de vehículos en las proximidades de La Llosa. Otros accidentes de circulación con heridos de distinta gravedad y la información de un atraco en Segorbe con posterior detención de los presuntos autores, completa hoy esta sección.

DOS MUERTOS EN LA LLOSA

El conductor de un turismo y el ocupante de un furgón resultaron muertos en un accidente de circulación ocurrido en el Km. 38 de la carretera general Valencia-Barcelona, en el término municipal de La Llosa.

En dicho punto chocaron frontalmente el turismo matrícula CS-3837-D, conducido por Miguel García García, de 50 años, vecino de Castellón y el furgón matrícula T-6845-A, conducido por Rafael Pareja Algar, de 39 años, vecino de Reus.

A causa del accidente resultaron muertos el conductor del turismo, Miguel García, y el ocupante del furgón, Manuel Pareja Cañete, de 18 años, vecino de Reus.

Resultaron lesionados de alguna consideración el ocupante del turismo, Casimiro Hernández Oliver, y de menor gravedad el conductor del furgón.

Los dos vehículos tienen daños de importancia.

El accidente se produjo en una curva existente en el mencionado punto kilométrico.

ATRACO Y DETENCION DE LOS PRESUNTOS AUTORES DEL MISMO

Un atraco se cometió ayer por la mañana en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segorbe, en el que los asaltantes consiguieron un botín de unas 150.000 pesetas.

Poco después de las once de la mañana, entraron en el establecimiento dos individuos cubiertos los rostros con paños blancos y conminando a los empleados y clientes que en ese momento había en la entidad con una pistola obligaron al cajero a que les entregara el dinero que hubiera en caja, unos ciento cincuenta mil pesetas, dándose posteriormente a la fuga montados en una motocicleta que tenían apostada en la puerta del establecimiento.

Puesto el hecho en conocimiento de la Guardia Civil de Segorbe comenzaron las investigaciones que condujeron a saber el camino seguido por los atracadores, con lo que en colaboración con fuerzas del puesto y del destacamento de Tráfico, iniciaron una exhaustiva búsqueda que culminó con la detención, en una granja de Navajas, a escasos kilómetros de Segorbe, de los presuntos autores del atraco, siendo trasladados al Puesto de la Guardia Civil donde prestaron declaración.

Fueron identificados. Se trata de Rafael Izquierdo Rivas, de 22 años, vecino de Valencia; Pedro Joaquín Porcar Bley, de 18, vecino de Segorbe. También fue detenido posteriormente como posible encubridor Carlos Alberto Robert Gómez-Pantoja, de 24 años, vecino de Valencia.

Tres la detención les fue ocupada la pistola de 9 mm. con la que cometieron el atraco; la motocicleta con la que huyeron, y los efectos utilizados en el atraco.

co, así como la totalidad del dinero producto del asalto.

NO HUBO DESGRACIAS PERSONALES

No hubo heridos en un accidente de tráfico ocurrido en el Km. 410 de la autopista A-7, en el término municipal de Oropesa, cuando el turismo matrícula B-5994-BB conducido por José Gelma Ribot, de 37 años, vecino de Barcelona, se salió de la calzada, invadiendo la mediana. Resultó con daños el vehículo.

ACCIDENTE CON UN COCHE ROBADO

No se sabe si hubo lesiones en un accidente ocurrido en una estación de servicio de Vall de Uxó, al chocar un turismo contra un poste de gasolina ya que el conductor del vehículo huyó inmediatamente de ocurrido el choque.

El accidente se produjo en la estación denominada «Goscol», situada en la avenida del Corazón de Jesús de Vall de Uxó, cuando el turismo matrícula B-449.378 chocó contra un poste de gasolina y posteriormente contra la motocicleta matrícula CS-9630-D que se hallaba estacionada en las proximidades.

Inmediatamente de ocurrido el accidente el conductor desapareció del lugar dejando el coche abandonado.

Puesto el hecho en conocimiento de la Guardia Civil, comprobó dicho vehículo había sido sustraído en Burriana el domingo.

No se ha tenido noticia de quién pueda haber sido el conductor, aunque han comenzado las investigaciones para su identificación.

El coche, el poste y la motocicleta resultaron con daños.

ESCRIBEN LOS LECTORES

PROBLEMAS CON LA CORRESPONDENCIA

Nuevamente el servicio de Correos de esta capital es puesto en tela de juicio. En este caso por un particular, el señor don Vicente Falch Godes y, como en otras ocasiones, por el motivo de la tardanza de un envío, de los muchos miles que diariamente son manipulados por seres humanos, por lo tanto, como en otros organismos estatales, industrias, comercios, prensa, etc., la perfección es un tópico y nadie, por muy listo que se crea, es infalible.

Señor Falch, usted vive en el núm. 5 de la avenida Casalduch, donde existen tres pisos, y sin buzones (aunque sean familia), que desde hace años le llega casi más correspondencia al número 9 antiguo que al actual, que en época veraniega la correspondencia, se le lleva a su establecimiento en la plaza la Paz, por pedirlo sólo de palabra al cartero, cuando se debe hacer oficialmente y por escrito, y muchas veces se le ha entregado a usted correspondencia sin más señas que Real Automóvil Club (ya que era o es presidente).

¿Se lo ha ocurrido alguna vez adivar estos hechos, para que el usuario se entere? No. Pero sin embargo, por un impreso, envío que para los de esta casa tiene el mismo valor que cualquier otro, se toma la molestia de la fotocopia, el escrito, etc.

¿Cuántos impresos habrá tirado a la papelera sin abrir siquiera? Igual que hace una inmensa mayoría de usuarios, sin

ningún reparo, ante los ojos del funcionario, que lo ha tenido que manipular varias veces hasta su reparto. Y ojalá no tengamos que volver a las palomas menajeras como menciona usted, ya que si algo sobra en este país es el número tan elevado de parados.

Para terminar para conocimiento del usuario en general, prensa, etc., decir que aquí el correo sale bastante al día, a pesar de unas condiciones de trabajo deficientísimas, como falta de espacio, mala ventilación, falta de personal y falta de medios de locomoción, etc. Aunque todo esto es un tema de índole interno y por el que luchamos sindicalmente por mejorar, ya que el usuario se merece el mejor servicio. Gracias.

Antonio SALIDO GARCIA Delegado y secretario de Organización de la UGT de Correos y Telégrafos D. N. I.: 45.261.190

CARTA AL SR. FOLCH

Señor Folch: Mi sorpresa ha sido grande al leer el periódico y ver su protesta del impreso.

Me ha sorprendido, señor Folch, porque en varias ocasiones he ojeado el periódico creyendo que iba usted a escribir algo de Correos, como por ejemplo en una ocasión que gracias a los funcionarios de Correos, que estuvieron revolviendo todas las sacas un domingo de la Magdalena por la mañana, para que unos pocos correos de motos pudieran correr en la carrera del lunes, ya que

según usted se cerraba el plazo de inscripción.

En otras ocasiones ha recibido usted también muchas cartas que ni tan siquiera llevaban la calle ni el número, tan sólo «Señor secretario del Moto-Club» y los funcionarios de Correos se las han llevado a su tienda de la plaza de la Paz. En ninguna de estas ocasiones y otras que podría citar ha aparecido el nombre de Correos por ninguna parte. ¿Por qué, señor Folch?

Me parece muy noble de su parte que se atreva ahora a hacer tal desprecio de Correos, pero también me parece muy coherente que silencio las otras cosas buenas que Correos ha tenido con usted en muchas ocasiones y que estoy dispuesto a contarle cuando usted lo desee, porque yo tengo mucha memoria.

JUAN BRANCHADELL Auxiliar de clasificación y reparto D.N.I. 18.668.309

N. de la R.

El señor Branchadell se refiere seguramente al comentario titulado «Todo un record! Castellón-Castellón, 49 días. Debemos señalar al respecto que el señor Folch, al que iba dirigido el impreso que dio origen a la información, no es el autor del comentario publicado por MEDITERRANEO, obra de esta Redacción.

CULTOS - CULTOS

★ SANTA MARIA. — Hoy misas a las 8, 9, 11 de la mañana y 8 de la tarde.

★ SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 6 y 9 de la mañana y a las 8 de la tarde.

★ SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

★ SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9, 9:30 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

★ NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — Hoy misa a las 8:30 de la mañana.

★ SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 11 de la mañana y a las 7 de la tarde.

★ SANTO TOMAS DE VILLA NUEVA. — Hoy, misas a las 9:30 de la mañana, y a las 7 de la tarde.

TARRAGONA VITOL

ACTIVIDADES OFICIALES

Reunión de regantes

Para analizar la situación del regadío castellanense en el Gobierno Civil se celebró una reunión presidida por el gobernador civil, Rafael Montero a la que asistieron representantes de los Sindicatos de Regantes y Comunidades de Regantes de la comarca de la Plana, el senador Juan Bautista Ríos, director de la Caja Rural Provincial y un representante de la Confederación Hidrográfica del Júcar.

En el curso de la reunión se hizo un análisis pormenorizado de los recursos hídricos existentes, así como de la necesidad de reducir el consumo de agua mediante la aplicación de nuevos sistemas de regadío más adecuados con la situación de déficit de caudales en que ahora nos encontramos, a causa de la persistente sequía.

Se puso de relieve en el curso de la reunión que las recientes lluvias sólo han supuesto un alivio momentáneo, pero que la gravedad de la situación persiste.

Jornadas sobre la C. E. E.

Se celebrará hoy, en nuestra ciudad una jornada de estudios sobre la normativa técnica, en la Comunidad Económica Europea, organizada por el Consejo de Cámaras Oficiales de Comercio de la Región Valenciana.

La incorporación de España a la CEE ha sido objeto de estudios diversos, aunque hasta ahora a nivel regional no se había abordado la problemática que se derivará de la normativa técnica comunitaria, la cual, sin duda, es otro de los elementos que condicionan las relaciones comerciales con la Comunidad Económica Europea.

Las jornadas actuales, que además de Castellón se celebran también en Alicante y Valencia, van a llenar esta laguna mediante la participación de expertos españoles y comunitarios. A lo largo del día se estudiarán las siguientes ponencias:

A las 11 horas, «La empresa ante la adhesión a la C.E.E. Aspectos comerciales». Por Luis Insula, del Consejo Superior de Cámaras de Comercio.

A las 12, «La industria del azulejo ante la integración en la C.E.E.», por José María del Río Zardoya, subdirector del CEDETI, organismo del Ministerio de Industria.

A las 17, «El futuro de la agricultura mediterránea dentro de la P.A.C.», por Daniel Busturia, del Ministerio de Relaciones con la C.E.E.

A las 18, «Los problemas del sector hortofrutícola ante la integración en la CEE», por Leopoldo Ortiz, del Comité de Gestión de Cítricos, en Bruselas.

Y a las 19, «La normativa técnica comunitaria sobre productos químicos, y envase y embalaje», por Luigi Rossi, experto de la Comisión de la CEE.

La presentación de cada ponencia irá seguida de coloquio.

Bocas de riego en Ribalta

En el despacho de la Alcaldía ha tenido lugar la firma de la escritura pública formalizando el contrato para la ejecución del proyecto de instalación de bocas de riego en el Parque de Ribalta de nuestra ciudad, con un importe de 1.077.199 pesetas.

Intervinieron el alcalde, en representación del Ayuntamiento, y el representante de la empresa adjudicataria, Luis Batalla S.A. Autorizó la escritura el notario Francisco Lapuerta Fenollosa.

Mundo laboral

FTT-UGT discrepa de las cifras de paro

La Federación de Trabajadores de la Tierra de UGT ha hecho público un comunicado en el que señala que «Ante las cifras ofrecidas por la Oficina de Empleo respecto al paro agrícola existente en la provincia de Castellón, tenemos que salir al paso diciendo que las cifras dadas por dicha oficina no reflejan la realidad, pues entendemos que la problemática del sector y la dificultad que tienen los trabajadores del campo en paro, al no percibir ningún tipo de prestación por desempleo, difícilmente podrá ser constatada por la Oficina de Empleo de forma fiel.

Así mismo, la Federación de Trabajadores de la Tierra, como sindicato agrario, está a disposición de la Oficina de Empleo para ofrecerle la información real del paro existente en el sector agrícola de nuestra provincia.

TRIBUNA LIBRE

UN GRAN PASO EN LA VIDA LOCAL

Los recientes acontecimientos políticos (dimisión del presidente Suárez con la consiguiente crisis de Gobierno y el Congreso de UCD) han posibilitado que haya pasado inadvertido un hecho de tremenda importancia en la vida local y que supone el inicio de un anhelado camino que debe concluir en el plazo más breve posible en la promulgación de la nueva Ley de Régimen Local. Me estoy refiriendo a la reciente publicación en el Diario Oficial de un Real Decreto Ley por el que se aprueban determinadas medidas sobre el Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, Decreto Ley que de acuerdo con el artículo 36.2 de la Constitución debe ser ratificado por el Congreso de los Diputados en el plazo de treinta días desde su promulgación. Aunque de hecho haciendo uso del mismo dada la obviedad de su ratificación en el Parlamento.

La suficiencia de la mayoría absoluta (mitad más uno) era un presupuesto necesario para la gobernabilidad de las corporaciones locales desde una óptica democrática, en la que debían ser las mayorías y minorías, sin que dejen de llevarse a la práctica los programas municipales de la mayoría más votada por la carencia de «quorums» cualificados. La mayoría deberá enfrentarse a su propia responsabilidad; sin que pueda rehuir por la referencia al casi obligado consenso que venían imponiendo los acuerdos de dos tercios y sin que una minoría impida a la mayoría legítimamente conformada en las urnas el ejercicio del gobierno municipal.

La supresión de los controles de diversa índole a los acuerdos de las corporaciones locales colocan a éstas ante sus propias responsabilidades al tiempo que se garantizan los derechos e intereses de los administrados ante la jurisdicción ordinaria desapareciendo las instancias de control administrativo-funcionales. De alguna manera los ediles deberán responder periódicamente ante quienes les otorgaron su confianza. Y su responsabilidad aumentará de forma gigantesca ante la trascendental conquista de libertades que supone el Decreto Ley a que nos venimos refiriendo en el presente trabajo.

Autonomía y responsabilidad entrelazadas e inseparables. Y consideración de la mayoría de edad a quienes ocupan las funciones locales que las urnas les han otorgado. Un gesto más que justifica la confianza que UCD merece en la construcción del Estado de las libertades y las autonomías. Un gesto que inicia el camino que debe ser breve y obligatoriamente consojarse con la nueva Ley de Régimen Local.

Dos apartados resaltan a primera vista ese gran proyecto de régimen local, que estamos construyendo algunas de cuyas bases se han sentado en el Decreto Ley que comentamos: la práctica desaparición de las mayorías cualificadas (los dos ter-

Manuel TARANCON FANDOS Secretario provincial de UCD

Actualidad política

A. P. Castellón valora el Congreso Nacional

Un grupo de compromisarios de Alianza Popular de Castellón, integrado por los señores Tovar, Escuin, Arizo, señora Plaza, señores Pin, Casado, Felix, Benedito, Quiruga, Martí y Adell, así como Campos y Aguilar en representación de Nuevas Generaciones de A. P., ha participado en el cuarto Congreso Nacional del citado partido.

Una vez concluido el Congreso y a su regreso a nuestra ciudad, los compromisarios castellanenses han hecho público el siguiente comunicado:

«Queremos resaltar ante todo la positiva del Congreso, y felicitarnos en razón a la aceptación por parte de los ponentes, reflejados en las conclusiones finales, de las enmiendas presentadas por Castellón a las de política municipal, agricultura, familia y medios de comunicación.

Aunque los resultados de este Congreso serán efectivos a corto plazo, debemos significar la claridad de las ideas expuestas dentro de una línea política coherente. Una política que una vez más, presenta a Alianza Popular como un partido conservador y reformista, interclasista y populista. Un partido consciente de la realidad de España, de su empobrecimiento paulatino, de su caos económico y social, de la falta de seguridad ciudadana (uno de los primeros deberes de cualquier Estado, de derecho), del nulo peso específico en lo internacional. Alianza

Popular, y con alta millones de españoles, estiman es llegada la hora de poner coto a tanto desman, a tanta incuria, a tanto desgobierno. En línea con una necesidad tan manifiesta, Alianza Popular, hoy como ayer, trabajará sin descanso por soluciones prácticas que lleven a la certeza del buen pueblo español, que democracia no es sinónimo de confusión y desorden, sino gobierno que en libertad y justicia, puede y debe llevar a España, lo único ciertamente importante, al lugar que por sus hechos e historia le corresponde. Por su parte Nuevas Generaciones de A. P. de Castellón, ha hecho público otro comunicado en el que dicen:

«Como dato representativo podemos destacar la fuerte unión existente entre nuestros líderes nacionales y más concretamente nuestro presidente nacional D. Manuel Fraga Iribarren y la totalidad de los afiliados de A. P. Asimismo, se valoró muy positivamente la integración en el Comité Ejecutivo Nacional como vicepresidente a D. Fernando Suárez, persona conocida por todos y de la que su honradez y capacidad hacen obvio todo comentario.

Centrándonos en el terreno de NN. GG., tenemos que felicitarnos por el nombramiento de don Antonio Martín de Nuevas Generaciones nacional de Nuevas Generaciones, que durante todo el tiempo que ha permanecido como militante de base, ha dejado fuera de toda duda su gran amor y preocupación por la juventud española y su desinteresada dedicación por A. P.»

FABRICANTE NACIONAL DE MAQUINARIA PRECISA VENDEDOR A COMISION

PARA LA ZONA DE CASTELLON

Se trata de maquinaria para el precintado de cajas de cartón con cinta adhesiva. Se requiere estar trabajando en industria vendiendo con preferencia cajas de cartón, papel engomado, grupos, maquinaria para embalaje, etc., etc. Venderá al mismo tiempo máquinas trituradoras únicas en España. Muchos posibilidades.

Escribir Publicidad Jénica - Córcega, 235 - Barcelona-36

REF. INEM. 81/995

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Gonzalo Montesinos Agustín

QUE FALLECIO EL 18 DE FEBRERO DE 1980, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

R. I. P.

Su esposa, Dña. María Teresa Roig Segarra, hijos Gonzalo, Miguel Angel y Teresa; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa, que se celebrará MARTES miércoles día 18, a las ONCE horas, en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 17 de febrero de 1981

(No se invita particularmente)

LA SEQUIA LAS HACE NECESARIAS

Aguas residuales depuradas, para regadío

- El proyecto técnico y estudio financiero en fase de elaboración.
- Se bombearán desde la estación depuradora a la Acequia Mayor.

Las aguas procedentes de la estación depuradora de nuestra ciudad serán aprovechadas para regar una parte del término municipal de Castellón, aliviando así la situación provocada por la prolongada sequía. En la actualidad la Comunidad de Regantes de Castellón tiene en fase de redacción el proyecto técnico de obras y estudio financiero de la iniciativa que, una vez confeccionados, serán sometidos a la aprobación de los miembros de la entidad en junta general extraordinaria.

El tema viene estudiándose desde hace algún tiempo y se trató, entre otras ocasiones, en una junta extraordinaria celebrada el 18 de septiembre pasado, en la que se sentaron los bases para llevar a cabo el aprovechamiento del caudal de la planta depuradora.

Conducción y bombeo

Para ello es necesario construir un sistema de bombeo y una conducción de aproximadamente tres kilómetros, puesto que las aguas de la depuradora tienen que tomarse a la salida de la planta —una vez completado todo el ciclo de depuración— y llevadas hasta la acequia Mayor, a cuyo cauce se verterán en un punto anterior al lugar en el que se encuentra ubicado el partidor «Coscillosa». Aunque este es uno de los aspectos que se determinarán en el proyecto técnico que actualmente se está redactando, lo más probable es que el vertido se efectúe a la altura del antiguo Matadero Municipal, en la calle Gobernador. Las aguas de la estación depuradora se destinarán a regar fincas situadas en las partidas «Sotarrana», «Rafalafena», «Tañida», «Planas», «Ramell», «Sobarrera», «Racó de Ramell», «Cane», «Cops» y todas las tandas de «Coscillosa», es decir, una tercera parte de la huerta.

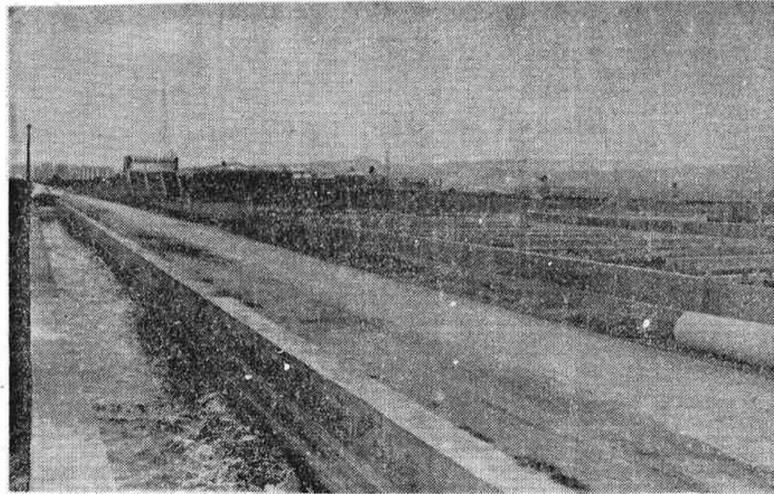
posibilidades existentes, adicionando al caudal del Río Mijares el que se obtenga procedente de la depuradora. De este modo, no sólo las partidas citadas, sino el conjunto del término municipal, contará con un volumen de agua adicional que, en situaciones de sequía como la que nos encontramos, puede ayudar a solucionar muchos problemas.

La canalización que se tiene que construir partirá de la estación depuradora situada en el cruce del camino Rafalafena con el de Donación y proseguirá hasta la calle Gobernador. Primero atravesará una zona de huertos y más tarde penetrará en el casco urbano de la ciudad. Esta última parte del trazado será, lógicamente, la más compleja, porque tienen que evitarse al máximo las inevitables molestias a los vecinos de las zonas urbanas afectadas por el trazado.

Por parte del Ayuntamiento no se ha puesto inconveniente alguno para la cesión de las aguas de la depuradora a la Comunidad de Regantes de Castellón, existiendo un acuerdo en este sentido. El caudal aprovechable es de unos 35.000 metros cúbicos diarios.

Fórmulas financieras

A la vista del coste económico del proyecto de obras, los regantes tienen que decidir si les resulta más conveniente llevar a cabo la construcción del sistema de bombeo y canalización por su propia cuenta, o



bien aprovechar la oferta de una empresa particular que ha ofrecido realizar la instalación a cambio del agua, que posteriormente cedería a la Comunidad de Riegos a un determinado precio por cada metro cúbico consumido.

Está bastante generalizado el criterio de que sean los propios regantes quienes financien los trabajos pues, aunque esto significará una aportación económica inicial, tiene la ventaja de que no dependerá de nadie, sino que todo el sistema de bombeo y utilización estará bajo su control. De cara al futuro y en previsión de que se agudicen los problemas derivados de la sequía, parece que esta postura es la más apropiada, porque de otro modo, al amparo de una hipotética economía inicial podría llegar a perderse la «llave» del caudal de la depuradora, que pasaría a manos distintas a las de los regantes y sus entidades representativas.

«Buena idea»

Según ha señalado a MEDITERRANEO el jefe provincial del IRYDA, Vicente Sánchez Peral,

el proyecto de utilizar para riego las aguas depuradas procedentes de la estación de Castellón es una «buena idea». En diversos puntos de Europa y ya también en España este es un sistema habitual. Por lo que a nuestro país se refiere, la experiencia más clara en este sentido se ha realizado en Palma de Mallorca, donde una zona de varios miles de hectáreas se está regando en la actualidad con los caudales procedentes de plantas depuradoras de aguas residuales.

En el caso de Castellón quizá sea preciso, según el señor Sánchez Peral, efectuar la eliminación del cloro que se emplea en la última fase de la depuración, pues este elemento químico podría resultar perjudicial. Por lo demás, es de la opinión de que las características de estas aguas las hacen perfectamente útiles para regar huertos con arbolado e incluso otros cultivos.

El jefe provincial de IRYDA confía por otro lado en la inmediata aprobación de un decreto sobre ayudas económicas para transformaciones y mejo-

ras de regadíos, que podrían aplicarse al proyecto que nos ocupa.

Problemas en la depuradora

Mientras tanto, la estación depuradora de nuestra ciudad, puesta en marcha hace varios meses, todavía no funciona a pleno rendimiento. Desde el primer momento aparecieron problemas de diversa índole, que han sido solucionados sobre la marcha a través de acuerdos conjuntos y acciones en las que participan la empresa constructora, la adjudicataria de la explotación y mantenimiento de la planta y el Ayuntamiento.

Ultimamente continuaban registrándose fugas de gas en los tanques digestores, con lo que la digestión anaerobia no es completa. Este problema afecta al proceso secundario de tratamiento de los fangos activados, pero no al agua, que ya se sale de la planta en perfectas condiciones de depuración.

JUAN ENRIQUE MAS (Foto: HEREDIO)

Cotizaciones agrarias

SE INTENSIFICA LA DEMANDA DE NARANJA DE CALIDAD

- No hay signos de recuperación del mercado de la almendra

Según el informe sobre cotizaciones agrarias que semanalmente elabora Mercocastellón, sigue estancado el mercado exterior para la naranja española. En el capítulo de hortalizas lo más significativo ha sido el retroceso experimentado por la alcachofa, a pesar de que hay muy poca oferta.

Cítricos

Por lo que a los cítricos se refiere, Mercocastellón pone de manifiesto en su informe, referido a la semana anterior, que el estancamiento de los mercados extranjeros se debe a la mala imagen que se ha creado la naranja española. La esperada reacción —puesto que las condiciones de la fruta exportada han cambiado y se trata de naranja de buena calidad— se está produciendo con bastante lentitud. La inspección se realiza con mucho rigor y es natural que esto se advierta en el comportamiento de los consumidores.

En el mercado interior sigue el lento proceso de recuperación que se advertía en la semana anterior. Se ve favorecida con mayor demanda la naranja de calidad, a pesar de los mayores precios que los agricultores demandan por ella.

Las compras en el campo también se están llevando a cabo con lentitud. Las cotizaciones de la semana, para fruta de calidad y buen tamaño, han sido éstas: navelina, de 200 a 225 pesetas arroba; navel, de 200 a 250 pesetas arroba; valencia, entre 300 y 400 pesetas arro-

ba, y salustiana, de 200 a 250 pesetas la arroba.

Hortalizas

Dentro del capítulo de las hortalizas, se sigue manteniendo el mercado de la lechuga, puesto que tanto la oferta como la demanda pueden considerarse como las normales para esta época del año. Las últimas cotizaciones han evolucionado entre 100 y 130 pesetas la docena, para lechuga de calidad.

Hay poca oferta de alcachofa, a pesar de lo cual los precios han descendido y el mercado va a la baja. En la semana anterior se empezó con cotizaciones del orden de las 80 pesetas el kilo para el agricultor, llegándose al final a 75 pesetas kilo.

También es escasa la oferta de coliflor, manteniéndose el precio en los mismos niveles que la semana pasada, es decir, de 200 a 250 pesetas la docena.

Las cebollas tiernas se siguen pagando a 20 pesetas kilo y los ojos tiernos entre 15 y 20 pesetas docena.

Frutos secos

Por último, señalar que no se han producido modificaciones en el mercado de los frutos secos.

El de la almendra mostró un comportamiento a la baja, oscilando los precios alrededor de las 82 pesetas kilo.

La garrofa continúa cotizándose a 10 pesetas kilo. Las existencias son escasas.

SALAS DE ARTE

CARRILLO EN GALERIA TERRA



Juan Carrillo retorna a nuestra ciudad con ansias de revalorar su éxito anterior.

con tanta sensibilidad y ritmo que proporciona paz y sosiego al alma.

El pintor murciano de nacimiento, e internacional en el más amplio sentido de la palabra, con un extenso y brillante historial, llega de nuevo a la Galería Terra. Su obra figura en las más valiosas colecciones. Entre las distinciones logradas de mayor valor figura la Medalla de Bronce de París, el segundo pintor español que la consiguió; el primero fue Joan Miró.

Carrillo expone bodegones bien compuestos y exentos de barroquismos, paisajes con figuras, tiernas maternidades, marinas con figuras femeninas, almendros en flor y mujeres vestidas y peinadas con sencillez y claridad. Toda una temática desarrollada

Carrillo trata con maestría y suavidad la materia, logrando perfectas gradaciones con una matización y fusión de colores excelente. Resalta pues su maestría en las yuxtaposiciones de la materia con las que alcanza efectos magníficos, sin violencias ni rupturas.

En la portada del catálogo leemos «la magia del color» y no cabe duda que Carrillo busca y logra sugerir y cautivar al espectador con unos cromatismos de embeleso. En esa parcela del lenguaje plástico se afana por conseguir las más altas cimas.

GONZALO PUERTO (Foto: HEREDIO)

ACTUALIDAD NARANJERA

EL CALIBRE, SIGNO DE CALIDAD EN LA FRUTA

- El agricultor necesita ayuda de la Administración para mejorar la producción

En la actualidad las ayudas de la Administración para variedades preferentes se basan en una subvención a los plantones «Valencia» y «Navelate». Esto, aunque tiene su importancia, es un planteamiento a largo plazo. Sin embargo creemos que el asunto de calibres supera en importancia y urgencia a los puntos de vista que la Administración contempla.

El éxito comercial de un producto se apoya en el binomio calidad-precio. En la fruta un signo de calidad es el calibre. Las cosas no sólo envejecen por simple cronología, sino por comparación con otras que las dejan anticuadas, por tanto hay que actualizarlas.

La «cimen-fina», ha visto superado su calibre, por «corovales», «nulesinas», «villos» o «navas» —entre otras— que aparte de aumentar su tamaño permiten producciones más precoces o tardías que, debidamente programadas ampliarían el ciclo comercial con la consiguiente descongestión de la media temporada de dicha variedad, cada día con producciones en mayor expansión.

En el grupo de naranjas se está observando una degeneración de tamaños, que al no disponer de subvariedades —si exceptuamos la «New Hall»— se impone la investigación con nuevas fórmulas de tratamiento y cultivo.

Mejorar calibres

Sanear una calidad —mejorando su calibre— es una ventaja, cuyo más directo beneficiario es la Administración —por el importe de divisas que ello supone— seguida del comercio, que puede disponer de un producto de mejor calidad para enfrentarlo a la competencia.



Sobre el agricultor gravita todo el peso que la producción supone y por lo que recibe un precio residual, en el mejor de los casos cobrado con retraso.

Por tanto consideramos de la mayor importancia el apoyo de la Administración para financiar el saneamiento de la producción, teniendo en cuenta que el éxito de la operación, estará en razón directa con la urgencia y amplitud que esta ayuda se proporcione.

El apoyo que precisa el agricultor no es solamente económico sino técnico. Con ambas ayudas, inteligente y técnicamente dirigidas se podría no sólo encauzar la operación, sino ubicarla de la manera más correcta colocando las variedades tanto precoces como tardías en el miniciclo adecuado ensanchando con ello su ciclo comercial y siempre según la opción del agricultor.

Con ayudas o sin ellas el agricultor tal vez se lance a la renovación de las variedades que hoy están superadas. Por ello la Administración tiene que anticiparse a un peligro: la posible contaminación de pies hoy limpios de virus.

Comprendemos y participamos de la preocupación que esto puede producir en los centros que con tanto sacrificio han logrado estas plantas limpias.

Por tanto es de absoluta necesidad ofrecerle al agricultor las semillas aptas para usarias con los pies adecuados. Semillas que en su día fueron ofrecidas por el Grupo Viveristas.

En cuanto a los pies tradicionales ninguna preocupación debe producir su reinjerto, puesto que en realidad no se trata más que de convertir una producción antieconómica en otra posiblemente más rentable.

Estimular al agricultor a la mejora de sus variedades —con las ayudas oportunas— será siempre rentable para la Administración y para el sector en general. Hoy el reinjerto debe considerarse como una preocupación preferente.

JOAQUIN BALLESTER ROMERO (Foto: HEREDIO) Presidente de FEPAC

Con muebles modulares

Pitarch

...y un poco de imaginación  
logrará  
que su  
hogar  
sea distinto



Compre directamente en fábrica  
con todas las ventajas  
de economía y servicio



Muebles del futuro, hoy  
Abierto de LUNES a VIERNES

GUIA CULTURAL

GALERIA ENARROS (Avda. Lidón, 18). ACUARELAS de AGUT. Hasta el 20 de febrero. Visitas, de 11 a 1 y de 6 a 9.  
SKIROS. — Oleos y acuarelas. — GRASSMAN y CONCHITA ROIG — Hasta el 21 de febrero. Horas de visita de 6 a 9 de la tarde. Mayor, 18. Castellón.

TERRA. — Oleos. — CARRILLO. — Hasta el 2 de marzo. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9 de la tarde. Vera, 13.  
BRAULIO. — Oleos. — TORROELLA. — Hasta el 18 de febrero. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Avda. Rey D. Jaime, 23. Castellón.

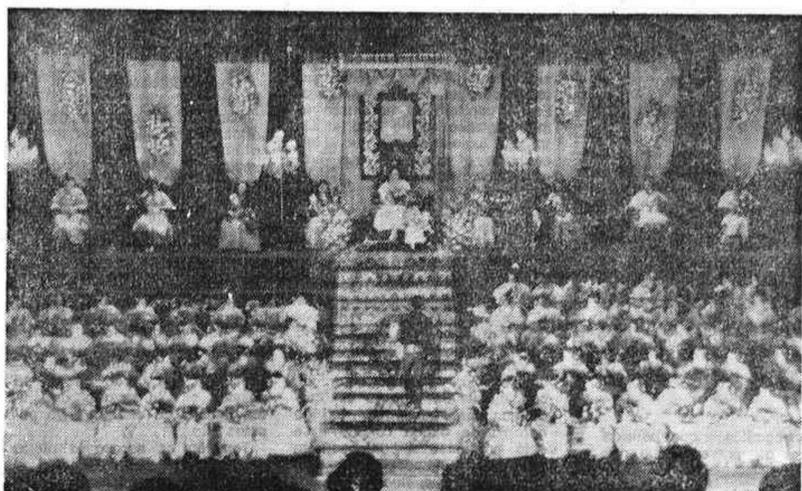
ENARROS. — Acuarelas. — AGUT. — Hasta el 20 de febrero. — Horas de visita, de 11 a 1 y de 6 a 9 tarde. — Avenida de Lidón, 18. Castellón.  
SALA BRAULIO. — Marinas de E. TORROELLA. — Hasta el 18 de febrero. — Horas de visita de 11 a 1 y de 5 a 9 tarde. — Avenida Rey D. Jaime, 23. — Castellón.

SALA BRAULIO. Marinas de TORROELLA. Hasta el 18 de febrero. Horas visita: de 11 a 1 y de 5 a 9 tarde. Avenida Rey Don Jaime, 23. Castellón.  
GALERIA NONELL. Oleos de PUIG. Hasta el 28 de febrero. Horas visita: de 7 a 9 tarde. Falcó, 2. Castellón.

BURRIANA

# HISTORIA DE LA FALLA "LA MOTA"

Elvira Escrig, Fallera Mayor 1981, es hermana de la Reina Fallera



En el año 1944 inició la actividad fallera la comisión del barrio «La Mota». Al frente de la misma se encontraban hombres que hoy son leyenda en el ambiente fallero. Con mayor o menor continuidad, esta falla ha llegado a 1981 teniendo como presidente a Fernando Hidalgo, mientras que como Fallera Mayor fue elegida Elvira Escrig Sanchis.

Unos vecinos del barrio, entre los que hay que citar a Vicente Monsonís Palmer, Manuel Capella Almela —ambos ya desaparecidos— y Santiago Izquierdo Ballester, ayudados por un grupo de jóvenes —Manolo Sanchis, Pepe Serra, Vicente Moros, Juan Guiral y Pepe Gradol— formaron la primera comisión. Corría entonces el año 1944, y un año después, en 1945, La Mota veía nacer su primer monumento fallero.

**8.000 pesetas de presupuesto**

En veladas que había que acompañar a base de «coca» y «v. cabut» o «cañac en botas», fue construyéndose esta falla, en la que tuvieron especial parte Domingo Chordá (q.e.p.d.), Baulista Codina y Oliver. Esta falla, que ha pasado a la historia como la «del Quijote», costó 8.000 pesetas, de las de entonces.

**Excepcional año fallero**

Esta diezmada hoy comisión de la falla «La Mota», en un año excepcional para las fallas, buena muestra es la constitución de la Junta Local Fallera, planteó algunos iniciativas que todavía hoy siguen vigentes, como los tradicionales cruces de Mayo.

Fue, por cierto, un murciano, José Sola, el que en aquel inolvidable ejercicio en el que las fallas se conocían con nombres tales como «La veterana», «El Garbo», «Faves contoes», «E's paraigueros», «La Granota», «Lo que el viento se llevó...», concibió, dirigió y vistió la primera Cruz de Mayo que se instaló en Burriana. Aquella iniciativa de murciano de Caravaca, ha arraigado hondo en la ciudad y todavía hoy se celebra, siendo su convocatoria competencia de la Junta Local.

Esta misma comisión del ejer-

Mota» ha llenado un capítulo importante dentro de la historia fallera local.

Este año, tras no pocas reuniones, se acordó por fin formar una comisión. Comisión que tiene a Fernando Hidalgo, como presidente. Detrás del señor Hidalgo están los falleros de siempre José Girona, José I. La Huerta, Manuel Broch, Luis Bernat, junto a otros de nuevo cuño como Francisco Grau, Miguel Lahuerta, Manuel Canseco, sin olvidar a las señoras y señoritas que dan ánimos y, por supuesto, prestan una incondicional ayuda. Ellos son María Llacer, M.ª Carmen Vives, Rosa Oliver, Merche Usó, Elvira Escrig. Todo ello sin dejar en el tintero al fallero de excepción Salvador Torres.

**«Quin artiste mos farà la falla»**

Una vez la comisión se puso en marcha, la primera preocupación de ésta fue, como nos decían, «quin artiste mos farà la falla». Tras determinar que el artista sería Juan José Borillo, se planteó el problema económico. Bajo el eslogan de «faitem tot lo possible per arrearplegar diners», se comenzó a trabajar. La lotería, lógicamente, ha sido durante todo el año la panacea de donde han salido los remedios que alivian los males falleros; es decir el dinero para sufragar los gastos.

En ese lapsus, se convocó a junta para tratar el tema de la elección de la fallera mayor.

**Elvira Escrig, fallera mayor**

En esa junta, por unanimidad, se acordó nombrar a Elvira Escrig Sanchis, como fallera mayor del barrio «La Mota», dándose la circunstancia que la Fallera Mayor recién elegida por los componentes de la junta del barrio «La Mota» es la hermana de la que ocupa el puesto de Reina Fallera durante el actual ejercicio. Como falleros, según el informe que nos ha hecho llegar M. Oliver y J.I. Lahuerta, están Encarna Marín, Ana Diago, María Angeles Gallgo y María Carmen Abella.

ANTONIO EGEA (Foto: HEREDIO)

**La helada del año 1946**

La comisión del barrio «La Mota» siguió su actividad durante el año 1946, pero la helada del día 16 de enero cortó de raíz la fiesta, que no se continuó hasta el año 1947.

A partir de este año, y contando algunos periodos que la falla no tuvo vida, la falla «La

BENICARLO

# «LAS FALLAS YA CUENTAN CON ARRAIGO POPULAR»

(Julio Pitarch, presidente de la Junta Local Fallera)

«La innovación más importante de las fiestas falleras de este año será el «Llar del faller», ha decidido a MEDITERRANEO el presidente de la Junta Local Fallera, Julio Pitarch. Las fallas darán comienzo el próximo día 14 de marzo y el presidente de la Junta Central Fallera invita a toda la provincia a participar de las fiestas.

—¿A qué obedece ese Llar Fallero 1981?

—El Parador Fallero que hemos montado es debido a que Benicarló no tienen ningún local adecuado para hacer las presentaciones falleras dado que ya son ocho las fallas que tenemos, no hemos tenido más opción que buscar un parador grande para hacer realidad esas necesidades.

—¿Qué capacidad tendrá el local?

—Sobre unas 1.500 personas sentadas, lo que dará al marco esa dignidad necesaria para las presentaciones.

**17 millones de presupuesto**

—¿Cuál es el presupuesto de este montaje?

—El montaje sobre 650.000 pesetas. Eso el montaje, alquiler del Parador, aparte el escenario. Pienso que el valor total, será unas 750.000 pesetas, más o menos.

Ya están las fiestas falleras en marcha. ¿Qué presupuesto cree que van a tener las Fallas de Benicarló-1981?

—El presupuesto de cada falla es muy difícil averiguarlo, ahora bien, yo pienso que sobre los dieciséis o diecisiete millones de pesetas.

—¿Qué festejos hay programados?

—La Junta Local Fallera ha puesto en órbita un Concurso de Carteles, que ya están en la calle y que se han repartido prácticamente en toda España. El Parador Fallero para realizar unos espectáculos y cubrir todos estos gastos. Y hemos organizado la gran semana fallera que comenzará el día 14 de marzo con la tradicional «plantá». Al margen, cada falla —en su barrio— ha programado festejos y actuaciones de distinto sabor y color.

—¿Qué le ha costado a la Junta Local Fallera, en reuniones, todo este tinglado para las Fiestas de San José?

—Reuniones muchísimas, una cada semana en el local Fallero y luego reuniones más o menos informales en cualquier lugar en que te encuentras para ir hilvanando cabos y buscando soluciones a todos los problemas que se presentan.

**Afluencia masiva de visitantes**

—Alguien ha hecho una volo-

significativo, muy importante. Eso no quiere decir que en otra área de Benicarló no naciera otra falla y tuviera también arraigo. Quizá por la parte agrícola, no representada del todo, o por la marinera, o la industrial. Pero —conste— ocho fallas, son ya un número muy importante.

—¿Cuál es el acto que más puede interesar a nuestros posibles visitantes?

—Digamos que la «plantá» del día 14 de marzo es algo muy destacado. La Ofrenda de Flores, el día 15, de todas las Comisiones Falleras en conjunto; el Baile de Gala del parador fallero, el día 18, con un gran espectáculo; los Casales de cada una de las fallas abiertos al público durante todas estas fechas. Todo, tiene sabor de fiesta y sabor de valenciano, que es lo importante.

El día 14 es cuando verdaderamente empieza la pura semana Fallera. Es la fecha de la «plantá», donde todo el mundo y durante la noche puede observar cómo se va haciendo realidad el trabajo de un año y en donde puede beber y disfrutar de un espectáculo gratuito y emocionante.

**Presidente renovable**

—¿Cuánta pólvora almacena?

—Almacenada ninguna porque es peligroso. Prevista para quemarse, muchísima; tanto que no sé darle cifras exactas.

—¿Presidente para años, o presidente renovable?

—Soy de la opinión que renovable dado que el año anterior ya fui presidente por haber sido el primero. Este, por continuar, y es lógico el cambio que al mismo tiempo, aporta ideas.

Además es muy importante que todos los falleros sepan lo que es el trabajo de la Junta Local para así valorar más lo que se vaya haciendo. Luchar todos unidos es muy importante.

**«Vengan a Benicarló»**

Por último, señor presidente, ¿qué mensaje mandaría a la provincia, a la región y a la comarca, en esta antelala de las fiestas?

—Que vengan a Benicarló. Serán bien recibidos. Están todos invitados. Vivirán una semana importante. Una semana para vivirlo en ese realismo que hace lo popular, y de verdad, creo que los que vengan quedarán prácticamente asombrados de lo que se ha logrado en estos pocos años de vivencias falleras —J. PALANQUES.



ración de la posible gente que venga a ver las Fallas? —Eso es muy difícil porque depende del tiempo que haga y de muchas circunstancias. Estamos en que se supera la afluencia del año anterior que fue masiva y que nos coloque ya en ese lugar que por lo hecho se merece. —¿Quién compone la Junta Local Fallera?

—Bueno, pues, un presidente —que soy yo—; como vicepresidentes están Pablo Aisina Forés y Francisco Javier Esteller Tomás; como secretario, Fernando Tartarín Bailly; vicesecretario, Jorge Igual Marzá; tesorero, Emilio Torán Heredia; contador, Joaquín Deshort Almela; delegados de festejos, Tomás Capellans Masip, José García Escrivano y José Salas Esparza; y como vocales, José Ferrer Obiol, Juan José Bueno Escudriola, José Montaña Altadill, José Clavel Zaragozá, Francisco Deshort Serra, José María Mustieles Alabar y Juan Segarra Julve.

Todos ellos, representantes de las ocho fallas que hay en la población para este 1981.

**«Las fallas ya están arraigadas»**

—Presidente, ¿tienen arraigo a los Fallos?

—La raíz ya está bien cogida, está ya la cosa en marcha, y esto irá pasando de padres a hijos. Esa satisfacción de ser fallero irá proliferando y la fiesta de las Fallas creo que en Benicarló tiene ya realidad para el futuro.

—Ocho fallas, ¿son suficientes para Benicarló?

—Ocho fallas, para mi punto de vista, es un número ya muy

## ANUNCIO

La Comisión Municipal Permanente en su sesión del día 7 de febrero de 1981, acordó abrir un periodo de información pública de quince días, a contar de la fecha del presente anuncio, con objeto de posibilitar el pronunciamiento de los vecinos de Villarreal, sobre la sustitución de los árboles existentes en el Camino de la Ermita, cada tres uno, por una palmera, y los plantados en la Avenida Tárrega por naranjos.

Villarreal, 11 de febrero 1981  
El Alcalde

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL PRECISA PARA SU DELEGACION EN CASTELLON:

## EJECUTIVO DE VENTAS

SE OFRECE:

— ingreso inmediato en plantilla. Sueldo fijo, mas elevados incentivos sobre ventas. Posibilidad de promoción dentro de la empresa.

SE EXIGE:

— Experiencia en ventas (ramo decoración y mobiliario)  
— Cultura general y don de gentes. Amplias referencias profesionales.

INTERESADOS:

— Escribir a RIVERA PUBLICIDAD, C/ Falcó 7-1ª de Castellón, indicando en el sobre Ref. VENDE-DOR. Deberán adjuntar amplio historial profesional y fotografía reciente.

Ref. INEM - CS - 27143-1



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

Comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo miércoles, día 18 de febrero, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 8 h. a 14 h.:

San Idefonso (ALMAZORA)

De 9 h. a 10 h.:

Avenida Alcora 16 (CASTELLON)

De 10 h. a 12 h.:

Peñíscola (CASTELLON)

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

## ¡TARRAGONA VITOL!

## REPRESENTANTES PARA

Castellón y Provincia

Productos técnicos de fácil introducción en el mercado. Altas comisiones. Contrato mercantil.

Interesados telefonar al 377 74 76 6  
377 96 12 DE VALENCIA.

**¡ESCANDALO DE PRECIOS «SUPERTIRAOS»!**  
**EN MUEBLES TARRAGONA**  
TRINIDAD 132  
CASTELLON  
TEL 21 56 88

VILLARREAL

Concluyó su exposición pública

DOSCIENTAS SUGERENCIAS SE HAN PRESENTADO AL AVANCE DEL P. G. O. U.

Airador de 190 sugerencias han sido presentadas en el período de tiempo que el avance del Plan General de Ordenación Urbana ha permanecido expuesto al público en uno de los salones del Palacio Municipal. De estas, unas 178 coinciden en su contenido.

recuento excesivamente exhaustivo de las sugerencias presentadas, pues ni siquiera podemos hablar del número concreto de ellas, si que hay que referirse a un punto que consideramos trascendente.

gerencias mayoritarias vienen a decir, a muy grandes rasgos, que la adaptación que debe sufrir el anterior Plan General de Ordenación Urbana debe ser mínima, o lo que es lo mismo que no están de acuerdo con el avance del Plan presentado por entender que difiere demasiado del ideal, que en este caso en concreto sería el anterior.

para ver lo que es mejorable de lo actualmente expuesto, ya que el auténtico motivo por el que el avance se presentó a exposición pública no fue otro que el intentar conseguir que el equipo redactor almacenara la mayor cantidad de datos posibles sobre las pretensiones de la población, para de esta manera conseguir que durante la auténtica exposición las alegaciones presentadas sean mínimas.

178 coinciden en su contenido

Resulta altamente significativo el conocer, por ejemplo, que del número de 190 —que, aproximadamente, son las que se han presentado— unas 178 son prácticamente la misma. Si nuestras informaciones son exactas, y creemos que sí, 160 son totalmente idénticas y en las 18 restantes, tras una exposición muy similar, se llega a idénticas conclusiones.

Equipo redactor

Esto es —como decimos— o que se sugiere por parte de aquéllos que se han tomado la molestia de estudiar el trabajo que hasta el momento presente ha realizado el equipo redactor del Plan. Ahora, el siguiente paso, será el estudio de dichas sugerencias por parte de los miembros del equipo redactor del Plan, así como por parte de la corporación municipal.

El tiempo será testigo de si se consiguen estos fines.

ANTONIO EGEA

APORTARIA TITULO GESTOR Tel. (96) 361 10 64

Que la adaptación sea mínima

Estas conclusiones de las su-

sí, a nivel de grupos —entidades, empresas, asociaciones de vecinos, partidos políticos, centrales sindicales y, por supuesto, asociaciones profesionales— que por parte de los vecinos en particular.

Estos últimos, sin embargo, también han acudido a oír los planos expuestos en el Ayuntamiento, como lo demuestra el hecho que se hayan presentado algo más de una decena de sugerencias a nivel particular.

De cualquier forma, cuando todavía no se puede hacer un

El sábado terminó el plazo establecido para la exposición del avance del Plan General de Ordenación Urbana. En total, contando los días festivos, los planos que componen el mencionado plan han estado a la vista de los vecinos durante dos meses en el Salón Noble del Palacio Municipal.

Notable expectación

Durante este espacio de tiempo, excesivo para algunos concejales, ya que, pensando, se jugaba en contra de los intereses de los constructores que en la actualidad tienen suspendida la concesión de licencias de obras, la expectación en torno a los planos presentados en el avance ha sido notable. Más, eso

TARRAGONA VITOL

PELETERIA

Tundra

AMADO

Y SUS PIELES EN EL MEJOR MOMENTO PRECIOS MUY ESPECIALES

SOLO DEL 2 AL 27 DE FEBRERO

¡ULTIMA SEMANA! ¡MEJORES PRECIOS!



AMADO LE OFRECE: SUS MEJORES PIELES A INCREIBLES PRECIOS ABRIGOS - CHAQUETONES - BLESISER - BLUSONES EN:

- VISON - NUTRIA - ZORROS - ASTRACAN - MARMOTA - CASTOR - OCELOT - LEOPARDO

PRENDAS ESPECIALES PARA GENTE JOVEN Y TODAS LAS PIELES CON LA GARANTIA DE SIEMPRE RECUERDE: LOS ABRIGOS Y CHAQUETONES DE ANTE Y NAPA EN EXCLUSIVA PARA

AMADO

COMPLEMENTOS DE BOLSOS Y CARTERAS EN COCO (Salvaje, Singapur) TORTUGA Y OTROS REPTILES.

AHORA Y EN SU MEJOR MOMENTO BUSQUE EN AMADO SU PIEL ESPECIAL. - UNOS FABULOSOS PRECIOS POR SOLO UNOS DIAS.

AMADO PELETERO

PELETERIA TUNDRA PASAJE DIAGO, 2 al 10 TEL. 22 61 97 CASTELLON ESTA PROMOCION DE VENTA, UNICAMENTE EN LA PELETERIA DE CASTELLON

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

17 DE FEBRERO HACE 50 AÑOS

— Por la mañana el sindicato de San Isidro convocó una reunión para estudiar los problemas planteados por el Centro de Exportación Agrícola de Valencia en relación con nuestra naranja.

— En el Teatro Principal la compañía de Guerrero-Mendoza representó la famosa comedia de Oscar Wilde «El abanico de Lady Windermere».

HACE 25 AÑOS

— Se destinaron doscientos millones de pesetas de crédito agrícola a nuestra región, para trabajos extraordinarios de repoblación forestal.

— Se iniciaron los IV actos conmemorativos del Club Turino.

— Acercándose las fiestas de la Magdalena fueron pintadas las farolas del alumbrado eléctrico.

EFEMERIDES

Hoy, martes, 17 de febrero, se cumplen las siguientes aniversarios:

- 1580. — El soldado español Bernal Díaz del Castillo acaba su «Verdadera historia de los sucesos de la conquista de la Nueva España», la más interesante que se conoce de aquella gesta.
● 1745. — En Cambrí (Italia) nace el físico Alejandro Volta, inventor de la pila eléctrica (1800) que lleva su nombre.
● 1772. — Convenio secreto entre Rusia y Prusia para repartirse Polonia; en esta partición también intervinó Austria.
● 1810. — Decreto de Napoleón, declarando a Roma segunda ciudad del imperio.
● 1827. — Muere el pedagogo suizo Juan Enrique Pestalozzi.
● 1831. — Se aprueba en Bruselas la primera Constitución de Bélgica como país independiente.
● 1836. — Hijo de un pintor, nace en Sevilla el poeta Gustavo Adolfo Bécquer.
● 1856. — Muere ciego y en la miseria el poeta alemán Enrique Heine.
● 1862. — Víctima de un ataque cardíaco, muere en su casa de Nueva York la bailarina y aventurera Lola Montes.
● 1882. — Real Decreto por el que se crea en Madrid el Museo Agronómico.
● 1894. — Se estrena en el Teatro Apolo de Madrid la zarzuela «La verbena de la Paloma», con música de Tomás Bretón y letra de Ricardo de la Vega.
● 1894. — En Marynsky de San Petersburgo, se estrena el ballet de Tchaikowski «El lago de los cisnes», uno de los mejores de la escuela romántica.
● 1915. — Muere Francisco Giner de los Rios, fundador de la Institución Libre de Enseñanza.
● 1920. — Nace el matador de toros mexicano Carlos Arruza.
● 1934. — Trágica muerte del Rey Alberto de Bélgica, al intentar escalar un monte en las cercanías de Namur.
● 1968. — Se autoriza la enseñanza del vascuence en las escuelas de San Sebastián.

(Efe - Documentación)

PARA GRUPO DE EMPRESAS DE PRESTIGIO MUNDIAL

Seleccionaremos

SEÑORAS INTELIGENTES

- Con madurez de criterio.
— Personalidad agradable.
— Nivel cultural y social amplio.
— Capacidad para las relaciones humanas.
— Decidida a trabajar y alto sentido de la responsabilidad.
— Residencia habitual en CASTELLON y poblaciones más importantes de la provincia.

OFRECEMOS:

- La mejor organización femenina en el ambiente más agradable.
— Realizar una interesante labor social.
— Formación adecuada para una profesión definitiva.
— Horario muy flexible, compatible con las obligaciones familiares.
— Elevados ingresos inmediatos y promoción a corto plazo.
— No es necesaria ninguna experiencia.

Interesadas llamar al teléfono 21 76 33 de Castellón, lunes, 16 y martes, 17, de 10'30 a 13'30 preguntando por Señoras Reinas y/o Traver para concertar entrevista personal.

## Las medidas de seguridad son escasas

## EL PATRIMONIO ARTISTICO DE LA IGLESIA, DIFICIL DE GUARDAR

- Los pueblos se oponen al traslado de retablos y otras piezas a lugares seguros.
- Declaraciones de Ramón Rodríguez Culebras, delegado diocesano de arte sacro.

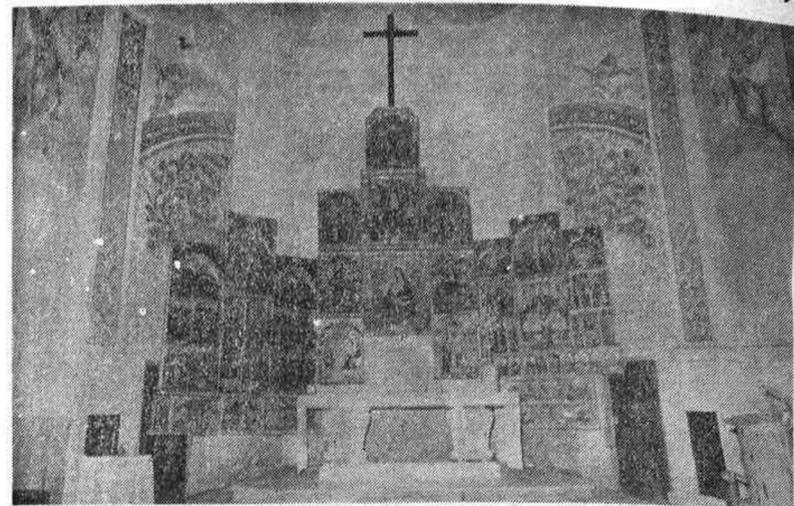
«Aunque mantenemos buenas relaciones con los responsables del patrimonio artístico-monumental de la diócesis de Tortosa, el hecho de que algunos pueblos de nuestra provincia pertenezcan a dicha demarcación eclesiástica es un problema a la hora de planificar adecuadamente las campañas de restauración, conservación y vigilancia de monumentos y obras de arte», ha declarado a MEDITERRANEO el reverendo Ramón Rodríguez Culebras, delegado diocesano de arte sacro y, al mismo tiempo, consejero provincial de Bellas Artes.

nes, pero también quizá por desgracia en estos momentos dada la escasez de medios, es un pueblo muy rico en el aspecto monumental y artístico.

Para mí, uno de los edificios más importantes, quizá por encima de San Pablo, a pesar de su pequeñez, es la ermita de los Santos Juanes, primitivo templo

Pedro Martín, en las cercanías del pueblo, que tiene un precioso pórtico de arquitectura rural, digno de ser conservado.

Para más adelante creo que podríamos emprender la restauración de otra ermita de finales del siglo XIV o comienzos del XV, que además está muy vinculada a una serie de privilegios que le concedió el Papa Luna. Me refiero a la de la Esperanza.



Retablo existente en la iglesia parroquial de Villahermosa

De un tiempo a esta parte se ha despertado en Castellón un especial interés, una manifiesta sensibilización, por todo cuanto está relacionado con el patrimonio histórico, artístico y monumental, parte del cual pertenece a la Iglesia. Ello nos ha llevado a dialogar en profundidad —al menos esa era nuestra intención— con la persona que a nivel de la diócesis Segorbe-Castellón asume la mayor responsabilidad en este tema, el reverendo Rodríguez Culebras, experto en arte.

Empezamos hablando de obras de restauración. Las que actualmente se llevan a cabo en varios lugares de la provincia con financiación a cargo de la Iglesia.

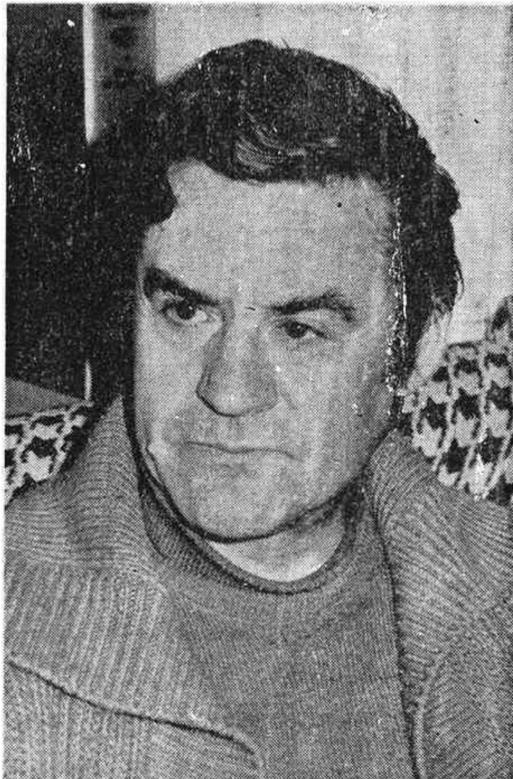
«Esta labor de restauración no es de ahora, sino que se inició hace varios años, y desde hace algún tiempo se llevan a cabo bajo un control bastante riguroso, para que en la medida de lo posible se hagan con toda la corrección que requieren trabajos tan delicados.

Actualmente tenemos en marcha obras de restauración en edificios de gran importancia que se encontraban bastante abandonados.

—¿Podría citarnos algunos casos?

—Las más importantes son las que se realizan en el Santuario de San Pablo, en el término de Albalat, dada su situación y el papel que puede jugar, como ha venido jugando, en todos los pueblos de la comarca y sobre todo para el propio Albalat. Igualmente se trabaja en San Juan de Peñagolosa, que es un edificio muy significativo.

Ambos inmuebles estaban muy abandonados y últimamente se había acentuado esta característica, de tal forma que, o se dejaban en manos de una entidad, que pudiera sacarlos a flote, o el Obispado tenía que hacer



Ramón Rodríguez Culebras, delegado diocesano de arte sacro

poblaciones y es imposible dedicar los escasos medios económicos de que disponemos a un solo santuario, por mucha importancia que este tenga. Por eso, en este momento estamos tramitando los detalles para su declaración como conjunto histórico artístico y ver así la forma de conseguir otros medios de finan-

del siglo XIII. También estamos ultimando los detalles y pienso que debería existir una más amplia colaboración por parte del pueblo, que hasta ahora no ha llegado. Esta ermita estaba en muy malas condiciones y ha sido preciso restaurarla, tanto más cuando a ella van a pasar dos retablos de pintura gótica castellanense y otras piezas, una de las cuales también ha sido restaurada. Entre estas piezas podría citar por ejemplo una talla de madera del siglo XIV, que es de las pocas que se han conservado en la provincia. Como la ermita de los Santos Juanes está dentro del casco urbano de la población todo este material estará mucho más seguro. En la ermita está además el sepulcro —vocio— del fundador de Albalat.

Siguiendo con asuntos relacionados con esta población puedo añadir que con una modestísima ayuda de la Caja de Ahorros, que espero que se multiplique, vamos a acometer la restauración de la ermita de San

«A PESAR DE LO QUE SE HA PERDIDO, EN NUESTRA PROVINCIA HAY MUCHO Y MUY BUENO»

frente a la restauración. Y así ha sido como el Obispado ha asumido esta responsabilidad. Por cierto que, al menos para el caso de San Pablo, me gustaría hacer una llamada, para que Albalat con su sacerdote y todos los pueblos de la comarca, se den cuenta que el Obispado tiene que atender a todas las

decepciones que sobrepasen las limitaciones habituales en que nos desenvolvemos.

—Al parecer en Albalat no sólo se lleva a cabo este trabajo de restauración de la hospedería y santuario de Sant Pau, sino que hay en marcha otras obras.

—Albalat, por fortuna para ellos y para nuestras generacio-

## Amplio patrimonio

Tras este comienzo, centrado casi exclusivamente en las obras que se llevan a cabo o proyectan realizarse en el término de Albalat, el diálogo con el doctor Rodríguez Culebras se abre a otros temas. Y planteamos una cuestión que estimamos vital para entender la problemática que nos preocupa y ocupa. ¿Sabe la Iglesia, el Obispado en concreto, el patrimonio artístico-monumental que tiene en sus manos?

—Si la Iglesia en estos momentos fuese Ramón Rodríguez Culebras con unos cuantos colaboradores y un considerable número de fieles y sacerdotes, podríamos decir que sí. Pero a escala de conciencia común, creo que falta mucho por realizar. Me parece que no acabamos a hacernos a la idea de que, a pesar de lo mucho que se perdió a lo largo de la historia, en la desamortización y luego en la desgraciada guerra civil de los años pasados, esta es una provincia que tiene mucho y muy bueno. Lo que sucede es que pensamos que eso no es así porque no disponemos de una catedral como la de Burgos o esos inmensos retablos de Castilla. Pensar de ese modo es, sin embargo, una equivocación, una visión falsa. Aquí disponemos de una arquitectura tan típica, de características tan propias de la zona —a pesar de los entronques que tiene con Cataluña, Aragón y Francia—, tan exclusiva de esas comarcas, que fuera de allí no tendrían sentido. Por eso su valor testimonial es grande. Además, se han conservado muchas obras de arte. Gran cantidad de retablos y tablas góticas que es preciso tener en cuenta y muy vigilados. Lo mismo que innumerables piezas de orfebrería y, en menor cuantía, la parte de ornamentos.

De todos modos creo que, aunque se está tomando cada vez más conciencia, falta mucho por hacer.

## Diócesis-provincial

—¿Es un problema el hecho de que la provincia esté dividida en dos diócesis, y que muchos pueblos del Maestrazgo pertenezcan a la de Tortosa?

—Efectivamente es un problema y muy grave, ya que la línea de actuación, por muchos esfuerzos que se hagan para conjuntarla, siempre tiene sus diferencias, sobre todo porque si llegamos a conseguir el establecimiento de una serie de museos diocesanos, una parte de la provincia tendrá que pasar sus pie-

zas a Tortosa, ya que lo lógico es que estos museos se ubiquen en las cabezas de las diócesis. Naturalmente que yo me opondré a cualquier hecho de esta naturaleza y trabajaré en un doble sentido: salvaguardando de todas las piezas, pero también para que Castellón no pierda nada de lo que constituye su patrimonio artístico-monumental.

Ahora bien, afortunadamente la conciencia que va tomando la Iglesia y el hecho de que yo sea además consejero provincial de Bellas Artes y por tanto tenga también una línea de actuación en el ámbito de lo civil, me lleva a pensar que estamos en muy buenas relaciones con los pueblos de estas comarcas que pertenecen a la diócesis tortosina, desde donde continuamente nos llaman para pedir consejo o coordinar el consejo con el que

tienen en gran aprecio y no quieren desprenderse de ella.

Por mi parte considero que, mientras las obras puedan estar en los pueblos, no hay que cambiarlas de sitio, porque ese es su lugar. Pero también es cierto que corren un peligro evidente, dada la inseguridad en que nos movemos a escala de toda España y la actuación de los robos en iglesias y ermitas.

—Medidas.

—Se han tomado una serie de medidas desde hace años y en ocasiones con gran disgusto por parte de algunos pueblos, porque no siempre ha sido bien entendido e interpretado el traslado de una obra de arte desde una pequeña ermita perdida en la montaña a la Iglesia del pueblo, donde siempre hay medidas de seguridad más eficaces. Esto lo hemos hecho en el caso de

## EL HECHO DE QUE PUEBLOS DE LA PROVINCIA PERTENEZCAN A LA DIÓCESIS DE TORTOSA ES UN PROBLEMA IMPORTANTE

también pueden recibir desde su diócesis.

## La difícil seguridad

La Iglesia no puede con su patrimonio. Este constituye una pesada carga, cuando se quiere restaurar lo que el tiempo ha ido destruyendo o poner sus mínimas condiciones de seguridad en los lugares donde se conservan las obras de arte más preciadas.

Viajar por el interior de la provincia con el espíritu crítico un poco despierto llega a producir escalofríos, cuando en pequeños pueblos, sin medidas de protección reales, sin Guardia Civil que vigile de cerca, vemos obras de gran mérito artístico, importantes desde el punto de vista económico, estético y sentimental. La posibilidad de robo es clara.

—Sí, ese es un peligro real que nos preocupa. Es un hecho incuestionable que los pueblos de montaña han descendido en población y muchos de ellos no es que no tengan Guardia Civil, sino tampoco sacerdote, que los tiene que atender desde otra zona.

Lo que se plantea en estos casos es un problema contradictorio, porque si una pieza que tiene un determinado valor artístico, los habitantes del pueblo la

algunos retablos y piezas de orfebrería a las que no se concedía la mayor importancia, porque como estaban allí en razón de su uso, parecían algo habitual. Ahora están en mejor estado de conservación y vigilancia. Pero insisto en que en los pueblos la gente se muestra siempre dispuesta a aceptar el traslado de este tipo.

—¿Se han hecho muchos de estos traslados de ermitas a iglesias?

—En estos momentos las piezas más importantes que teníamos en ermitas están ya en lugar más seguro. En sitios semiabandonados ya no queda nada de valor, al menos en la parte de nuestra diócesis. En algunos pueblos de la diócesis de Tortosa pertenecientes a nuestra provincia, quedan todavía algunas cosas por trasladar.

—Sin embargo, pienso que aunque tenga lugar ese traslado del que usted habla, los pueblos no siempre tienen sistemas de seguridad. Quizá de esta forma disminuya el riesgo, pero no desaparece totalmente.

—Sí, es cierto. Los pueblos no siempre disponen de medidas de seguridad. E incluso poniendo los dispositivos necesarios, estos no siempre ofrecen una garantía total.

—Imagino que la Iglesia no debe disponer de muchos recursos económicos destinados a extender la seguridad en torno a sus obras de arte.

—En efecto, nosotros tenemos que asumir este empeño en solitario. En los últimos años uno de los problemas más fuertes ha sido todo lo relacionado con el patrimonio, incluso respecto a los acuerdos Iglesia-Estado. Ahora se ha llegado a un acuerdo marco para avanzar en este camino. Recientemente hemos celebrado unas reuniones a escala nacional para tratar estos problemas, tanto desde la parte artística y monumental, como de la archivística —patrimonio documental, que es muy importante—, y ahora debemos concretar las líneas de acción.

En estos momentos, mientras se llega a un acuerdo válido para toda España, sería muy interesante llegar a unos acuerdos o convenios entre la diócesis y el Ministerio de Cultura o la diócesis y la Diputación, para atender aquello que sea más urgente.

—¿Hay alguna obra de arte que por su especial situación le esté quitando el sueño ahora mismo?

—A mí me quitan el sueño todas. En estos momentos aquellas que podrían constituir un caso más grave disponen ya de sistemas de alarma de tipo convencional. De manera que las obras fundamentales creo que gozan de una cierta seguridad. En algunos casos las medidas tendrían que mejorarse, por supuesto, y en otros deberíamos tender —si fuese posible— al establecimiento de convenios para trasladarlas a un museo diocesano, sin que cada pueblo pierda sus derechos sobre las mismas. Pero insisto en que esto último no es fácil porque todas las localidades se muestran reacias a ello. Comprendo que es difícil desprenderse de un retablo gótico que siempre ha estado en determinado ermitorio o iglesia.

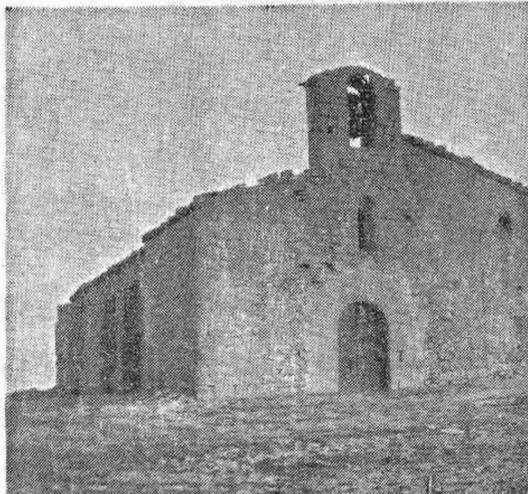
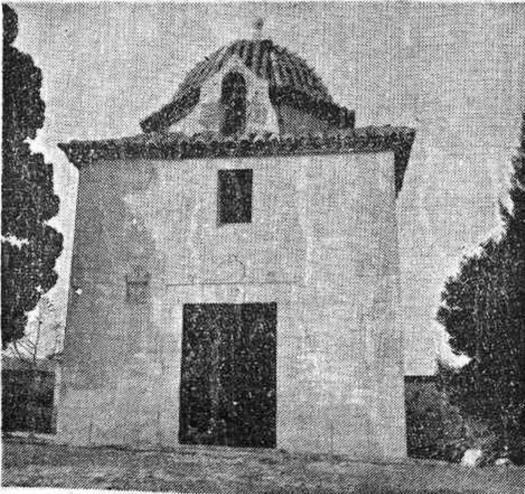
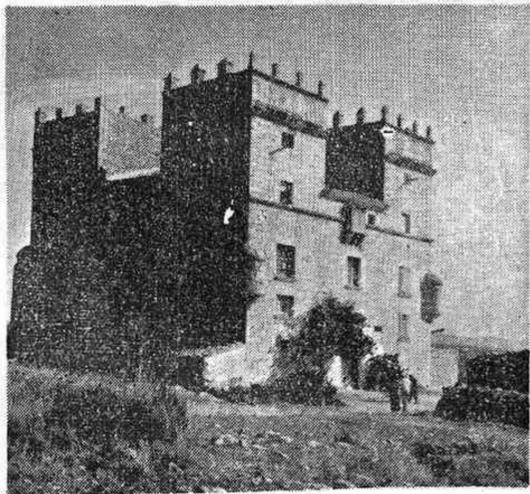
—En algunos lugares hemos asistido al espectáculo de sacerdotes que se han desprendido de piezas de culto, pinturas, tallas, etc., colaborando pasiva o activamente al expolio de que ha sido objeto el patrimonio artístico de la Iglesia. ¿En nuestra provincia se han dado casos como estos?

—En la medida que yo conozco el tema y durante los años que llevo dedicado a este trabajo, puedo asegurar que no. Absolutamente ninguno.

Por lo demás, en estos momentos los sacerdotes —y esto deben conocerlo todos— saben no solo la normativa civil y eclesiástica existente de anteguerra sino la revitalizada últimamente. El señor obispo ha dicho en público a sacerdotes que, si alguna vez, vendiese alguna cosa a espaldas del obispado, deberá atenderse a las consecuencias de lo que se le ha hecho. De tal forma que si deben ir a juicio él no dará la cara, porque todos están avisados. Esto no quiere decir que se deje de respaldar al sacerdote. Lo que no se respalda es esa acción que no debería haberse cometido.

Insisto por otro lado en que no se han vendido ni malbaratado piezas importantes. Solo ha habido un par de ventas y han sido tramitadas de acuerdo con las normas y ofrecidas previamente al Estado. Se trataba, por cierto, de piezas de segundo orden, pertenecientes a conventos muy necesitados.

JUAN ENRIQUE MAS  
(Fotos: HEREDIO y R.R.C.)



# TELEVISION Y CINE

## LA TELEVISION, FABRICA DE POPULARIDAD

### Una interesante serie de "Europa Press"

¿Conoce usted a fondo el mundo de la televisión? ¿Sabe por qué los artistas prefieren un contrato escaso, económicamente hablando, a otra cosa? ¿A quién ha hecho triunfar la televisión? Todo esto y mucho más lo encontrará en esta serie de cinco reportajes que, a partir de mañana le ofrecerá un exclusivo MEDITERRANEO.

popularidad a Joe Rigoli.— La popularidad «importada»: los populares que vienen de fuera.— Las series «Made in Spain».— De «Curro Jiménez» a «Verano Azul».

— «Quien domina la Televisión, domina la calle», se dice, y todo parece indicar que la frase no es exagerada. — En el presente serial se trata de demostrar el inmenso poder de un medio capaz de crear o destruir ídolos con una velocidad vertiginosa. — El mundo de la política, consciente de este poder, ha intentado — y conseguido — hacer de la pantalla televisiva una plataforma de lanzamiento. — Los partidos políticos se disputan unos minutos de permanencia ante las cámaras, y los líderes buscan sus ángulos más fotogénicos.

— La pantalla ha sido ese cordón umbilical — antes inexistente — que ha unido al ciudadano con sus gobernantes. Para la alabanza o para la crítica. — En los capítulos de esta serie se va a ofrecer una visión panorámica de esta «fábrica de popularidad» y de muchos de los productos «made in Prado del Rey»... Desde el inolvidable Félix Rodríguez de la Fuente hasta el «boom» de Mari Cruz Soriano. Desde las series extranjeras de gran éxito (Kunta Kinte, el Santo, etc.) hasta la discutida



popularidad de Curro Jiménez. Todo un mundo brillante... y efímero. A partir de mañana MEDITERRANEO ofrecerá esta serie de cinco capítulos dedicados al mundo de la Televisión, con textos de Alvaro Santamarina.



#### PRIMERA CADENA

- 13'45 CARTA DE AJUSTE
- 13'58 APERTURA Y PRESENTACION.
- 13'57 AVANCE TELEDIARIO
- 14'00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14'30 GENTE HOY.
- 15'00 TELEDIARIO (Primera edición).
- 15'30 GACETA CULTURAL.
- 15'45 REVISTA DE PRENSA.
- 16'15 HOTEL FAWLTY «Un muerto muy pesado».
- 16'40 DESPEDIDA Y CIERRE
- 18'30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18'32 BARRIO SESAMO
- 19'00 HOBO «La niña perdida».
- 19'30 EL LIBRO GORDO DE PETETE.
- 19'35 UN MUNDO PARA ELLLOS. «Yo, el niño».
- 20'25 REVISTA DE TOROS.
- 21'00 TELEDIARIO (Segunda edición).
- 21'30 PRIMERA PAGINA
- 22'35 GRANDES RELATOS. «Joseph Balsamo» (Episodio V).
- 23'30 ULTIMAS NOTICIAS.
- 23'50 BUENAS NOCHES
- 23'53 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDA CADENA

- 19'30 CARTA DE AJUSTE
- 19'45 APERTURA Y PRESENTACION.
- 19'47 REDACCION DE NOCHE.
- 20'35 POLIDEPORTIVO.
- 21'00 RETRATO EN VIVO «Los panchos».
- 22'00 TRIBUNA DE LA CULTURA.
- 22'50 FLAMENCO
- 23'25 BUENAS NOCHES
- 23'28 DESPEDIDA Y CIERRE.

## Cartelera

- ASTORIA.— 7,30 y 10,30. A TRAVES DEL ESPEJO. (Clasificada «S»). Mayores 18 años
- AVENIDA.— 7,30 y 10,30. UNO ROJO, DIVISION DE CHOQUE. Mayores 16 años.
- CINE AZUL.— Hoy no hay función. Miércoles estreno: PEPI, LUCI, BON Y OTRAS CHICAS DEL MONTON.
- CONDAL 2.— 7,30 y 10,30. PATATA CALIENTE. Mayores 18 años.
- GOYA.— Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. LA GUERRA DE LOS PODERES OCULTOS. Mayores 14 años.
- CONDAL - Villarreal.— 10,30 XANADU.
- REX.— 7,30 y 10,30. MIEDO A SALIR DE NOCHE. M. 18 años.
- RIALTO.— 7,30 y 10,30. EL ULTIMO CUENTO PROHIBIDO DEL DECAMERON. Mayores 18 años.
- SABOYA.— 7,30 y 10,30. LA BESTIA DEL REINO. Mayores 16 años.
- TEATRO PRINCIPAL.— Burriana. Hoy 7 y 10,15: MI PRIMA CARNAL. Mayores 18 años.
- VICIANA.— Burriana. 7 y 10,15. ACOSADOS. Mayores 18 años.
- CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.
- PUB BAR CALIPSO.— Calle General Moscardó. Villas de Benicassim. Abierto todos los días. Tarde y noche. Viernes, sábado y domingo actuación en directo de CRISTINA.
- PUB L'IRLANDES.— Playa del Pinar. Paseo Marítimo. Grao de Castellón. Tarde y noche actuación en directo de EDY LAINE.



— Félix, un recuerdo imborrable.— Inigo, Quadra Salcedo, Sánchez Ocaña... una popularidad poco ruidosa.— El «boom» de Mari Cruz Soriano.— Isabel Tenaille, la popu-



laridad desbordada.— Un barómetro que sube y baja, según se actúe o no.— Los casos de Tip y Coli y Mari Carmen y sus muñecos.— «Yo sigo»: una frase que dio po-

## «300 MILLONES» TIENE GRAN IMPACTO EN SUDAMERICA

♦ Sandry y Fernando dos estupendos artistas en Castellón.

♦ De su último «LP» se han vendido más de 15.000 discos.



Sandry Luz y Fernando Spiga, forman un dúo que están recorriendo toda España con gran éxito. Sus canciones, — las canciones que nunca pierden actualidad —, encuentran siempre el aplauso fervoroso del público. Vinieron ahora a Castellón a actuar en una popular sala de fiestas, y desde el primer momento el éxito les acompañó. Tanto, que han tenido que prorrogar. Esto, lo dice todo. Pero sepamos como y cuando comenzaron.

Forman una atracción que allá por donde va deja la estela del éxito. Ella es chilena; él, también, aunque tiene antecedentes familiares en la provincia de Valencia. Concretamente su madre, es de Algemesi.

Un buen día se encontraron, hablaron, y formaron el «Sud-

american Show». No hay que decir que han recorrido todo el nuevo Continente. Comenzaron en Argentina, y pronto se trasladaron a Europa, para actuar en Italia, Francia, Alemania y ahora España. Ya dentro de España, estuvieron en Castellón actuando con gran éxito — y siguen actuando —, en una popular sala de fiestas...

— Es la primera vez que venimos a España (Fernando).

La primera población que visitaron y actuaron fue Vigo, y el público desde el primer momento les mostró su simpatía y les acogió con entusiasmo. Quizá por la perfección que ponen en las canciones que interpretan.

— Nosotros cantamos obras populares sudamericanas, pero también obras escritas por Fernando (Sandry).

Su contrato en Vigo estaba firmado por unos días solamente.

Pero tal fue el éxito obtenido que...

— Tuvimos que mantener una serie de prórrogas hasta completar un mes. Pienso que si digo esto, está todo dicho. (Fernando).

#### CANTAN A NINO BRAVO

En el repertorio interpretan, ya lo hemos dicho, toda una serie de canciones que triunfaron, triunfan y triunfarán.

— Nuestra actuación se basa en un imaginario viaje musical por Sudamérica, e incluimos canciones de todos los estilos de allá. (Sandry).

Hay algo que no se entiende: este dúo también incluye en su repertorio canciones del malogrado Nino Bravo...

— Nino Bravo me trajo a Chile sus canciones para que nosotros las interpretáramos. Entre ellas «Un beso y una flor», y lo incluimos casi siempre en nuestras actuaciones, porque al público le gusta. (Fernando).

El dúo canta en «play back». Les digo que eso puede ser un fraude cara al público. En definitiva es música en lata.

— Bueno, nosotros, efectivamente cantamos en «play back». No creo que sea un fraude. Digo esto porque aunque la música sí está en «lata», lo cierto es que nosotros cantamos en directo. Prueba evidente es que el público canta con nosotros. (Sandry).

Dejamos por un momento la música para conocer un poco más a nuestros entrevistados.

#### FERNANDO

— Yo nací en Chile, aunque ya dije que mi madre era de Algemesi. En mi juventud, bueno cuando era más joven, jugué de futbolista. Llegué a formar en las filas del San Lorenzo de Almagro. (Fernando).

Esto fue en la época en que Fernando viajó a Argentina con una orquesta y ya se quedó allí. Más tarde volvió nuevamente a Chile y...

— Conoci en esta ocasión a Sandry y decidimos formar el dúo. (Fernando).

#### SANDRY

Por su parte Sandry, también chileno, comenzó en el mundo del arte...

— Siendo actriz antes que cantante. Hice radio-teatro. Estudié canto en Chile con una famosa profesora de allá, incluso llegué a formar un trío. Fue cuando conocí a Fernando.

Quedó claro que Fernando estaba ya muy metido en el mundo...

— Hemos conseguido más de lo que esperábamos. Pero no es una meta. En realidad la meta pienso que no se alcanza nunca. De todos modos queremos conseguir mucho más. Cuanto menos ponemos todo nuestro empeño en ello.

#### «300 MILLONES»

Termina ya nuestra charla, para hablar de su aparición en el programa «300 millones», y del éxito obtenido.

— Exactamente. Salimos en «300 millones» y tuvimos éxito. No sabemos si volveremos a actuar. Lo que sí sabemos es la posibilidad que tenemos de salir en el programa «Cosas». (Fernando).

Aquí, en España, se especula con la posibilidad de que el programa en América tiene escasa audiencia. Pero uno y otro se apresuran a decir...

— «300 millones» es un programa de gran proyección en América. Son muchos, somos muchos, los que hablamos español allá. Cuando los sudamericanos ven en la pequeña pantalla a su tierra y a España, se entusiasman. No hay que decir que cuando los españoles aficionados allá ven su España, hasta lloran. Es un programa que cumple su cometido y que ha causado impacto profundo. El mismo que las actuaciones del dúo en su gira por nuestro país.

¡Siga la racha, amigos!

MANUEL VELLON

Fotos: HEREDIO

## ¿NO TRABAJA? SERA POR QUE NO QUIERE

Si usted está comprendido entre 18 y 35 años, puede ganar como comisionista 15.000 pesetas semanales.

#### OFRECEMOS:

— Seguridad Social.

Interesados, presentarse hoy martes de 5 a 8 en Hotel Mindoro Atenderá Sr. Noguera

Ref. INEM CS-0283

## Empresa dedicada a la fabricación de paneles solares para agua caliente y calefacción precisa para CASTELLON Y PROVINCIA

### INSPECTOR - VENDEDOR

#### SE DESEA:

- Dedicación absoluta
- Don de gentes
- Dispuesto a viajar por la provincia
- Medio de locomoción propio
- Experiencia en ventas
- Conocimientos sobre calefacción o hidráulica
- Se valorará titulación
- INCORPORACION INMEDIATA

#### SE OFRECE:

- Formación a cargo de la empresa
- Grandes posibilidades de promoción
- Amplias posibilidades de superar 1.000.000 de pesetas/anual.

Interesados dirigirse a ALWEC, S. A., calle Buenavista, 17. Alcañós (Valencia). Tel. (96) 1502800. Sr. Canigral.

#### DISCOS

Tienen grabados dos, después que consiguieron un buen mercado.

— El primero se titula «Locura de verano». Y el segundo «Sudamérica sigue».

Este quizá sea el disco que mayor éxito ha conseguido, al menos en España.

— De él llevamos vendidos en España unos 15.000 discos. Todo un record. Creo que éste disco causó mayor impacto.

#### NO HAY META

Mucho se el camino recorrido, falta también mucho por recorrer. Los satisfacciones también fueron muchas...

**FORAMEN**  
Cepillería Dental  
Necesita  
**REPRESENTANTE**  
Castellón, Teruel y sus provincias.  
Llamar Tel. 21 07 54, Sr. Sánchez, para concertar entrevista.  
(Ref. INEM CS-0282)

NOTICIA EN CORTO

EL REY RECIBIO A GUTIERREZ MELLADO

MADRID.— (Efe). Su Majestad el Rey don Juan Carlos recibió ayer mañana en el Palacio de la Zarzuela al vicepresidente primero en funciones para Asuntos de la Seguridad y Defensa Nacional, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado.

Su Majestad el Rey ha recibido también al almirante Laguardia, se encuentra en situación de disponible forzoso, tras haber sido cesado como Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico.

INCREMENTO SALARIAL MEDIO DEL 14'24 POR CIENTO

MADRID.— (Efe). — Se han firmado 160 convenios colectivos que afectaron a 61.598 empresas y 176.479 trabajadores desde el día 1 del presente año hasta el 15 de febrero, según han indicado a «Efe» fuentes del Ministerio de Trabajo.

Las mismas fuentes afirmaron que el incremento de la masa salarial se situó en esta etapa en una medida del 14'21 por ciento.

De los datos reseñados se desprende, según fuentes del Ministerio, que la negociación colectiva, por lo que respecta a 1981 se está ajustando a la banda salarial pactada en el AMI, con tendencia a situar los índices de incremento salarial en la parte alta de dicha banda.

INSPECCION PERIODICA OBLIGATORIA PARA TODOS LOS VEHICULOS

MADRID.— (Efe). El Ministerio de Industria y Energía ha dispuesto la inspección técnica de todos los vehículos a motor para elevar el nivel de seguridad y tratar de que disminuya el número de accidentes de tráfico que en algunos casos se deben a las malas condiciones en que circulan los vehículos.

Las inspecciones a que deberán someterse todos los vehículos son obligatoriamente dos: Una previa a la matriculación y posteriormente una serie de ellas de carácter periódico que vienen determinadas por la antigüedad del vehículo. Existen también otra serie de inspecciones que afectan únicamente a un determinado número de vehículos.

En una amplia relación en la que se distribuyen los vehículos por oportados en razón de su peso y antigüedad, destacan las inspecciones de los dedicados al transporte escolar, los cuales deberán someterse a una primera inspección entre julio y septiembre de cada año y a una segunda entre los cuatro y seis meses siguientes a la primera.

DIMITEN LOS COLABORADORES DE ADOLFO SUAREZ

MADRID.— (Efe). Los asesores y colaboradores del presidente Adolfo Suárez han presentado su dimisión, según ha sabido «Efe». Alberto Aza, jefe del gabinete técnico del presidente; Aurelio Delgado, jefe de la secretaría particular del presidente, y Alberto Recarte y Eugenio Bregolat, asesores del presidente, han puesto su cargo a disposición de la Presidencia.

Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo

INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA

Delegación Provincial

ANUNCIO

De conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 1.631/80 de 18 de julio y Orden de 17 de noviembre de 1980, se hace pública la apertura de los trámites para la adjudicación de 35 viviendas, expediente S-30-2-1, en Castellón de la Plana.

Las viviendas a adjudicar son las siguientes:

Table with 5 columns: Núm. Vivs., Tipo, Superficie útil aprox. en m², Precio provisional revisable en función del módulo que rija en la fecha de formalización del contrato (Ptas.), Depósito previo a la formalización imputable a la aportación inicial (Ptas.).

Las solicitudes han de presentarse en el Ayuntamiento de Castellón de la Plana en el plazo de 40 días naturales a contar desde la fecha de este anuncio, en el impreso oficial aprobado por Orden de 17 de noviembre de 1980, que se facilitará en el indicado Ayuntamiento y por esta Delegación Provincial, sita en C/ Enmedio, 24-6 de Castellón.

Las viviendas se otorgarán en régimen de compraventa siendo su precio definitivo el resultado de multiplicar la superficie útil de la vivienda por el 0,90 del módulo (precio por m²). La compraventa se formalizará mediante Escritura Pública de oferta de venta condicionada al pago de la aportación inicial del 5% del precio y a la real ocupación de la vivienda en el plazo máximo de un mes.

El precio deberá ser satisfecho mediante una aportación inicial del 5% del precio de la vivienda y el resto aplazado en 25 años con interés del 5% anual y cuotas anuales crecientes en un 4%, pagaderas por mensualidades.

En cualquier caso los beneficiarios de régimen de familias numerosas podrán gozar de los beneficios que les otorga la Ley 25/71 de 19 de junio previa petición con presentación de fotocopia del título correspondiente debidamente diligenciado por el Organismo competente.

Las solicitudes se clasificarán con arreglo a los baremos fijados por la citada Orden de 17 de noviembre de 1980 (B.O.E. de 6 de diciembre de 1980).

Castellón a 17 de febrero de 1981 EL DELEGADO PROVINCIAL Juan Renáu

EL PAIS VASCO PARALIZADO POR LA HUELGA

- Fallo respiratorio, motivado por la bronconeumonía, causa de la muerte de Arregui
Más de cien mil personas participaron en las manifestaciones

VITORIA (Efe). — La jornada convocada por partidos políticos, centrales sindicales y entidades ciudadanas vascas en protesta por la muerte del presunto miembro de ETA José Arregui, se ha saldado con el balance de una huelga general que ha paralizado prácticamente la industria, los servicios y la vida ciudadana de Vizcaya, Álava y Guipúzcoa y, en menor medida, de Navarra.

Asimismo, a lo largo de la jornada se han producido protestas y enfrentamientos con las fuerzas de Orden Público en diversos puntos de la geografía vasca, que en ningún caso han revestido gravedad.

Por otra parte, más de cien mil personas han participado, en Bilbao (60.000), San Sebastián (30.000), Vitoria (20.000) y Pamplona (5.000), en manifestaciones que, en las cuatro ciudades, respondían a una doble convocatoria: de un lado, los partidos parlamentarios —excepto UCD y AP— y centrales sindicales mayoritarias y, de otro, Herri Batasuna y otras formaciones minoritarias de izquierda.

En Navarra el paro fue seguido mayoritariamente en el cinturón industrial de Pamplona y por sectores, el de transporte y la construcción y apenas tuvo incidencia en el comercio y hostelería. La jornada no afectó prácticamente a la Ribera, salvo a alguna industria de Talla.

Las manifestaciones, salvo en Pamplona, discurrieron sin incidentes. En los cuatro ciudades contaron con mayor número de asistentes las convocadas por HB y la izquierda extraparlamentaria, encabezadas en todos los casos por pancartas de apoyo a ETA que portaban encapuchados.

Los manifestantes, que se iniciaron sobre las cinco de la tarde, concluyeron con algunos incidentes en San Sebastián y Vitoria, donde grupos aislados se enfrentaron a pedradas con la Policía.

En Pamplona la Policía disolvió la manifestación de la izquierda abertzale cuando la cabeza hacia su entrada en la plaza del Castillo, lugar donde estaba previsto su final.

Valoraciones

Francisco Letamendia, parlamentario de Herri Batasuna, declaró que «esta manifestación de protesta por la muerte de Arregui ha reafirmado la unidad de los partidos de la izquierda revolucionaria de Euzkadi».

«Esto ha servido —añadió— para que aquellas fuerzas que «sienten en el poder piensen y re-capiten de que la alternativa KAS propugnada por nosotros es una alternativa de paz y diálogo».

Por su parte, representantes del PNV, PSE-PSOE, PCE-EPK, EE, CC, OO, y UGT calificaron en Vitoria la manifestación como una muestra de la voluntad democrática del pueblo vasco.

Los representantes del PSE-PSOE y del PCE-EPK coincidieron en señalar que «a pesar de los intentos de crear un ambiente de tensión la respuesta ha sido muy positiva y serena».

El representante de EE también hizo una valoración positiva y dijo que «lo mismo que la manifestación de pasado lunes no fue en favor de la energía nuclear, tampoco es cierto que la de hoy haya sido un apoyo de ETA Militar».

Huelga

La jornada se inició con un

paro prácticamente total en los centros industriales de las cuatro provincias, que fue extendiéndose posteriormente a otros sectores laborales. Quedaron colapsados transportes y demás servicios, con escasas excepciones.

En Vizcaya, a mediodía, el paro alcanzaba al setenta por ciento de la población activa y se incrementó hasta alcanzar el 95 por ciento a final de la jornada, índice en el que coincidían fuentes sindicales y oficiales.

En Guipúzcoa, el paro fue prácticamente total desde primera hora y tuvo particular incidencia en la capital donostiarra y en las zonas industriales de Mondragón, el alto Deva y la zona de Eibar.

En Álava los comercios abrieron sus puertas a primera hora para permitir a la población abastecerse de los productos alimenticios de primera necesidad y fueron sumándose al paro posteriormente, que ya era generalizado en otros sectores laborales.

En Navarra el paro fue seguido mayoritariamente en el cinturón industrial de Pamplona y por sectores, el de transporte y la construcción y apenas tuvo incidencia en el comercio y hostelería. La jornada no afectó prácticamente a la Ribera, salvo a alguna industria de Talla.

Funeral

La jornada de protesta por la muerte de Arregui tuvo particular significado en la localidad de Cizurquil (Guipúzcoa), de donde era natural el presunto miembro de ETA Militar y donde se celebraron los funerales y el entierro, que contaron con la asistencia de unos diez mil personas.

A la ceremonia religiosa, con celebrada por once sacerdotes, asistieron, además de los familiares de Arregui, los principales miembros de la Mesa Nacional de Herri Batasuna.

El féretro, que fue acompañado por una comitiva hasta el cementerio de Cizurquil, donde un grupo de baile despidió con un «Aurretsku», baile de salutación vasco, los restos mortales del militante de ETA Militar.

Informe de la autopsia

MADRID (Efe). — Las conclusiones del informe de la autopsia practicada al presunto etarra José Arregui, muerto en el hospital penitenciario de Carabanchel, después de pasar nueve días en las dependencias policiales, han sido hechas públicas este mediodía por el titular del Juzgado de Instrucción número 13, que lleva las diligencias.

Las conclusiones del informe son las siguientes: «Primera: La causa de la muerte ha sido un fallo respiratorio originado por proceso bronconeumónico con intenso edema pulmonar bilateral y derrame en ambas cavidades pleurales y pericardio».

Segunda: Los hematomas superficiales, las erosiones y equimosis demuestran violencias físicas sin relación etiopatogénica con el proceso bronconeumónico.

Tercera: Las quemaduras en ambos pies no son recientes, pero tampoco antiguas, ya que todavía están en fase de reepitelización grave, y han sido sometidas a tratamiento tópico.

Cuarta: Hay punturas de actuación terapéutica intramuscular e intravenosa.

Para completar y objetivar los datos descritos, se han solicitado estudios toxicológicos anatómopatológicos y se han realizado fotografías antes y después de la apertura de las cavidades».

Comunicado de los obispos

BILBAO (Efe). — «Ninguna razón, ni siquiera la seguridad ciudadana bien entendida, justifica el recurso a la tortura». «Una sociedad que se defiende con estos medios se destruye a sí misma».

Estos frases pertenecen a un amplio comunicado difundido y elaborado por los obispos de Bilbao, monseñores Larrea y Uriarte en relación con la muerte en Madrid de José Arregui Izaguirre.

Comienzan su escrito los prelados bilbaínos con un recuerdo a José María Ryan, cuya muerte, dice, «hemos seguido recientemente con angustias». Y en relación con el tema objeto de comentario, dicen: «Podemos afirmar con tremenda pena que la muerte de José Arregui es el resultado de unos acciones y omisiones que acompañaron o siguieron a su detención el día 4 de febrero».

Consideran monseñor Larrea y monseñor Uriarte que «acontecimientos como el que hoy llamamos debilitan la esperanza de un pueblo que muy mayoritariamente se ha definido en pro de la paz y en contra de la violencia». Y añaden los prelados bilbaínos: «Es preciso reafirmar esta esperanza. Existen signos que pueden estimularla. La reacción masiva y activa de los ciudadanos ante los dos últimos muertos violentos es uno de estos signos».

«Las medidas adoptadas por el Gobierno central al destituir a los mandos responsables y al poner a disposición judicial a los inspectores que interrogaron a José Arregui podrían serlo asimismo si se ven complementadas por otras todavía necesarias para que la justicia y la ejemplaridad sean garantizadas —continúan los obispos— el pueblo tiene derecho a saber que también en la práctica somos todos iguales ante la ley. Necesita saberlo para sentirse realmente defendido».

Comunicado de «EIA»

«La estrategia marcada y ejecutada por ETA-m, lejos de contribuir a mayores logros políticos en el terreno del autogobierno, se está caracterizando por ser un intento permanente de desestabilización del proceso autonómico y democratizador vasco».

Esta es una de las conclusiones aprobadas en la asamblea nacional extraordinaria que celebró el domingo en la Universidad de Lejona (Vizcaya), el partido «EIA», integrado en la coalición Euzkadiak Ezkerra.

CARRILLO Y FRAGA VISITARON EL CONSEJO DEL PODER JUDICIAL

MADRID (Efe). — Santiago Carrillo Solares y Manuel Fraga Iribarne han visitado ayer la sede del Consejo General del Poder Judicial, en representación de los grupos parlamentarios Comunista y de Coalición Democrática, respectivamente.

Después de reunirse durante algunos minutos con el presidente del Consejo General, Federico Carlos Sainz de Robles, el ilustre comunista pasó al salón de plenos, donde mantuvo un amplio cambio de impresiones con los consejeros sobre las necesidades de este órgano de Gobierno del tercer poder del Estado. Iba acompañado del letrado José Luis Núñez Casal.

Tras calificar de «muy cordial y amistosa» la reunión el secretario general del PCE manifestó a «Efe» que había ofrecido la cooperación de su grupo parlamentario para que el Consejo

pueda cumplir la importante misión que la Constitución le asigna.

«He comprobado la gran ilusión con que los miembros del Consejo asumen su papel», concluyó el líder comunista. «Yo personalmente les deseo que tengan una casa mejor», había comentado poco antes a Sainz de Robles al término de la reunión.

Poco antes de lo una llegó a la sede del Consejo Manuel Fraga Iribarne, acompañado de Antonio Carro Martínez, ex-ministro de la Presidencia.

El líder de AP manifestó a «Efe» que es preciso que el Consejo General del Poder Judicial, de reciente creación, realice un gran esfuerzo para recuperar el «tiempo perdido» en el gobierno de la administración de justicia, «sin duda uno de

los aspectos más prometedores de la Constitución española».

El Consejo General del Poder Judicial, por medio de su portavoz, Gonzalo Casado Herce, ha hecho constar públicamente:

«La satisfacción que produce constatar la atención recibida hacia el Consejo tanto por parte del Gobierno —a través de su enlace natural, el ministro de Justicia— como de los otros tres grupos parlamentarios representantes de las fuerzas políticas de ámbito estatal.

«La colaboración, desde las mutuas dependencias, de los poderes Legislativo y Ejecutivo con el Poder Judicial, imprescindible siempre, la es de forma particular en la actual fase en que el tercer poder se autoorganiza con plena independencia por primera vez en la historia de nuestro país».

Considera también EIA que el peligro de una radicalización aún mayor de la práctica armada, la salida más conveniente es dirigirse a las organizaciones armadas solicitando de ellos un alto el fuego lo más inmediato posible, como paso que facilite una negociación entre las fuerzas políticas representativas vascas.

Nota de UCD

MADRID (Efe). — El comité Ejecutivo de UCD analizó esta mañana la situación tras la muerte del presunto etarra José Arregui Izaguirre y en este sentido ha hecho pública una nota de prensa en la que dice:

«UCD apoya toda su acción en los principios democráticos, y entre ellos, los más fundamentales, como son los derechos humanos. Por ello ratifica el derecho a la vida como pilar básico de nuestra convivencia a la vez que se manifiesta rotundamente en contra de malos tratos o torturas».

«Las causas de la muerte de José Arregui están pendientes de dictaminar por la autoridad judicial y se exigirá toda clase de responsabilidades a quienes resulten inculcados tras la investigación que se realiza».

«La actuación de unas personas concretas no puede poner en tela de juicio el buen nombre de los Fuerzas de Orden Público, cuyos servicios a la democracia nadie puede negar».

«Este comité —concluye la nota— defiende el derecho a la vida de todos sin discriminación, pero se niega a aceptar comparaciones tendientes a deformar una realidad incuestionable como es el hecho del terrorismo asesino de ETA, que se ha cobrado innumerables víctimas entre los propios cuerpos de seguridad del Estado».

Huelga de hambre

MADRID (Efe). — Ciento cuarenta presuntos etarras, miembros de ambas ramas de la organización y de los comandos autónomos relacionados con ella, se encuentran en huelga de hambre, en protesta por la muerte de José Arregui Izaguirre, según ha informado a «Efe» el director del centro de detención de hombres de Carabanchel.

Según el señor Hernández Rueda, 79 pertenecen a la rama militar, 16 a la política militar y 19 son miembros de los comandos autónomos.

Los otros 33 presuntos etarras en huelga no aceptan la comitiva que habitualmente se les da en la prisión, aunque su actitud en otros aspectos es normal, según la misma fuente.

Por otra parte, los presuntos miembros de ETA que se encuentran en la prisión de Soria no han secundado, por el momento, esta huelga y según ha manifestado a «Efe» su director, se desconoce si está previsto que Izaguirre.

LAS PALMAS

Un incendio provocado destruye la sede de las Juventudes de UCD

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Efe). — Un incendio provocado destruyó la noche del sábado la sede de las Juventudes de UCD de Las Palmas, situada en la calle Reyes Católicos, en el barrio de Vegueta de Las Palmas.

El incendio se inició sobre la una de la madrugada en tres o cuatro lugares distintos del edificio.

DIVORCIO

EL NUNCIO RATIFICA EL DOCUMENTO DE LOS OBISPOS

SEVILLA (Efe). — «Estoy de acuerdo con el cien por ciento de lo que dicen los obispos españoles en su documento sobre el divorcio, ya declarado en el curso de una rueda de prensa celebrada a primeras horas de ayer tarde en Sevilla el Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Innocenti».

El Nuncio Apostólico se encuentra en Sevilla desde ayer como huésped del cardenal arzobispo de esta diócesis, doctor Bueno Monreal, y esta tarde asistirá en la localidad sevillana de Utrera a los actos conmemorativos del centenario de la venida de los Salesianos a España.

«Este es uno de los motivos de mi viaje a Sevilla —ha dicho el Prelado—, porque yo también fui alumno salesiano. Pero por otra parte quería visitar al cardenal, porque ellos son las columnas de la Iglesia y el Nuncio debe estar siempre en colaboración directa con los que más de cerca representan al Santo Padre».

Ha destacado el grato que le ha sido tratar con el cardenal Bueno Monreal y la actividad que despliegan todos sus colaboradores, para referirse después a la obra de las cofradías sevillanas, a dos de las cuales visitó durante la mañana de hoy en sus sedes respectivas.

«He descubierto algunas iniciativas que me han dado mucho gusto —manifestó—, un trabajo de laicos muy importante en las cofradías sevillanas, que han sabido seguir los consejos del Concilio Vaticano II. Quizás muchos de estos consejos se tomen en teoría, pero las cofradías sevillanas han sabido ponerlos en práctica».

El Nuncio de Su Santidad ha concretado que ha visitado hoy una cofradía de devoción cristológica («y Cristo es el centro de la Iglesia») y otra de devoción mariana («y María es la madre de la Iglesia»), y ha añadido que muchas veces se reprocha al clero tener en sus manos casi todo lo de la Iglesia, sin saber que es porque no encuentran colaboradores como los que él ha podido descubrir durante su breve estancia en esta ciudad.

Monseñor Innocenti ha calificado de buenas las relaciones actuales entre la Iglesia y el Estado español («aunque siempre hay temas especiales y candentes»). Al plantearse el tema del divorcio y las declaraciones que sobre él habían hecho algunos partidos políticos de izquierda, el Nuncio indicó que el documento de los obispos sobre el divorcio, por lo que deben ser los propios obispos españoles los que respondan

«Pero estoy de acuerdo —agregó— con el cien por ciento de lo que los obispos españoles dicen en su documento sobre el divorcio, porque soy un obispo católico como ellos, aunque no haya colaborado en la elaboración del documento».

Finalmente ha declarado que para un Nuncio, al menos el personalmente, la pastoral debe estar por encima de lo diplomático y que la política porque, ha recordado, la nunciatura es una obra de la Iglesia.

Inmediatamente después de celebrar la rueda de prensa, monseñor Innocenti se ha reunido en una comida con los obispos sufragáneos de la provincia eclesiástica de Sevilla, que comprende, además de la Hispalense, las diócesis de Badajoz, Cádiz, Córdoba, Huelva y Jerez de la Frontera. Por la tarde se trasladó a Utrera, primera ciudad española en la que se establecieron los salesianos, aún en vida de don Bosco, para participar en los actos conmemorativos del centenario de la llegada a España de esta institución religiosa.

CRONICA POLITICA

FRAGA, LIDERAZGO INDISCUTIBLE EN A. P.

MADRID.— (Cronica de CARLOS E. RODRIGUEZ, especial para MEDITERRANEO). Por lo que hace a organización, el IV Congreso Nacional de AP ha sido el reverso de la medalla del II Congreso de UCD...



FRAGA IRIBARNE

No ha habido sorpresas, ni en los contenidos de las ponencias ni en los nombres de la lista única. Sobre cualquier conato de discrepancia actual el arbitraje indiscutido de Fraga...

Pero, al mismo tiempo, Fraga rescató el número de personalidades integradas en AP y la juventud de muchos miembros de la Directiva...

La compleja estructura organizativa de AP se manifiesta en la composición de su Ejecutiva. El alto número de vicepresidentes da origen a una especie de "superejecutiva"...

El monárquico Trillo, Gabriel Camuñas, el falangista republicano Cantarero del Castillo. Otros tienen importante significación política y no llegan ahora a AP...

En concreto, Fernando Suárez, que fue vicepresidente del Gobierno con Carlos Arias, y Félix Pastor, que encabezó el sector llamado "disidente"...

Es casual —uno de esos azares de la política— que la "rentree" de Fernando Suárez a la vida pública se produzca casi simultáneamente a la dimisión de Adolfo Suárez...

Félix Pastor y Fernando Suárez vienen a significar una especie de "ataque progresista" de AP, proclive al entendimiento con los centristas...

El mismo Fraga clarificaba su postura respecto al voto de investidura de Leopoldo Calvo-Sotelo. En rigor, es preciso

decir que ha dicho lo mismo en días anteriores y que tiene razón en quejarse de la mala interpretación dada a sus palabras. AP no niega los votos a Calvo-Sotelo...

Sin embargo, hay el rumor de que si, finalmente, AP optara por abstenerse, esta vez pudiera romperse la disciplina de voto del grupo parlamentario de Coalición Democrática...

Socialdemócratas en la crisis

Investidura, por cierto, sobre la que diversos acontecimientos del fin de semana aportaron mayores incertidumbres. Nadie duda que Leopoldo Calvo-Sotelo puede conseguir los votos necesarios para formar Gobierno...

En UCD se multiplican los campos. Superada la pugna entre "oficialistas" y "críticos", durante la semana pasada vinieron apuntando señales de discrepancias dentro del campo "oficialista"...

La muerte del etarra José Ignacio Arregui en el hospital penitenciario de Carabanchel, a donde había sido apresuradamente trasladado por la Policía en estado comatoso...

ministerios de Justicia e Interior, y por tanto entre sus respectivos titulares, Fernández Ordóñez y Rosón.

El primero acusó a los muchachos de Rosón de querer endilgarle el muerto. Y Rosón acusó a Fernández Ordóñez de utilizar el suceso con fines políticos, poniéndolo antes en conocimiento de la Prensa que de sus propios compañeros de Gobierno.

En estas circunstancias, es comprensible la expectación con que se aguardaba la reunión de ayer de la Ejecutiva centrista. En la que el candidato Calvo-Sotelo debía explicar su programa y sus criterios para la formación del nuevo Gobierno...

Estos rumores fueron rápidamente desmentidos por fuentes próximas a Calvo-Sotelo, que reafirmaron la decisión del candidato de pronunciar su discurso en la fecha prevista. Por cierto que ya se anotó en los círculos políticos el significativo anuncio de que, en la sesión de investidura, actuará como portavoz de UCD el presidente del partido, Rodríguez Sahagún.

Preocupación en Euskadi

Por lo demás, la jornada de ayer estuvo marcada por la huelga general en Euskadi, convocada por todos los partidos vascos, excepto UCD y AP, en protesta por la muerte de José Ignacio Arregui...

El delegado del Gobierno en el País Vasco, Marcelino Oreja, hizo unas prudentes declaraciones, condenando sin embargos el hecho intolerable, pero advirtiendo que no sirviera de justificación para el terrorismo de ETA...

Sin embargo, la situación es incoherentemente delicada. El proceso de pacificación de Euskadi, por la vía de la profundización autonómica, está cogido con aliceres y puede saltar si se reproducen contratiempos tan graves como la muerte de Arregui.

Reunión del Comité Ejecutivo de UCD

Total apoyo al programa de Calvo Sotelo

Rodríguez Sahagún se identifica de manera absoluta con las conclusiones de Palma

MADRID, (Efe).— A los dos y media de la tarde de ayer finalizó la reunión del Comité Ejecutivo de UCD, que duró aproximadamente dos horas y media.

En el transcurso de esta reunión, el señor Calvo-Sotelo ha presentado a la Ejecutiva centrista el programa de Gobierno que presentará mañana en el Congreso de los Diputados.

Se ha pedido a los miembros del Comité Ejecutivo un pacto de silencio sobre el contenido del programa. Sin embargo, fuentes centristas han declarado a "Efe" que dicho programa ha sido calificado "como muy favorable" por la Ejecutiva y que la reunión se ha desarrollado en términos de gran cordialidad y ha sido considerada como un buen comienzo para la nueva etapa de Calvo-Sotelo.

Por otra parte, se informó de los contactos mantenidos con otros grupos políticos de cara a la sesión de investidura, fundamentalmente con las minorías vasca y catalana.

Suárez y Jiménez Blanco, ausentes

Adolfo Suárez y Antonio Jiménez Blanco, vocales del Comité Ejecutivo de UCD, son los únicos miembros de este órgano que no han acudido a la reunión.

Según se ha informado a "Efe", el presidente dimisionario Suárez ha excusado su asistencia por encontrarse indisputado. Antonio Jiménez Blanco se encuentra en Filipinas en viaje oficial.

Apoyo unánime al programa

«El programa que presentará al Parlamento el candidato a presidente es apoyado total y plenamente por todos UCD», declaró el presidente del partido, Agustín Rodríguez Sahagún, en la rueda de prensa celebrada para dar cuenta del contenido del Comité Ejecutivo celebrado ayer.

Indicó Rodríguez Sahagún que el programa de Leopoldo Calvo Sotelo se incardinó en el programa acordado en el II Congreso Nacional del partido y se identifica de manera absoluta con todas sus conclusiones.

Sobre el mismo tema, y respondiendo a una serie de preguntas formuladas, indicó que UCD sale fortalecida como partido político hacia la investidura, y a partir del segundo congreso ya no se puede hablar de sectores dentro del partido centrista.

Asimismo dijo que Calvo Sotelo había tomado nueva nota a alguna de las matizaciones hechas durante el Comité Ejecutivo sobre temas concretos del programa, «programa —subrayó Rodríguez Sahagún— que es sistemático, pormenorizado y concreto».

AMNISTIA

También informó que durante

la segunda parte de la primera sesión del nuevo Comité Ejecutivo habían sido tratados temas y aspectos organizativos y se acordó el principio político de conceder amnistía a todos los temas pendientes. A tal efecto se ha constituido una ponencia



CALVO SOTELO

encargada de instrumentar dicho planteamiento político.

Preguntado concretamente si la amnistía afecta a los once militantes centristas expulsados en Badajoz, entre ellos Sánchez de León, el presidente de UCD dijo: «Afecta a todos los temas pendientes en cualquiera de sus fases, por lo tanto entiendo que sí afecta al caso de Badajoz».

INVESTIDURA

A las preguntas de si durante la sesión del Comité Ejecutivo se ha estudiado el tema de la correlación de fuerzas en el Congreso de los Diputados para el pleno de la investidura, Rodríguez Sahagún se mostró cauto y se negó a revelar ningún aspecto sobre el tema «por contesía hacia el candidato, lo mismo que ningún tema concreto del programa».

Confirmando que el presidente de UCD será el portavoz del grupo parlamentario durante el debate de investidura, «No hay ninguna intención oculta —precisó— porque a partir de ahora el presidente del partido será el que normalmente lleva la voz y el canal normal entre el partido con los grupos parlamentarios».

«CASO ARREGUI»

También afirmó que el «caso Arregui» había sido planteado durante la sesión del Comité Ejecutivo y el presidente de la UCD vasca, Jesús María Viana, presentó un informe que contenía el punto de vista de la UCD vasca. «Entendemos —matizó Rodríguez Sahagún— que han sido presentadas interpeleaciones y preguntas sobre el caso por la vía de urgencia y que el mismo será clarificado y debatido en la sesión previa a la investidura».

Calvo Ortega, secretario general, que también se encontraba en la rueda de prensa, indicó

que el Comité Ejecutivo se reunirá como mínimo una vez al mes en sesión ordinaria, sin perjuicio de todas las convocatorias extraordinarias que se consideren precisas.

Rodríguez Sahagún se mostró tajante y rotundo, respondiendo a una cuestión formulada en relación a que el grupo socialdemócrata se reunía por separado, una vez celebrado el segundo congreso: «No hay más postura —dijo— dentro de UCD que la de sus órganos elegidos democráticamente. No admito que exista ningún tipo de sectores, ni críticos ni no críticos. De hecho no existe» en este momento los planteamientos de sectores.

Finalmente indicó que de la ausencia del presidente Suárez no hay que buscar ningún sentido especial ni hacer ninguna valoración política, simplemente se encontraba indisputado.

Ponencia de amnistía

Juan Manuel Reol Tejada, Blas Camacho Zancada y Gabriel Cisneros Laborde son los tres miembros que constituirán la ponencia para estudiar la amnistía dentro de UCD, según ha sabido "Efe".

Reunión de los socialdemócratas

Francisco Fernández Ordóñez, ministro de Justicia en funciones y dirigente del sector socialdemócrata de U.C.D., ha explicado a unos veinte diputados de este grupo el contenido del discurso que pronunciará Calvo Sotelo en la sesión de investidura, según ha trascendido a la agencia "Efe".



RODRIGUEZ SAHAGUN

Fernández Ordóñez y Luis González Seara, ministro interino de Universidades e Investigación —miembros ambos del Comité Ejecutivo de U.C.D.— informaron en el transcurso de la mencionada reunión de las líneas maestras del programa del candidato a presidente del Gobierno.

Dichas fuentes indicaron que la «conversación fue informal», se llevó a cabo en la sede del Ministerio de Justicia y duró

aproximadamente dos horas y media. Calvo Sotelo: «Reunión muy interesante»

MADRID, (Efe).— «La reunión que he mantenido con el grupo parlamentario centrista ha sido muy interesante y me ha valido para tomar muchas notas», ha declarado Leopoldo Calvo Sotelo, candidato a presidente del Gobierno, tras la reunión mantenida esta tarde, por espacio de dos horas, con el grupo parlamentario centrista.

Aunque no quiso entrar sobre los temas tratados en la reunión, afirmó que lo habían hecho sobre «todo lo divino y lo humano», respondiendo a la pregunta de si habían hablado del divorcio y de la Ley de Autonomía Universitaria.

Calvo Sotelo dijo también que tenía que ultimar el discurso mañana y que para ello hoy había tomado numerosas notas en la reunión.

Por su parte, el portavoz del grupo centrista, Miguel Herrera y Rodríguez de Miñón, declaró que la reunión había sido muy positiva y que había existido una ponencia para estudiar el diálogo entre unos y otros. Dijo también que había sido una reunión muy cordial en la que se habían producido numerosas intervenciones.

La mayoría de los parlamentarios centristas coincidieron en señalar que la reunión había sido muy positiva, aunque nadie quiso entrar en los temas concretos. Un diputado socialdemócrata comentó «se le ha puesto muy difícil a Fraga decirle que no».

Otros diputados al término de la reunión comentaron a "Efe" que no se había entrado en ningún tema concreto a lo largo de la exposición del programa y que Calvo Sotelo había negado cualquier tipo de compromisos de cara a la investidura.

Sobre el divorcio, según las mismas fuentes, dijo también que no existía ningún compromiso, dado que la ley se encontraba ya en las Cortes.

Osorio votará a favor

MADRID, (Efe).— Alfonso Osorio, diputado de Coalición Democrática por Madrid, votará casi con toda seguridad a favor de la investidura de Leopoldo Calvo Sotelo como presidente del Gobierno, según ha podido saber "Efe" en círculos próximos al señor Osorio.

Alianza Popular, el partido de mayor peso dentro de Coalición Democrática, decidió durante su IV congreso no dar su voto favorable al señor Calvo Sotelo.

Al parecer, el grupo parlamentario de Coalición mantendrá una reunión antes de emitir el voto en el Congreso de los Diputados.

CON LA CABEZA SERENA

La muerte del etarra Arregui, según parece por las consecuencias clínicas de unos malos tratos, ha convulsionado a una gran parte del gallinero nacional y ha convertido en episodio de primer orden a lo que tenía que haberse quedado en los naturales límites de un suceso tan condenable como desgraciado. Claman la oposición y el partido del poder —lo ha hecho la UCD de Euskadi— contra una transgresión de los derechos humanos sobre lo cual, y desde ahora quienes tienen que pronunciarse son los tribunales. Cuando se quiere vivir en un Estado de derecho deben ser los jueces quienes tengan la última palabra, y no el griterío de los grupos enfrentados, ni las páginas de la Prensa, ni las manifestaciones tumultuarias. Que la cuestión pueda llegar al nivel de un debate parlamentario es evidente, no sólo para que se aclaren los hechos, sino para que la opinión pública quede informada. Parlamento y jueces deben intervenir en los hechos: El primero, para pronunciarse; los segundos, para juzgar a quienes hayan infringido la ley e imponerle, si así procede, el castigo adecuado. Ese es el funcionamiento de un Estado de derecho, donde la vulneración de la norma es lo excepcional y su respeto lo cotidiano. Todo lo demás es dar cuartos al pregonero o hacer eso que los fran-

ceses llaman «meter los pies en el plato». Pedir a los delincuentes se les aplique la ley es algo inexcusable, pero de esto a condenar a la Policía en bloque y difamarla, hay un abismo que no debe franquearse en una nación democrática. Porque la Policía está creada para la defensa de la ley, y es una excepción que suceda lo contrario. Invertir los términos es buscar en río revuelto ganancia de pescadores, y en cierta forma dejar indefensa la seguridad del Estado. Hay que castigar a los culpables, pero no convertir en apologetica del terrorismo lo que ha sido un abuso tan intolerable como desgraciado.

Vaya por delante la condena plena, absoluta total de quienes han infringido la ley con sus actos, y con ellos pueden haber causado la muerte de un hombre que, así, no era precisamente un inocente ángel, sino el presunto culpable de varios asesinatos, y declinamos «presuntos» no porque existieran demasiadas dudas sobre su delito, sino porque los tribunales no se habían pronunciado, aunque consideramos inocente a José Arregui sea pasarse de la raya. «La violencia desgraciada que produjo la muerte del terrorista etarra —decía ayer el monárquico y liberal «ABC»— no elimina para nada las otras violencias que condujeron a su detención, ni convierte su muerte en la de un inocente... Arregui era miembro de una banda que ha asesinado sin piedad a centenares de abogados agentes de la ley, que ha pretendido implantar el imperio de los explosivos, de las metrallas y del tiro en la nuca». Dicho en otras palabras, Arregui era un activo militante —se le dice «liberados», es decir, a sueldo de su organización— de esa ETA que desde 1976 viene haciendo casi imposible el ejercicio de nuestras libertades democráticas y trata de convertir al honrado y español País Vasco en una república de la demencia albania. Coincidimos con los partidos políticos en la condena de lo sucedido, pero no en convertir tal suceso en un escándalo nacional que en esta misma semana y ante un debate parlamentario haga aún más difícil la gobernación del país y el ejercicio de las libertades. Conéñese el hecho y castíguese a los culpables. Pero tarisismos, no; porque

España no es Nicaragua, ni estamos ante un crimen de Estado. El Gobierno, por otra parte, no es culpable de nada. No estamos ante un 13 de julio de 1936, y mentiría quien dijese lo contrario. Están de más los escándalos. Decimos todo esto en un diario que desde el advenimiento de la Monarquía tiene una innegable ejecutoria democrática y cuya Redacción viene distinguiéndose cada día en la defensa de las libertades. Nadie va a disculpar en estas páginas a quienes, por un posible «trop de zèle» han causado la pérdida de una vida humana. Pero la columna en bloque de nuestra Policía es intolerable, porque esa Policía española es masivamente la garantía de las libertades, ha sufrido en su carne las múltiples heridas de los amigos de José Arregui y ha pagado con unas docenas de muertes la crueldad indiscriminada de los etarras. Sí, sabemos cuánto vale la vida de un justo, pero si consideráramos justo al etarra Arregui estaríamos delirando, porque era agente a sueldo de quienes pretenden convertir el asesinato en una de las bellas

artes. Arregui y sus amigos se han cobrado en vidas de policías a raudales de sangre. Jamás defenderemos un delito, pero tampoco caeremos en la sucia hipocresía de condenar en bloque a todo un cuerpo profesional que lleva años peleando por la defensa de la ley, del orden y de la democracia. Sin Policía no hay Estado posible, y esa misma Policía es defensora natural de la libertad de los españoles, y sólo por ella aún podemos salir con cierto sosiego a la calle. Sin Policía, España sería una jungla y la libertad se habría convertido en un sueño inviable. Le debemos mucho, y no podemos condenarla en bloque porque algunos de sus miembros se hayan extralimitado. Pagan ellos su delito, y sigamos los demás desarrollando la Constitución y haciendo eso que ahora se llama «ahondar en las democracias». Y no tanto que la convirtamos en una sima utópica e inviable. En respuesta inmediata al suceso, el Ministerio del Interior ha decretado dos destituciones fulminantes y el pase a disposición judicial de 5 funcionarios. Pero así como los criminales de ETA son «presuntos»

y tantos titulares se han salido de madre. Hace algunas semanas un delincuente moría cuando era interrogado por la Policía francesa, y nadie allí culpó al Gobierno ni a los cuerpos de seguridad sino a los responsables. En Alemania una banda de delincuentes se «suicidó» en circunstancias por lo menos algo extrañas, y nadie incriminó al Gobierno alemán ni clamó que estaba en peligro la democracia. Es el Norte de los Pirineos donde se ha inventado eso del «passage a tabac» y no en estos pagos. Los etarras no son inocentes palomas ni comparecen indefensos ante los tribunales, sino rodeados de garantías, de cautelas y de abogados, porque como toda mafia disponen de recursos económicos y humanos más que considerables. Repetimos que todo esto lo afirmamos a reserva de condenar la muerte de José Arregui, pero una cosa es condenar y otra rasgarle las vestiduras, como si estuviésemos ante un proceso Calas, aquel que fue defendido por Voltaire desde su exilio en Fresnay. Castíguese a los culpables, mas recuérdese que sin buena y justa Policía no hay libertades. Detenerse en el punto justo es ahora la obligación de todos. Un paso más allá, y de todos. Un paso más allá, y estaríamos afirmando sin restaríamos afirmados sin restaríamos afirmados la defensa de la democracia. ★★

hasta que un tribunal los haya juzgado, que nadie pretenda ahora sustituir a los jueces ni desde las filas de los partidos ni desde las páginas de una Prensa sensacionalista, en muchas ocasiones propicia a poner su particular turbina en la cloaca. Que nadie compare la muerte del ingeniero Ryan con la de José Arregui, porque la primera fue el fruto de un asesinato perpetrado a sangre fría, la segunda —y repetimos la solemne condena— un accidente desgraciado. Un hecho y otro no puede homologarse, ni convertir al segundo en un pretendido crimen de Estado, porque el primer sorprendido y el primer indignado ha sido el Gobierno y los ministerios más directamente afectados. Incidir en lo contrario, con mociones y actitudes apresuradas, es hacer a des tiempo y sin razón el proceso de un Estado democrático. Lévese de inmediato a nuestra Policía y Fuerzas de Seguridad de toda responsabilidad colectiva, que sólo interesa a ETA y a sus sangrientos partidarios. Mantener la cabeza fría es lo menos que puede pedirse, ahora que tantas opiniones

## Gigantesca campaña publicitaria

### Reagan busca el apoyo popular para su plan económico

#### El peso de la reforma recaerá en los más necesitados

WASHINGTON.— (Efe). El presidente norteamericano, Ronald Reagan, inició ayer, lunes, una gigantesca campaña publicitaria con el fin de conseguir apoyo popular para su polémico plan económico.

Reagan presentará su plan, objeto de numerosas críticas el miércoles próximo, en un discurso en el Capitolio que ha despertado extraordinaria expectación en todo el país.

En él, el presidente anunciará recortes presupuestarios del orden de 50.000 millones de dólares, una reducción lineal de impuestos del 30 por ciento en los próximos tres años y el despido de unos 200.000 trabajadores del Gobierno.

El objetivo de estas drásticas medidas es equilibrar el presupuesto federal de aquí a 1984, año en que concluirá el mandato de Reagan, fomentar la inversión, aumentar la productividad y reducir la inflación y el desempleo.

#### Oposición

Los sindicatos y los representantes y senadores demócratas del ala liberal han adelantado ya su feroz oposición a las reducciones presupuestarias propuestas por Reagan, por considerar que hacen recaer el peso de la reforma económica en las espaldas de los más necesitados.

Consciente de ello, los hombres del presidente han organizado una gran campaña publicitaria, que comenzó ayer y que tiene por fin «vender» el plan económico al pueblo norteamericano y al Congreso.

Para ello, Reagan y su gabinete han comprado espacios en los diarios, así como programas de radio y estaciones locales de televisión, han concertado reuniones con los medios informativos para buscar su apoyo y han comenzado a ejercer presiones sobre líderes laborales y empresarios.

#### Lavado de cerebro

«Se trata de un paquete económico en extremo complejo, y por eso es necesario educar a los medios de comunicación y al público en general sobre su conveniencia», dijo Larry Speakes, subsecretario de Prensa de la Casa Blanca.

La opinión de los expertos de Washington es que la única posibilidad de que triunfe el plan económico de Ronald Reagan es que sea votado en su conjunto por la Cámara de Representantes y el Senado.

En cambio, si el Congreso examina programa por programa, es casi seguro que los diferentes grupos de presión conseguirán minimizar de tal forma los recortes presupuestarios que todo el plan quedará reducido a nada.

Reagan propondrá al Capito-



lio recortes presupuestarios de 8.000 millones de dólares en el actual año fiscal, y de 42.000 millones en el próximo.

#### Reducción de impuestos

El presidente anunciará al mismo tiempo una reducción de impuestos del diez por ciento durante los tres próximos años, tanto para las personas físicas como para las empresas.

La reducción impositiva para los individuos será efectiva a partir del 1 de julio próximo, mientras que la de las empresas contará a partir del 1 de enero, con efecto retroactivo.

Con todo ello, el gabinete económico de Ronald Reagan espera reducir la inflación a un 7 por ciento el año que viene, aumentar la productividad a un 4 por ciento y mantener estable el desempleo en su nivel actual del ocho por ciento.

La teoría republicana es que un presupuesto equilibrado eliminará la inflación y que las reducciones impositivas incrementarán la inversión y la productividad, reduciendo así el desempleo.

#### Más armas

Los Estados Unidos han efectuado con éxito una prueba de

fuego de un misil Cruise «Tomahawk» desde un barco surto cerca de la costa de California, según un portavoz del Departamento de Defensa.

El disparo evidenció la gran precisión del misil al alcanzar su objetivo simulado en una base de pruebas de la fuerza aérea de los Estados Unidos en Nevada —agregó el vocero.

El misil Cruise, que traza su trayectoria a baja altura, sigue las irregularidades del terreno, y puede portar ojivas nucleares.

La prueba, realizada ayer, es el octavo disparo experimental logrado del misil, de un total de sesenta pruebas, desde plataformas de lanzamiento de tierra, aire y submarino —añadió el portavoz.

El Departamento de Defensa ha explicado que era la primera vez que se planificaba una misión del Cruise en el teatro del sistema de aterrizaje y se transmitía a la plataforma de lanzamiento por medio de comunicaciones externas.

#### Enviado especial a Bonn

BONN.— (Efe). Lawrence Eagleburger, enviado especial del presidente Reagan para cuestiones de Centroamérica, llegó ayer a Bonn, para informar al Gobierno alemán sobre los informes adquiridos por los servicios secretos norteamericanos respecto a la influencia de la Unión Soviética y de sus aliados en Iberoamérica.

Eagleburger informó en el Ministerio alemán de Asuntos Exteriores sobre la situación en El Salvador y Nicaragua y sobre la política norteamericana que va a seguir el presidente Reagan respecto a ambos países.

El enviado especial afirmó que el Gobierno norteamericano había decidido apoyar al Gobierno salvadoreño, compuesto por cristiano-demócratas y militares, que están en lucha contra grupos guerrilleros izquierdistas y que, según piensa Norteamérica, están ayudados masivamente con armas procedentes de la Unión Soviética, que pasan a ese país a través de Nicaragua.

Eagleburger y su delegación se trasladará, cuando termine sus conversaciones en Alemania Occidental, a Francia, Bélgica, Holanda y Inglaterra para informar igualmente a esos Gobiernos.

## CAMINO DE FILIPINAS

# EL PAPA PERMANECIO TRES HORAS EN PAKISTAN

## FUE RECIBIDO POR EL PRESIDENTE ZIA UL HAQUE

### Un muerto al estallar una bomba minutos antes de su llegada

Juan Pablo II realizó ayer en la ciudad pakistani de Karachi, una etapa de tres horas, la primera de su viaje de doce días al Extremo Oriente, tras sobrevolar varios países árabes y del golfo Pérsico.

entendimiento y la colaboración entre cristianos y musulmanes, sobre la base del respeto mutuo y para el bien de todos» —dijo en su discurso, leído en inglés.

A los católicos del país, el Papa les dijo que «sólo Cristo es

Karachi, el Sumo Pontífice soltó en el mismo avión de «Alitalia» con rumbo a Filipinas, segunda etapa de su viaje de doce días al Extremo Oriente, que incluye además el Japón, la isla de Guam —en Oceanía, bajo adm-

KARACHI. (Efe). — La estación de tres horas de Su Santidad Juan Pablo II en el Pakistán ha quedado ensombrecida por la explosión de una bomba en el Stadium Nacional de Karachi, minutos antes de la llegada del Papa, que dejó un joven muerto y tres gravemente heridos.

La bomba —posiblemente una granada de mano— estalló en una escalinata de la tribuna de autoridades del Stadium Central de Karachi, donde Juan Pablo II iba a celebrar una misa ante unas cien mil personas.

Según todos los indicios, el atentado, que se produjo unos quince minutos antes de la llegada de Juan Pablo II al estadio, no iba dirigido contra el Pontífice, sino que podría ser una protesta contra el presidente del Pakistán, general Zia Ul Haque, que tomó el poder en 1978 mediante un golpe de Estado contra el presidente Ali Bhutto, luego ejecutado.

Con objeto de evitar el pánico entre la muchedumbre congregada en el stadium, los organizadores han informado de que la explosión había sido causada por un aparato de televisión, y el propio Juan Pablo II no tuvo conocimiento de la misma o fingió ignorarla para no causar alarma.

#### Con Zia Ul Haque

Se desconoce aún el nombre e identidad del muerto, ya que su cuerpo quedó totalmente destruido. El cónsul de los Estados Unidos que estaba en la tribuna de autoridades, cubrió el cadáver con su gabán. Los dos heridos son dos jóvenes paquistaníes de unos veinte años.

El Santo Padre había llegado a esta ciudad del Sur de Pakistán, segunda en importancia del país, después de un viaje de siete horas desde Roma.

En el aeropuerto fue recibido por el presidente del Pakistán, general Mohammed Zia Ul Haque; el obispo católico de Karachi, monseñor Joseph Cordery; el pronouncio apostólico en Islamabad, monseñor Emanuel Gerada, así como por autoridades del Gobierno pakistani y de las sectas religiosas del país. El Pakistán tributó al Santo Padre un recibimiento del jefe de Esta-



El presidente pakistani Zia Ul Haque, recibe al Papa Juan Pablo II en el aeropuerto de Karachi

do, con salvas de artillería y guardia de honor.

Juan Pablo II se entrevistó brevemente con el presidente pakistani en una sala del aeropuerto de Karachi, y posteriormente se dirigió en automóvil al estadio, ubicado a escasa distancia, donde la esperaban unos 70.000 personas llegadas de todo el Pakistán y de países vecinos.

Los católicos pakistaníes obtuvieron ayer día libre en sus trabajos y descuentos del 50 por ciento en trenes y aviones con destino a Karachi.

En la homilía de la misa, el Papa se pronunció en pro de un mayor entendimiento entre cristianos y musulmanes, en un país de mayoría musulmana y donde incluso el Gobierno está llevando a cabo una profunda islamización de la vida pública.

#### Cristianos y musulmanes

«Rezo en pro de que crezca el

frente de vida», y les pidió llevar a cabo su labor de evangelización, «sobre todo entre los pobres, y con un espíritu de diálogo y respeto hacia los que no conocen a Cristo».

El Papa se refirió indirectamente a los refugiados afganos a los que el Pakistán ha concedido asilo, diciendo:

«Quiero expresar mi admiración hacia todo lo que el Pakistán ha hecho y hará en el futuro hacia esos seres desgraciados».

Dijo Juan Pablo II que este viaje —el noveno que realiza en sus dos años de Pontificado— tiene un objetivo eminentemente pastoral y añadió que la Iglesia «siempre colaborará con los países de buena voluntad deseosos de promover la dignidad de la persona humana».

Luego de las tres horas en

nistración norteamericana— y Anchorage, en Alaska.

#### Mensajes a varios jefes de Estado

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe). El Papa Juan Pablo II envió ayer, durante su vuelo en dirección a Extremo Oriente, diversos mensajes de saludo y de paz a los países sobre los que volará el avión pontificio.

El Papa dirigió telegramas a los jefes de Estado de Italia, Grecia, Chipre, Siria, Jordania, Líbano, Arabia Saudí, Qatar, Emiratos Árabes, Pakistán, India, Birmania, Tailandia, Laos, Vietnam y Filipinas.

En el enviado al presidente libanés, Elias Sarkis, el Pontífice afirma que «no olvidó el querido país del Líbano, del que llevo en mi corazón las aspiraciones de paz y de vida fraterna».

## Sería controlado por Moscú

# Beguín, contra un Gobierno palestino en el exilio

JERUSALEN (Efe). — El presidente del Gobierno israelí, Menahem Beguin, rechazó ayer la creación de un Gobierno palestino en el exilio, y afirmó que, de nombrarse, sería controlado por la Unión Soviética.

La radio nacional de Israel reveló ayer, lunes, que el «premier» Beguin ha solicitado se transmita esta opinión al Gobierno norteamericano del presidente Ronald Reagan.

La idea de «un Gobierno palestino en el exilio» fue lanzada por el presidente de la República Árabe de Egipto, Anwar el Sadat, y reiterada esta semana durante una visita a Europa, donde también se pronunció en favor de la autodeterminación palestina.

El «premier» Beguin impartió ayer instrucciones a su ministro de Asuntos Exteriores, Isaac Shamir, quien esta noche viajará a los Estados Unidos, Colombia y México. En Washington, se entrevistará con el secretario de Estado, general Alexander Haig.

El jefe del equipo de ministros israelíes que negocia la autonomía palestina con Egipto y Noruega, el titular de Interior, Policia Joseph Burg, ha calificado, de «contradicción total y grave» de los acuerdos de Camp David (1978) las declaraciones



del jefe del Estado egipcio en Luxemburgo y París.

El canciller Shamir —según la prensa local— propondrá a su colega Haig, en Washington, que tome la iniciativa, a fin de reanudar las estancadas negociaciones tripartitas sobre la autonomía para el millón trescientos mil palestinos de Cisjordania y Gaza.

## Continúa la ocupación de la embajada

# ECUADOR ENVIA UNA MISION NEGOCIADORA A LA HABANA

LA HABANA.— (Efe). Absoluta calma y tranquilidad reina en los alrededores de la Embajada ecuatoriana en La Habana, donde más de veinte personas mantienen como rehenes al embajador, un consejero y la secretaria desde primeras horas del viernes.

Aunque las medidas de seguridad son muy rígidas y espectaculares y se ha advertido la presencia de los primeros jefes de la seguridad cubana, encabezados por Ramiro Valdés, ministro del Interior, todas las operaciones policíacas se realizan con tranquilidad total.

#### Misión a Cuba

QUITO.— (Efe). Una misión gubernamental ecuatoriana salió ayer hacia Cuba, con objeto de tratar con las autoridades de La Habana la forma de solucionar la ocupación de la embajada del Ecuador, donde dos diplomáticos permanecen como rehenes desde hace tres días.

Encabeza la misión el subsecretario de Asuntos Económicos del Ministerio de Asuntos Exteriores, Cornelio Merchan, y la integran otros dos funcionarios diplomáticos, quienes partieron ayer en un reactor del Gobierno.

A juicio de los observadores

locales, el alto nivel de la misión refleja la gran preocupación con la que en Quito se sigue el desarrollo de la ocupación de la Embajada, y la suerte de los diplomáticos que se encuentran como rehenes en poder de un grupo de veintinueve cubanos armados.

#### Medidas de seguridad

LA HABANA.— (Efe). El refuerzo en las medidas de seguridad ha aumentado en algunas embajadas de La Habana, a los cuatro días del asalto a la Embajada ecuatoriana, donde el embajador Jorge Pérez Concha, el consejero Francisco Proano y la secretaria, Mercedes Vázquez.

Ayer se colocaron en algunas embajadas postes en blanco con letras en blanco que prohíben el paso por la zona determinada como oficial del recinto diplomático.

La llegada a esta capital, poco después de las 15.00 horas (horario español) de la misión diplomática ecuatoriana integrada por el subsecretario de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Cornelio Merchan y otros dos funcionarios diplomáticos para negociar sobre la situación, ha sido confirmada a «Efe» por fuentes no oficiales.

## POLONIA: SE CONSOLIDA LA TREGUA

### Los agricultores insisten en obtener un sindicato

El líder de los sindicatos independientes polacos «Solidaridad», Lech Walesa, viajó el domingo a Rzeszow para presidir la delegación de campesinos que negociará con el Gobierno la legalización de los sindicatos agrarios.

VARSOVIA. (Por Miguel Moya, de Efe).— Desde su cuartel general de Gdansk, en el Báltico, emitirá Lech Walesa esta semana un comunicado básico para consolidar la tregua de noventa días en el frente huelguístico, de acuerdo con la oferta del general Jaruzelski, jefe del Gobierno y ministro de Defensa.

Es la gran estrategia de poder, entre el Partido y los nuevos sindicatos libres, que reproduce los históricos pactos (pacta conventa) de la alta nobleza y los reyes electivos. Konia y su ejecutivo Jaruzelski nada conseguirán sin contar con los «mag-nates» del sindicalismo.

En el orden de las operaciones tácticas hay que señalar el desplazamiento urgente de Walesa al centro agrario de Rzeszow, donde ha impuesto su autoridad a los campesinos más extremistas. Desistieron de las folklóricas «sentadas» en los edificios oficiales y emprenderán las labores que preceden a la primavera.

Este campesinado polaco, descubierta psicológicamente al res-

to de Europa por el novelista Reymond, Premio Nobel, acaba de encajar una derrota jurídica, quizá solo aparente. El Tribunal Supremo ha rechazado la inscripción de «Solidaridad Rural» como tal sindicato. Los jueces de Varsovia se han atendido a la legislación vigente.

Pero el asunto litigioso no queda debatido. El Parlamento polaco debatirá en abril una ley sindical de nueva planta. Los hombres y las mujeres de bata entera y zanahoria de boca totalmente crean saber que la próxima normativa abrirá uno de sus artículos para acoger sus reivindicaciones laborales, «sindicables».

#### La llave de la despensa

En efecto, con todo y ser dueños de las fincas, han de someterse a la planificación estatal, lo que les coloca desprotegidos a merced del arbitrio del Gobierno, que resulta así un patrono cuando menos en potencia.

Un calendario de negocia-

ones agrarias, de tres días, parece que culminará positivamente. Bien alimentados y socorridos, los agricultores de Rzeszow tienen la llave de la despensa de Varsovia, son los granjeros del sureste, y con las cosechas por arsenal, se sienten fuertes para reclamar al Gobierno 60 solicitudes de promoción del campo antes de que se apruebe la ley sindical reformada.

Otro sector del descontento renovador, el universitario empujó ayer a experimentar el año el fuego. Ha sido desconvocada una huelga general de veinticuatro horas porque los estudiantes de Lodz, la ciudad donde los nazis establecieron el terrible ghetto de Lietzmannstadt, están llegando a un compromiso con el ministro de Educación, Janusz Gorski.

Renuncian los estudiantes a pedir la reducción del tiempo en filas y acatan la supremacía del Partido Obrero Unificado Polaco, si bien esta aceptación no debe constar en el cuerpo principal de los acuerdos sino en un anexo. También reconocen que el mecanismo huelguístico universitario sea subordinado a unas reglas concretas.

# AL BORDE DEL INFARTO

## EL CASTELLON MARCO EN LOS ULTIMOS MINUTOS

Mestre y Conde, autores de los goles

**Peralta, de golpe franco, consiguió el del Sabadell**

Asistió mucho público a Castilla para presenciar este partido. Más de media entrada y muchos seguidores del equipo sabadellense que animaron a su equipo portando banderas e instrumentos de ruido.

**ARBITRO Y ALINEACIONES**

Dirigió el partido el colegiado tinerfeño Sr. Socorro y los equipos jugaron con las siguientes alineaciones:

**C. D. SABADELL.** — Castel, Saura, Maló, Pérez-Contreras, Sebastia, Peralta, Mauri, Mercader, Orejuela I, Paras y Totó. A seis minutos del final, Vila sustituyó a Parras.

**C. D. CASTELLON.** — Racic, Navarro, Pulido, Ferrer, Valbuena, Ribes, Planelles, Roberto, Viña, Conde y Bernardo. De salida, en el segundo tiempo, Bayarri y Mestre sustituyeron a Viña y Bernardo, respectivamente.

**LOS GOLES**

Minuto 32.— Falta contra el Castellón desde unos cuatro metros fuera del área. Lanza muy fuerte Peralta y el balón llega a la red.

Minuto 87.— Jugada de Pla-

sión de hombres en el centro del campo y una táctica clara del fuera de juego. Delante sin embargo, quedaba una delantera roma que no inquietó el portal castellanense salvo contadísimas ocasiones.

El Castellón planteó un 4-3-3 que estuvo ensayando varios días atrás, para romper el fuera de juego del contrario. Sin embargo, el número evidentemente superior de arlequinados en la zona ancha, hizo que el Castellón fallase una y otra vez en esa parcela, cosa que prácticamente no enmendó en todo el encuentro.

Se dominaba, pero sin crear claras ocasiones de gol. Se llegaba al área contraria con mucho esfuerzo y además, se caía repetidas veces, pese al ensayo anterior en los fuera de juego, aunque en más de una oportunidad el árbitro se equivocara en su apreciación.

Las dos ocasiones más claras de este primer tiempo las tuvo Bernardo. La primera fue en el minuto dos. Era un centro de Navarro tras rápida carrera que el moreno no pudo rematar, poseiéndose la pelota por delante de la portería de Castel. La otra fue en el minuto doce, tras una falta sacada por Conde que

dos en lo que podría pasar después.

**SEGUNDA PARTE**

De salida, cambió Joanet a Viña y Bernardo por Mestre y Bayarri. Se ganó en profundidad, pero el poco fútbol por las alas de la primera parte, desapareció también. Eran los defensas Navarro y Valbuena quienes tenían que subir para abrir a la defensa y crear huecos; pero en el borde del área arlequinada, morían casi todos los intentos castellanenses. Y si Racic pasó totalmente desapercibido en estos segundos cuarenta y cinco minutos, otro tanto podríamos decir de Castel a quien pese a la presión castellanense le llegaban muy pocos balones con cierto peligro.

En la segunda parte tuvo el Castellón, además de los dos goles ya reseñados, dos ocasiones para marcar. Una fue como consecuencia de un centro de Ribes casi desde la línea de fondo al que no llegó Bayarri. La otra oportunidad la tuvo Planelles que tiró muy fuerte desde dentro del área y el balón se estrelló en la madera.

Pudo también el Castellón marcar como consecuencia de un agarrón a Planelles dentro



tanto que producía el indescribible júbilo de los albinegros, la alegría de los grados y el desengaño de los visitantes que rodearon al árbitro protestando del tanto conseguido por los castellanenses. Por los pelos, pero se ganó.

**FLOJO PARTIDO**

Pese a la victoria, hay que poner los pies en el suelo y convenir en que el Castellón no jugó bien. Es cierto que tal vez el Sabadell fue uno de los equipos más difíciles que esta temporada han visitado Castilla y que su sistema de juego deslució el partido. Sus jugadores empleaban un fútbol pegajoso, tosco y poco vistoso y el Castellón no pudo. Se ensayó repetidas veces el sistema de los contrarios, pero por una parte se planteó mal el juego en el centro del campo que fue casi siempre de los arlequinados y por otra caían demasiadas veces en el fuera de juego, aunque a veces no eran los jugadores sino el árbitro o sus ayudantes quienes se equivocaron.

Digamos que se ganó y punto. Lo mejor, el resultado porque fútbol se vio poco. Sin embargo se logró el máximo objetivo que era lo que allí en el fondo se trataba de conseguir. Los resultados que se dieron en otros escenarios, hacían doblemente importantes el valor de los dos puntos que estaban en juego.

**EL SABADELL SE EQUIVOCO**

Digamos en los dos goles del Castellón, tuvo un cincuenta por ciento de culpa el equipo visitante. Entendemos que la táctica de los visitantes fuera rígida y de hecho se estaba demostrando que servía muy bien a sus intereses, pero creemos que al final, o bien creyeron que lo tenían ya todo hecho antes del final o que menospreciaron al Castellón.

Con un resultado abiertamente favorable, que les hubiera proporcionado una victoria absoluta, creemos que el Sabadell, durante los últimos minutos debió abandonar el sistema practicado anteriormente y sacrificar a sus hombres con un férreo sistema defensivo hombre por hombre, dejando pasar los minutos que quedaban. Adelantar sus líneas como hacían hasta entonces, era un arma muy peligrosa que podía volverse contra ellos mismos. Y eso, precisamente fue lo que ocurrió. Es cierto que nadie pensaba ni siquiera

en que el Castellón pudiera marcar, pero tampoco podría nadie imaginar que el Levante ganara el partido aquí en Castilla en el último minuto y ocurrió. Los partidos duran noventa minutos y en cualquiera de ellos valen los goles. Falló el árbitro en la concesión del segundo gol, pero también anteriormente se había equivocado en contra del equipo de casa. También entraba en lo posible un error arbitral. Y al final, el Sabadell fue

nally en el área visitante. Mal el Sr. Socorro.

**DESTACADOS**

Dentro de ese tono gris general del partido, por los forasteros fueron los mejores Saura, Peralta y Mercader.

En el Castellón cabe señalar a Pulido, Valbuena y el segundo tiempo de Mestre.

**OTRA VEZ LOS PRIMEROS**

Tras la victoria del domingo,

el Castellón vuelve a la cabeza de la clasificación con veintinueve puntos y cinco positivos, empatado con el Racing. El liderato es indudablemente un reto. Ojalá que esta victoria y consiguientemente el liderato sirva para volver al buen camino y cambiar la imagen del equipo que durante las últimas jornadas había decaído notablemente.

EDUARDO MAS (Fotos: HEREDIO)



nelles por el centro del campo con pase al borde del área a Mestre quien tras aguantar bien la entrada de dos defensas, tira y marca.

Minuto 90.— Otra vez Planelles, a la salida de una falta lleva la pelota hasta el área para pasar en profundidad a Conde, —a nuestro juicio en fuera de juego—, que cruza el balón lejos del alcance de Castel. Dos a uno y resultado definitivo.

**PRIMER TIEMPO**

El sistema empleado por el Sabadell, estaba anunciado previamente. El equipo catalán no engañó a nadie. Planteó un sistema muy elástico, con profun-

de nuevo falló Bernardo en la boca del gol.

A los 23 minutos de juego, el Castellón había sacado ya tres faltas cerca del área visitante sin consecuencias para el marcador y sin embargo los catalanes, en la única que botaron, a los 32 minutos, lograban su gol que llevó de coronillas al Castellón en lo que quedó de partido.

El juego, producto tal vez de la táctica de los arlequinados, era insulso. El Castellón y el Sabadell, pugnaban por la supremacía del centro del campo, batalla en la que generalmente llevaban la mejor parte los visitantes. Sin embargo, la defensa castellanense, que también tuvo fallos, superó siempre a los del Sabadell, que nunca llegó a inquietar a los albinegros.

del área que el árbitro dejó pasar. El penalty no se señaló, aunque últimamente no se caracteriza el equipo por marcar así.

El Castellón seguía sin dar señales de vida. Ese fútbol rápido y vivo de partidos atrás seguía sin aparecer, los nervios crecían a medida que transcurrían los minutos y el público increpaba a sus jugadores por el poco juego que desarrollaban.

Sin embargo, cuando ya nadie confiaba ni siquiera en el empate, a tres minutos del final, llegó el gol del empate que daba una inyección de moral en el campo y en las gradas y en pleno acoso castellanense, cuando ya se cumplía el tiempo reglamentario, llegaba el último



victima de su propia confianza perdiendo dos puntos que tuvo como nunca al alcance de la mano.

**EL ARBITRO**

La actuación del canario Sr. Socorro no convenció a nadie. Se equivocó en la apreciación de los fueras de juego muchas veces. No tuvo en cuenta la ley de la ventaja y concedió un gol en fuera de juego al Castellón, dejando de señalar un claro pe-

**Charol**  
calzados y complementos  
ENMEDIO 97  
CASTELLON

**Charol**  
calzados y complementos  
ENMEDIO 97  
CASTELLON

**Charol**  
calzados y complementos  
ENMEDIO 97  
CASTELLON

CON EL

**C. D. CASTELLON**

A

**MADRID**

PARTIDO CASTILLA C. F.

C. D. CASTELLON

DIA 7 DE MARZO

SALIDA: SABADO MAÑANA

REGRESO: DESPUES DEL PARTIDO

**AT. MADRID-BARCELONA F.C.**

ENTRADAS GARANTIZADAS

INFORMES Y RESERVAS:

VIAJES ESPLAI

Pl. Escuelas Pías, 13

Tel. 21-48-87 — 21-24-57

CASTELLON

**MARZA, S.L.**

Los mejores amigos de su seat

Servicio oficial:

**SEAT FIAT LANCIA**

exposición y venta: Herrero, 34 - 22 43 58 - Castellón.



Los mejores cuartos de baño  
 en los distribuidores **Roca**



COMERCIAL

Quintana

San Félix, 49 - Tel. 21 64 11 CASTELLON



MATERIALES DE CONSTRUCCION, S.L.

Paseo Ribalta, 30  
 Teléfonos 21 50 44 - 21 50 55

CASTELLON

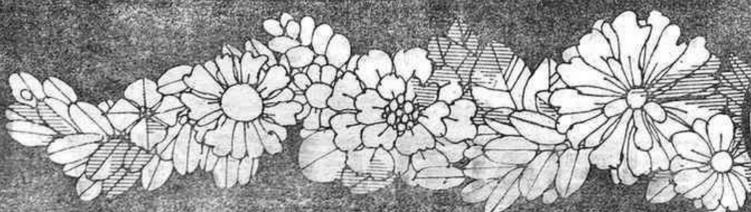


SUMINISTROS VALLS S.L.

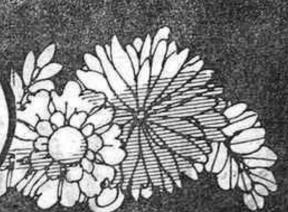
SUMINISTROS CONSTRUCCION Y FONTANERIA

Avda. Almazora, 37 Tel. 22 66 00 CASTELLON

Molino, 10 Tel. 45 18 12 VINAROS



*Visítenos*  
 ...tenemos un especial  
 obsequio para Vd.



ASI OPINARON LOS ENTRENADORES

JOSE LUIS ROMERO: El segundo gol ha sido un claro fuera de juego

BENITO JOANET: Lo veía muy negro, pero ¡cuidado! los partidos duran noventa minutos

La primera pregunta que se formuló al entrenador del Sabadell, José Luis Romero, nada más personarse en la sala de prensa del Estadio Castalia...

¿Cariacatecido, disgustado...? Pienso hasta diez porque hay según qué cosas que no se pueden decir...

—Efectivamente —respondió un informador—, lo decimos: el árbitro ha concedido el segundo gol del Castellón en fuera de juego...

juego, pero se ha tragado un penalty cinco minutos antes.

—Bueno, esa es su opinión, yo la respeto, pero por lo menos usted está conmigo en que ha sido un claro fuera de juego.

—¿Y no coincide en que un agarrón dentro del área es un penalty?

—Yo no vi ningún agarrón, en todo caso una obstrucción, una posible carga y entonces era indirecto.

—¿Cómo ha visto José Luis Romero el desarrollo del encuentro?

—Bueno, es un partido que ya tenemos ganado. Ahora, que a tres minutos del final hayan dos errores que nos cuesten dos goles, uno de ellos de semejan-



chado todos, en ciertos momentos el Castellón no podía enfrentarse a esa rapidez de contrataque nuestra, y tampoco voy a juzgarlo por un partido, no sería correcto. A mi juicio nosotros hemos jugado con diferencia mucho mejor que el Castellón, el mismo Joanet me lo ha dicho; lo que ocurre es que ha habido una jugada desgraciada que fallamos en el primer gol, en el segundo es evidente que no.

¿Cómo va a fallar mi equipo si hay dos jugadores en clarísimo fuera de juego? ¿Que el árbitro ha querido que siguiera la jugada, que no se ha enterado y es un error que ha pagado mi equipo? Evidente. ¿Que se lo ha regalado al Castellón? También es evidéntísimo.

BENITO JOANET

«He pasado nervios, desaliento, euforia... de todo —empezó diciendo el entrenador albino—. El primer gol fue un error nuestro al situar seis hombres en la barrera y quitarle prácticamente toda la visibilidad al portero, porque a partir de ahí el partido se puso cuesta arriba, enfrente teníamos un equipo que está llevando el segundo tercio de la liga a la altura del mejor equipo de la segunda división; hemos tenido momentos de acierto y buen juego, y otros de precipitación que nos tergiversaban las cosas.»

No se atrevió a juzgar la jugada de Planelles en la que se pedía penalty.

«Ni siquiera lo he hablado con Juan, creo que si él hubiera estado muy seguro del penalty lo hubiera comentado en los vestuarios. Yo no sabría decir. No sé si le han derribado o él mismo ha tropezado.»

Joanet, el entrenador del Sabadell ha afirmado hace escasos momentos que el segundo



gol del Castellón era un claro fuera de juego.

—Desde donde yo estaba veía tal cantidad de gente que me sería imposible apostar a favor o en contra, así pues, me extraña que Romero, estando aún más lejos que yo de la jugada lo viera. De cualquier modo es normal que hablo por boca de sus jugadores que de una forma u otra tienen que justificar. Yo puedo decirle que los míos dicen que no; vamos, ni se me ha ocurrido hacer esta pregunta porque yo he dado el gol por bueno.

—Con los dos cambios tras finalizar la primera parte, ¿había que modificar el sistema o no se acertó inicialmente?

—El Castellón, dentro de sus posibilidades, tiene lo justo, es decir, un solo esquema y con muy pocas variantes, no somos ningún equipo de los grandes, ni el entrenador es de tanta categoría como para tener varios esquemas. Al encajar el primer gol empecé a ver la cosa difícil y mandé a estos dos jugadores que calentaron para salir en el segundo tiempo, naturalmente me arriesgaba a que tuviéramos un lesionado como el Elche y a jugar después con diez, pero en aquellos momentos no íbamos a por la victoria, y ya no podíamos conformarnos con nada más, con ello pretendía que estos dos de refresco pudieran hacer mucha más fuerza ofensiva.

LA CONFIANZA DEL EQUIPO

Un sector del público piensa que este Castellón ya no es el de antes, ¿se equivoca?

—Qué duda cabe que no estamos jugando tan bien como al principio, nos falta la confianza para demostrar ese algo que sabemos y realizarlo; encima se nos pone el marcador en contra y aún damos más esa sensación, pero el equipo es capaz de ser el equipo de las buenas jugadas, de cuando estaba en una línea muy buena. Y les digo con toda la sinceridad del mundo, que además tiene el apoyo de una masa que se está portando de maravilla con nosotros y por ese motivo estoy seguro de que volveremos otra vez a esta línea, sólo nos falta confianza en nosotros mismos dentro del terreno de juego, fuera de él la tenemos sobradamente.

—Es que la retaguardia, Joanet, hace padecer del corazón a cualquiera, falló mucho esta tarde.

—El Sabadell, tiró una vez a puerta en una falta en balón parado, no más, de esto no podemos decir que falle la defensa, creo... aunque es difícil, ¿verdad?, que yo con nervios abajo y ustedes tomando datos allá arriba, coincidamos.

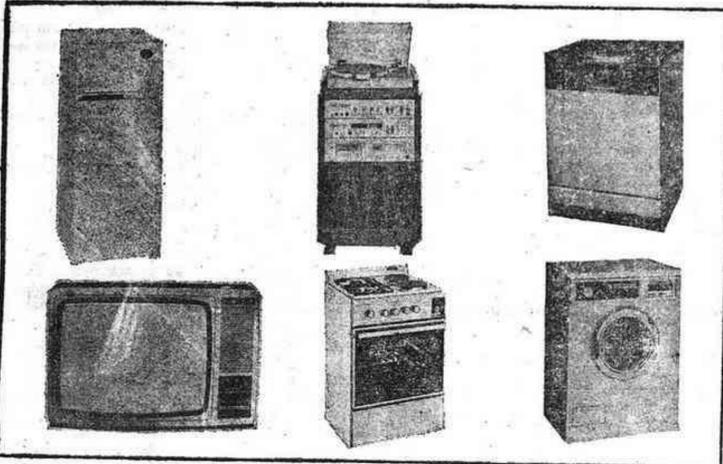
—¿Esperabas que cambiara en dos minutos y de forma tan radical el encuentro?

—Yo lo veía muy negro. Me estaba sucediendo igual que el día del Levante cuando decía: «Bueno ya vamos a terminar con el empate». Pero ¡cuidado!, todos estamos cansados de decir que los partidos duran noventa minutos no ochenta y ocho —que no se llame a engaño al Sabadell—, e igualmente se puede marcar un gol en el minuto uno como en el ochenta y ocho.

Amparo BALAGUER

OPERACION CAMBIO

¡¡ FUERA TRASTOS VIEJOS !!



LE ABONAMOS HASTA

- 10.000 PTS. por su viejo televisor
3.000 PTS. por su viejo frigorífico
1.500 PTS. por su vieja cocina
6.000 PTS. por su vieja lavadora
7.000 PTS. por su viejo lavaplatos
10.000 PTS. por su viejo tocadiscos

NO DESAPROVECHE ESTA OFERTA SOLO DURANTE ESTE MES



CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 - CASTELLON
Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

Y AHORA TAMBIEN EN MERCADONA

Avenida VALENCIA, 24 - Tel: 20 06 45 CASTELLON

OFERTA televisores a color

Y TODOS LOS ELECTRODOMESTICOS QUE NECESITE

IPAGUELOS SIN ENTRADA EN 40 MESES! ENTREGA INMEDIATA

TROFEO A LA REGULARIDAD

PULIDO

Dentro del tono gris del partido, hemos una vez más de subrayar la buena actuación de Pulido en el eje de la defensa blanquinegra. Su serenidad y buena colocación fue decisiva en la zaga castellonense.

Así queda la clasificación:

- Pulido, 47 puntos.— Ració, 42.— Ribes, 33.— Roberto, 32.— Planelles, 29.— Ferrer, Viña, Navarro y Valbuena, 26.— Javier Beltrán, 20.— Conde, 19.— Mestre, 11.— Bayarri, 10.— Llopis, 9 e Ibeas, 4.



LA OPINION DEL ARBITRO

No tengo duda: el segundo gol, válido

El colegiado tinerfeño José Mauro Socorro González, 36 años de edad, conductor de turismo en el Puerto de la Cruz (Tenerife) y debutante en el Estadio Castalia, tan sólo arbitra en Segunda División dos temporadas, fue quien juzgó con el silbato el Castellón-Sabadell del domingo.

—¿Acaba de concluir un partido que ha sido difícil de arbitrar?

—Todos los encuentros de Segunda División son difíciles porque los equipos están igualados. Yo, aunque también era la primera vez que pitaba al Sabadell, sabía que este equipo empleaba la estrategia del fuera de juego, por lo que comprendí que mi cometido no habría de ser fácil.

—¿Complica la labor arbitral emplear tal sistema?

—Desde luego es fácil tener errores, no apréclar algún fuera de juego. Creo que el jugar así es un arma de doble filo para el equipo que lo hace habitualmente porque si bien en muchas ocasiones consiguen frenar a los atacantes rivales dejándolos en posición antirreglamentaria, en otras, buscando esta circunstancia se olvidan del balón poniendo en aprieto serio a su portero.

—¿Dice esto por la forma en que el Castellón logró su segundo tanto?

—Efectivamente, los arlequinados me reclamaron fuera de juego. Yo vi que Conde, el dorsal número 9, estaba a mi derecha en fuera de juego posicional pues el balón lanzado, creo que por Planelles, iba en dirección izquierda, saliendo desde atrás el número 2, Navarro, que marcó el gol.

—¿Quién fue el goleador?

—Los jugadores del Castellón me dijeron que Navarro, yo vi salir a por el balón al 2, y después mi auxiliar me señaló que el zaguero marcó. Mire el acta; aquí está anotado. El primer gol el dorsal 8, Mercader, el empate el número 14, Mestre, y el definitivo 2-1, el 2, Navarro.

—A nosotros nos pareció que Conde materializó el tanto, pero el colegiado insiste en que no, pues para él el goleador había sido Navarro. ¿Está seguro?

—Sí, en el acta lo he hecho constar tal como le digo. Ud. lo ha visto.

—Hubo otra jugada conflictiva. El derribo a Planelles en el área albizú. ¿No fue penalty?



—En absoluto. Pienso que el jugador no tenía apenas ángulo de tiro y sin que nadie le entrase cayó al suelo.

—¿No le empujaron o al menos le cargaron con exceso?

—No, no, por esa razón que le he dicho quizás buscara el penalty.

—¿No ha señalado faltas en exceso?

—He pitado todas las que se han producido y no podía aplicar la ley de la ventaja. Los dos equipos han luchado mucho y esto obliga a cierto ímpetu que en ocasiones se convierte en falta, a la vez propios del fútbol. No ha habido mala intención entre los jugadores sino todo lo contrario: deportividad.

—¿Qué motivaron las tarjetas?

—La primera fue para Mercader, m. 21, por pérdida de tiempo; la segunda para Sarabia, m. 72, por juego peligroso ante Mestre, que lo zancadilleó; la tercera, para Valbuena por retención ostensible del balón con las manos, m. 88, y la cuarta y última al capitán del Sabadell Peraltá, m. 89, por dirigirse insistentemente al árbitro.

—Sus auxiliares han tenido bastante trabajo esta tarde. ¿Satisfecho de su labor?

—Me ayudaron a la perfec-

ción. ¡Ah! ¿Recuerda si levantó el banderín mi compañero en la jugada del segundo gol del Castellón? ¿Verdad que no? Claro, era sólo fuera de juego posicional. Si, si, su actuación ha sido positiva.

Y seguimos hablando del fuera de juego posicional, de que se equivocó en otros dos posibles fuera de juego, señalándolos cuando los jugadores en realidad salían desde atrás, etc. etc. cuando un compañero de Sabadell le dijo categóricamente

al árbitro que el gol no debió subir al marcador porque en ese momento había un objeto en el terreno y que por lo tanto debía haber detenido el juego como señala el reglamento. La respuesta de árbitro fue:

—No vi nada anormal sobre el césped cuando se produjo el tanto.

Y es que alguna ventaja ha de tener el Castellón con la iluminación de Castalia...

J. CAPDEVILA

La jugada con más... VISTA



PLANELLES

A tres minutos del final del encuentro frente al Sabadell, el capitán de los albinegros, protagonizó sendas jugadas culminadas por Mestre y Conde que dieron la vuelta al partido. Dos bonitas jugadas personales con sello propio que propiciaron la victoria del Castellón.

VEALA MEJOR Y CON MAS DETALLE CON UNAS GAFAS DE



ENMEDIO, 25

CASTELLON

# DEPORTES

## PRIMERA DIVISION

### BALON DE OXIGENO PARA EL ATLETICO

Ya anticipábamos en anteriores comentarios que la cabeza de esta primera división va a convertirse en una lucha final que promete ser interesante. De momento es el Barcelona el que ha ganado muchas posiciones, y a no ser por el valioso empate conseguido por el Atlético de Madrid en Sevilla, a estas horas el Barça sería el primero de la tabla.

De todas formas tampoco hay que olvidar al Valencia que sigue en méritos a ambos y que en la jornada dominical perdió por la mínima frente al Madrid.

No es ninguna sorpresa que la Unión Deportiva Las Palmas haya ganado al Salamanca, ya prácticamente en segunda; si puede ser sorpresa que el Gijón haya ganado al Valladolid, aunque también por la mínima.

Los demás resultados pueden considerarse normales, incluso el conseguido por el Betis en Alicante frente al Hércules. No porque el Hércules sea un equipo flojo, sino porque el Betis ha despertado de su letargo, y ha dado más de un disgusto a domicilio. Y ahí está, muy cerca de la cabeza de la clasificación.

Real Madrid-Valencia (2-1), partido que se jugó con fuerza por ambos equipos inclinándose la balanza, por la mínima al Real. El Valencia, sigue con aspiraciones.

El Almería dio una buena tarde a su sufrida afición al vencer al Español por un resultado que no ofrece dudas, 2-0.

El Ath. de Bilbao venció, por resultado que no ofrece tampoco dudas al Murcia, en mala situación en la tabla.

Y ya, por último el empate conseguido en Sevilla por el Atlético de Madrid, que le permite continuar en cabeza de la clasificación, ha sido como un balón de oxígeno para los colchoneros.

- Hércules, 0; Betis, 1
- Barcelona, 2; R. Sociedad, 0
- Salamanca, 0; Las Palmas, 2
- Zaragoza, 3; Osasuna, 1
- Madrid, 2; Valencia, 1
- Valladolid, 1; Gijón, 2
- Almería, 2; Español, 0
- Ath. Bilbao, 3; Murcia, 0
- Sevilla, 1; At. Madrid, 1

J. G. E. P. F. C. P.

AT. MADRID	24	13	7	4	30	28	33	+9
BARCELONA	24	15	2	7	50	29	32	+6
VALENCIA	24	13	5	6	45	29	31	+9
BETIS	24	12	4	8	40	26	28	+4
GIJON	24	10	6	6	36	25	28	+6
R. SOCIEDAD	24	11	5	8	33	24	27	+3
SEVILLA	24	10	7	7	23	25	27	+3
MADRID	24	11	6	8	41	28	27	+3
ATH. BILBAO	24	10	4	10	47	41	24	
ESPAÑOL	24	9	6	9	25	31	24	+2
HERCULES	24	7	8	9	25	26	22	-4
LAS PALMAS	24	9	4	11	34	41	22	-2
ZARAGOZA	24	7	8	9	24	30	22	-4
OSASUNA	24	8	6	10	24	33	22	-2
VALLADOLID	24	5	9	10	24	34	19	-5
MURCIA	24	5	8	14	25	35	15	-7
ALMERIA	24	4	7	13	19	44	15	-9
SALAMANCA	24	4	6	14	21	46	14	-12

## SEGUNDA DIVISION

### RECUPERADA LA CABEZA, PERO...

Tenemos ya al Santander pisándonos los talones. No ha sido ninguna sorpresa, puesto que lo habíamos anticipado semanas anteriores.

Un repaso a la tabla nos dice claramente que hay cinco equipos con idénticas aspiraciones para el ascenso. El que tenga una más clara regularidad conseguirá el propósito.

El Castellón no consigue ganar con seguridad, ni tan siquiera en Castellón. Se nos dirá que está el primero en la tabla, pero no quiere ello decir que sea el mejor. Evidentemente el domingo hizo sufrir a su afición, puesto que el partido lo tuvo que resolver en los últimos minutos cuando ya prácticamente el público había comenzado a abandonar sus localidades.

El Santander, con su triunfo por la mínima frente al Rayo, apeó a éste del segundo puesto y ocupó su lugar.

Por el mismo resultado venció Alavés al Baracaldo.

El Cádiz ganó con holgura al Palencia (3-1) con lo que se asegura la situación en una postura cómoda en la clasificación.

El Levante tuvo un tropiezo en su campo frente al Getafe, lo que le distancia bastante de la cabeza de la clasificación (2-2).

Atlético Madrileño y Ceuta, fue suspendido por no poder el equipo caballa trasladarse a la península, a causa del temporal del Estrecho.

Linares venció por la mínima al Elche.

El Burgos empató a uno con el Huelva. Y ya, finalmente, la victoria del Santander frente al Rayo (2-1), ya hemos dicho culpa al Santander y desplaza al Rayo, aunque no tan lejos como pueda pensarse.

Reñido va a ser el final de la Liga en esta igualada segunda división.

- CASTELLON, 2; Sabadell, 1
- Alavés, 2; Baracaldo, 0
- Málaga, 2; Granada, 0
- Cádiz, 3; Palencia, 1
- Oviedo, 1; Castilla, 0
- Levante, 2; Getafe, 2
- At. Madrileño-Ceuta (suspendido)
- Linares, 1; Elche, 0
- Huelva, 1; Burgos, 1
- Santander, 2; Rayo V., 1

J. G. E. P. F. C. P.

CASTELLON	24	9	11	4	30	22	29	+5
SANTANDER	24	11	7	6	32	23	29	+5
ALAVES	24	11	6	7	34	20	28	+2
RAYO V.	24	10	8	6	24	15	28	+4
MALAGA	24	9	10	5	27	27	28	+2
LEVANTE	24	10	6	8	23	18	26	
ELCHE	24	9	8	7	35	28	26	+4
CADIZ	24	11	4	9	33	29	26	
AT. MADRILEÑO	23	10	6	7	30	31	26	+2
HUELVA	24	8	9	7	21	21	25	+1
OVIEDO	24	8	8	8	26	25	24	-2
SABADELL	24	8	7	9	28	30	23	+1
BARACALDO	24	8	7	9	24	29	23	-1
BURGOS	24	8	6	10	30	30	22	
CASTILLA	24	8	6	10	29	29	22	
GRANADA	24	6	9	9	22	28	21	-3
PALENCIA	24	7	6	11	26	23	20	-4
GETAFE	24	5	8	11	18	40	18	-4
CEUTA	23	6	5	12	23	32	17	-5
LINARES	24	5	7	12	17	31	17	-7

## Segunda División B

### Con su táctica defensiva, el Vall de Uxó encajó tres goles en Jerez

Perdió el Vall de Uxó frente al Jerez por un resultado que no ofrece dudas (3-0), en partido que pudo haber acabado en goleada, puesto que el Vall de Uxó no realizó casi ninguna jugada de ataque limitándose a defenderse para perder por la mínima. La verdad es que se esperaba mucho más del equipo castellonense.

JEREZ.— Especial para MEDITERRANEO.— En partido de segunda división B, jugado entre el Jerez y el Vall de Uxó, se impuso el equipo local por 3-0.

Arbitró el colegiado Parajes Paz, del colegio Extremeño, que estuvo bien. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

JEREZ: Ruiz, Perdignos, Ribas, Miguel Ángel, Peña, Garrido (Pazos), Diggo, Félix, Javi, Mansilla, Yoñez (Sarmiento).

VALL DE UXO: Villalba, Oliver, Torres, Babillon, Corrales, Aragón (Francis), Tonín (Sorribes), Sancho, Carlos, Sanmillán, Camacho.

COMENTARIO

Desde los primeros minutos se vio que el Vall de Uxó salió a defenderse, y mantuvo el marcador sin moverse hasta los 34 minutos. Quizá fue un error táctico, por cuanto la verdad es que el equipo local tampoco hizo mucho por inaugurar el marcador y si lo hizo, tropezó con una defensa que despejaba todos los balones sin apuros aparentes.

Ya, a partir del minuto 34 en el que se inauguró el marcador favorable al Jerez, el Vall de Uxó no buscó nunca la igualdad y siguió con su táctica de contención, que de nada le sirvió.

GOLES

Minuto 34.—A la salida de un corner Mansilla, de cabeza envía el balón a la red.

Minuto 39.—Peña, de fuerte trallazo envía nuevamente el balón a la red.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Jerez, 3; Vall de Uxó, 0

Eldense, 2; Lérida, 0

A partir de este segundo gol, logrado en tan poco tiempo, se preveía una goleada. Pero el Vall de Uxó siguiendo su forma de juego apretó más sus líneas y evitó que el Jerez pudiera marcar otro gol, al menos en la primera parte.

Cartagena, 2; Calvo Sotelo, 2

Tarrasa, 2; Jaén, 2

Ibiza, 2; Mérida Ind., 0

Mallorca, 2; Andorra, 1

Badajoz, 4; Tarragona, 0

D. Zafra, 2; Barcelona A.I., 1

Córdoba, 2; San Fernando, 1

Algeciras, 0; Portuense, 0

Minuto 76.—Último gol de la tarde, a la salida de un corner. Sarmiento empalma un fuerte chut y bate por bajo a Villalba.

A pesar de la goleada el Vall de Uxó causó buena impresión y la verdad es que se esperaba del equipo mucho más. Conseguir el segundo gol y vista la reacción visitante bien hubiera podido el Vall de Uxó, como mínimo, obtener algún gol. Pero la inoperancia de la delantera y la seguridad de la defensa jerezana evitó toda sorpresa.

J. G. E. P. F. C. P.

Mallor.	24	14	8	2	43	19	36	+10
Córdoba.	24	15	5	4	43	21	35	+11
Algeci.	24	8	13	3	24	15	29	+5
Badajo.	24	11	6	7	26	19	28	+2
Cartag.	24	11	5	8	32	22	27	+1
Lérida	24	11	4	9	29	30	26	+2
Tarrag.	26	4	14	4	20	22	26	+4
Jaén	24	9	7	8	34	29	25	+4
Jerez	24	9	7	8	30	29	25	+1
Tarrasa	24	8	8	8	24	25	24	-2
C. Sot.	24	8	7	9	31	28	23	-1
Ibiza	24	8	7	9	18	21	23	-3
Barna.	24	9	5	10	26	29	23	-1
Portuen.	24	7	8	9	21	22		
Eldense	24	7	6	11	26	35	20	-6
V. Uxó	24	7	6	11	26	40	20	-4
Andorra	24	7	4	13	27	32	18	-4
Mérida	24	6	7	12	21	34	17	-5
Zafra	24	5	7	12	16	34	17	-7
S. Fer.	24	4	8	12	18	30	16	-6

## TERCERA DIVISION-Grupo VI

### Injusto empate en el Vinaroz-Alicante (1-1) Perdió el Villarreal por la mínima en Denia (1-0)

A todas luces se considera injusto el empate conseguido por el Alicante en su visita a Vinaroz. Claro que a escasos minutos de comenzado el encuentro el Alicante se adelantó en el marcador en un riguroso penalty, del que habría mucho que hablar.

Por su parte el Villarreal se conformó con perder por la mínima ante el Denia, en el que el colegiado fue abroncado por el público continuamente.

Poca fortuna de los equipos castellonenses en esta jornada.

VINAROZ.— (Por teléfono de nuestro corresponsal).— Excelente entrada en el Cervol para presenciar el encuentro entre el Vinaroz y el Alicante. Tarde soleada. Injusto empate (1-1), que no refleja lo que fue el partido.

El mejor jugador sobre el campo fue Adell, seguido en méritos por Maipica y Pasamontes, aunque todos los demás rayaron también a gran altura.

POR LA MINIMA PERDIO EL VILLARREAL EN DENIA (1-0)

DENIA. (Especial para MEDITERRANEO).— Por la mínima perdió el Villarreal ante el Denia, en partido de tercera división grupo sexto, jugado el domingo en tarde fría. Bronca fenomenal para el colegiado de turno.

Arbitró el colegiado valenciano Martínez López, anticasero. Perjudicó al Vinaroz en alguna de sus decisiones.

ALINEACIONES

ALICANTE.— Carcolén, Gomis, Calero, Paquito, Poyoyo, Waldo, Rafa Solano, Juanito, José Luis y Bienvenido.

VINAROZ.— Mayola, Luis, Pasamontes, Ramos (Gibbert), Asensio (González), Carrillo, Malpica, Casiano, Grande, Cloufi y Pastor.

Arbitró el colegiado valenciano Martínez López, anticasero. Perjudicó al Vinaroz en alguna de sus decisiones.

GOLES

Minuto 2.— Riguroso penalty en el área del Vinaroz que Poyoyo transformó en el primer gol de la tarde. Así, acabaría el primer tiempo con victoria forastera.

Minuto 80.— Casiano, de extraordinario chut lograría igualar la contienda.

COMENTARIO

Pese a su gran dominio, no pudo el Vinaroz vencer a los alicantinos que se adelantaron en el marcador al transformar Poyoyo un penalty muy riguroso con que fue castigado el Vinaroz a los dos minutos de juego.

Prácticamente el juego se caracterizó por un forcejeo constante de los propietarios del terreno ante un Alicante que no hizo otra cosa que defenderse durante los noventa minutos de juego.

ALINEACIONES

VILLARREAL.— Genicio, Jaime (Domingo), Falomir, González, Molés, Edo, Diego, Montañés, Forment, Dani (Ángel y Benito).

DENIA.— Justo, Molina, Ernesto, Baquero, Moya, Litrí, Nando, Donate (Alepez), Juano, Brazi (M. Bofufer) y Guardado.

Arbitró el colegiado Rojo Hernández, anticasero, sin querer ver ninguna jugada en el área visitante, siendo abroncado por los seguidores del Denia.

GOL

Minuto 53.— Una falta en el ángulo del área del Villarreal ejecutada por Litrí, magistralmente, hizo que el balón, imparable, se colara en la red.

COMENTARIO

Quizá el héroe de la tarde fue

el portero visitante Genicio, que en un par de ocasiones paró balones que llevaban sello de gol.

El Villarreal jugó el partido que le convenía, desbaratando los ataques de los delanteros del Denia unas veces bien y otras como pudo. Precisamente de ahí que el público abroncara al colegiado, porque hubo claras manos dentro del área visitante que Rojo Hernández no quiso ver.

El partido fue un continuo atacar de los delanteros locales y una defensa bastante desequilibrada de los visitantes. Transcurrieron los noventa minutos y en el marcador sólo pudo figurar el solitario gol.

En el capítulo de destacados hay que citar a Genicio, Falomir, Benito y Dani. En cuanto al Denia el deseo de marcar más goles en lo que sus delanteros pusieron el mayor empeño.

RESULTADOS Y CLASIFICACION

Cuart. 0 - Gandía, 0.

Español, 0 - Acero, 2

Alicia, 3 - Onteniente, 1

Denia, 1 - Villarreal, 0

Mestalla, 3 - Paterna, 1

Catarroja, 3 - Puzol, 1

Caracante, 3 - Novelda, 0

Vinaroz, 1 - Alicante, 1

Crevillente, 0 - Olímpico, 0

Alicoyano, 3 - Villena, 1

J. G. E. P. F. C. P.

Catarr.	24	15	5	4	48	26	35	+9
Carcag.	24	16	3	5	35	19	35	+11
Gandía	24	13	5	6	35	22	31	+7
Puzol	24	10	10	4	35	27	30	+8
Alcoya.	24	11	7	6	35	22	29	+5
Alicia	23	9	7	7	33	28	25	+1
Denia	24	9	7	8	36	34	25	-1
Mestalla	24	8	7	9	33	26	23	-3
Alicante	24	7	9	8	23	25	23	+1
Cuar	24	7	9	8	26	32	23	-3
Olímpico	24	6	10	8	21	26	22	
Vinaroz	24	9	4	11	27	31	22	-2
Ontenie.	23	7	7	9	19	26	21	-1
Villena	23	7	6	10	30	32	20	-4
Creville.	24	7	6	11	26	35	20	-4
Español	24	7	6	11	28	34	20	-6
Novelda	23	8	3	12	29	36	19	-3
Acero	24	7	4	13	23	43	18	-6
Villarreal	24	6	6	12	25	39	18	-4
Paterna	24	5	7	13	23	34	17	-5

**En la zona de expansión comercial mas segura y rentable de Castellon, y ya en venta:**

**Comercial Lubasa**  
Su local comercial en el Poligono Rafalafena.

GRUPO LUIS BATALLA

INFORMACION Y VENTA  
C/MOYANO, 5 (Instalación provisional)  
TEL.-224812- CASTELLON

CONSEJERÍA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

VIÑA

Con los goles de Mestre y Conde, se agrupan en cabeza un buen número de jugadores a tan sólo un tanto de Viña que preside la clasificación.

Tras el encuentro del domingo está así:  
Viña, 5 goles.— Planelles, Conde, Mestre y Ribes, 4.— Bernardo, 2.— Bayarri, Javier Beltrán y Llopis, 1;

**PLAZA DE TOROS CASTELLON**

**FERIA DE LA MAGDALENA-1981**

**ABONOS**

Ya están a la venta en las taquillas de la Plaza de Toros los abonos extraordinarios de 4 a 8 tarde los días laborables y de 11 a 1 de la mañana los días festivos.

**BOCADILLOS**

Muy natural, si el Levante ganó al Castellón un minuto después del tiempo reglamentario... ¿Por qué no ganarle al Castellón al Sabadell dos minutos antes de la hora?

—oO—

Para muchas la victoria fue una sorpresa, un favor recibido del cielo. Para otros la victoria fue justa, merecida y hasta corta.

¿Para qué contradecir a nadie? Razón tienen los unos razón tienen los otros.

—oO—

Viña y Bernardo estuvieron mal el domingo. El primero tiene disculpas porque anduvo mermando de facultades desde su actuación en Elche. Del segundo nada puede decirse.

Bueno, sí, puede decirse que debe descansar hasta el 30 de junio.

—oO—

Mestre no es argentino. Navarro no es paraguayo. Por eso marcan goles decisivos. Bernardo ni vice goles siquiera.

—oO—

Se dirá que Basilio Bernardo González estuvo bien el día del Burgos. Cuanto debe decirse que el que estuvo mal fue el portero del Burgos.

—oO—

El pesimismo en las gradas del Estadio Castalia era general. Nadie podía imaginarse que a falta de dos minutos el Castellón iba a ganar el partido.

Fue tal el alboroto que se armó, tales los saltos que se dieron tras la consecución del segundo gol, que nos hace pensar que cuando no se derrumbó el Estadio Castalia en esta ocasión no creemos que lo haga nunca.

Lo que nos da a entender que de momento se olvidará un poco eso del campo nuevo. Si es que se piensa hacer por lo ruinoso que algunos dicen se encuentra el recinto castellonense. Pues vale más un campo viejo conocido que otro nuevo por conocer.

—oO—

Proverbio chino: Los mejores días en la vida de un jugador de fútbol son los primeros de cada mes.

Y febrero es el mejor, porque tiene menos días.

—oO—

¿Están todos ya más tranquilos?

José TEN

NUEVO RECORD

CASI MIL CUATROCIENTOS MILLONES RECAUDACION DE LAS QUINIELAS

Setenta mil duros para los de catorce

MADRID, (Efe). - Escrutinio del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas...

Recaudación: 1.325.243.407 pesetas.

Recargo: 69.749.653 pesetas.

85 por ciento de premios sobre recaudación: 728.883.874 pesetas.

242.961.291 pesetas a repartir entre premios de primera categoría con 14 aciertos...

242.961.291 pesetas a repartir entre premios de segunda categoría con 13 aciertos...

242.961.291 pesetas a repartir entre premios de tercera categoría con 12 aciertos...

LA QUINIELA GANADORA

- Hércules-Betis 2
Barcelona-R. Sociedad 1
Zaragoza-Osasuna 1
Madrid-Valencia 1
Valladolid-Gijón 2
Almería-Español 1
Ath. Bilbao-Murcia 1
Sevilla-At. Madrid X
Málaga-Granada 1
Oviedo-Castilla 1
Linares-Elche 1
Huelva-Burgos X
Santander-Rayo V. 1



EDIFICIO MAYOR
Su despacho en el centro.
INFORMACION Y VENTA EN: citosa

REGIONAL PREFERENTE

Empató el Benicarló en Silla (3-3) y el Torreblanca en Muchamiel (0-0)

Los buenos resultados obtenidos por equipos castellonenses en la jornada dominical, en esta Regional Preferente...

En el encuentro del Benicarló se destaca la eficacia goleadora de las dos delanteras y el afán de triunfo de los castellonenses...

SILLA. (Especial para MEDITERRANEO). - En partido de Regional Preferente jugado entre el equipo local y el Benicarló...

ALINEACIONES

SILLA: Durá, Porcel, Gascón, Simó, Garí, Ramos, Vicente, Jesús, Martínez, Guadalajara y Badillo.

BENICARLO: Ginestar, Naza, Raúl I, Arispe, Cruselles, Paquito, Vaquer, Santillán, Román, Rubén (Pallarés) y Ral II (Ferrer).

GOLES

- 0-1. Minuto 18. Centro de Ramón a Vaquer, éste marca de cabeza.
1-1. Minuto 23. Falta que saca Badillo y Martínez, de cabeza, marca.
2-1. Minuto 35. Corner que bota Badillo y Garí marca también de cabeza.
3-1. Minuto 62. Martínez marca por abajo, a pase de Vicente.
3-2. Minuto 69. Error de Durá, que aprovecha Santillán para marcar.
3-3. Minuto 81. Corner que bota Raúl II, y Román remata a la red de cabeza.

COMENTARIO

El partido fue de tensión constante por ambos equipos...

Comenzó marcando el Benicarló ante la desesperación de la hinchada local, puesto que en los comienzos del encuentro el Silla pudo haber marcado un par de goles...

Empató el Silla por mediación de Martínez, y pocos minutos después se adelantaba en el marcador. A partir de este momento el Benicarló acorralado por el Silla...

A escasos minutos del final se produjo una polémica jugada en el área del Benicarló cuando Martínez, bien situado, levantó un balón, siendo derribado...

En los últimos minutos el Benicarló que no se conformó con el resultado puso en aprietos al Silla una y otra vez...

Visto el juego desarrollado por los dos equipos, el resultado puede considerarse justo...

EMPATARON A CERO MUCHAMIEL-TORREBLANCA

MUCHAMIEL. (Especial para MEDITERRANEO). - No hubo goles en partido de Regional Preferente jugado entre el equipo local y el Torreblanca.

ALINEACIONES

MUCHAMIEL: Raúl Allaga, Francisco, Guti, Patiño, Berenguer, Madero, Tormo, Sorribes, Picó II y López Dols (Pepe).

TORREBLANCA: Gómez, Víctor, Blázquez, Navarro, Calvet, Pepín (Beitrán), Vidal, Sánchez, Carlos, Soriano y Mir (Lamberto).

Arbitró el colegiado Sánchez Sánchez que tuvo una actuación correcta. No influyó para nada en el resultado.

COMENTARIO

El partido fue bastante aburrido, sin que en el primer tiempo se viera posibilidad de que marcaran ni los locales ni los visitantes.

El Muchamiel ineficaz ante la táctica empleada por el Torreblanca, no pudo llegar a puerta.

Por su parte el Torreblanca jugó el partido que le convenía y tampoco forzó su ritmo de juego para conseguir marcar algún gol que le diera el triunfo.

Un partido sin historia en el que sólo cabe destacar la deportividad que hubo durante los noventa minutos. Pero el público quiere goles más que deportividad...

El equipo castellonense vino a empatar y consiguió su propósito, así que no hay nada que criticarle. Si acaso la posibilidad que tuvo de marcar un gol...

En el capítulo de destacados hay que citar a Francisco por el Muchamiel y a Sánchez por el Torreblanca.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Silla, 3; Benicarló, 3

Muchamiel, 0; Torreblanca, 0
Alcudia Carlet-Rayos Ibense (suspendido).
Aspense, 4; Buñol, 0
Alginet, 0; Manises, 0
Valencia, 1; Alacús, 0
Picasset, 1; Motilla, 0
Tabernes, 3; Benidorm, 1
Enguera, 1; Hércules, 0
Onil, 1; Canals, 0

J. G. E. P. F. C. P.

Table with 5 columns: Team, G, A, P, C, P. Lists teams like Aspense, Picasset, Benicarló, Alginet, Valencia, Enguera, R. Iben, Benidorm, Canals, Manises, Torreblanca, Silla, Onil, Mucham., Buñol, Alcudia, Alacús, Motilla, Hércules.

PRIMERA REGIONAL

El Burriana sumó otro punto en Moncófar; el Castellón venció al Levante

De nuevo el Castellón Amateur ofreció a sus incondicionales una actuación completísima el domingo por la tarde en el Estadio Castalia. Su buena puesta a punto, acompañada de un fútbol penetrante, veloz y de conjunto...

El conjunto levantinista, poderoso rival, plagado de figuras procedentes del campo sub-20 del cuadro azulgrana valenciano, fue superado y vencido con todos los honores por este Amateur del Castellón...



lio Casanova. Pero, como decimos, el resto de compañeros de los nombrados no quedan en saco roto porque su actuación quedó también a la altura de los mejores mereciendo toda clase de elogios...

El árbitro de la contienda fue el señor Martínez Carrió, que estuvo bien, y las alineaciones fueron éstas:

CASTELLON AMATEUR: Gabriel, Ramón, Aibalate, Carrillo, C. Ramírez, Pellicer, Rafa, Estrada, Marzá, Balaguer y Parra. (No hubo cambios).

LEVANTE: Carrasco, Vilanueva, Segura, Martí, Pizarro, Miguel, Pons, Requena, Garzón, Latorre y Romero. (Medina por Villanueva en el segundo tiempo).

Y eso es todo. A seguir en esta línea.

José TEN

MONCOFAR, 1 BURRIANA, 1

En partido celebrado en el campo del San Fernando de Moncófar, el titular y el Burriana empataron a un tanto. La primera parte finalizó con ventaja local de un gol a cero.

ARBITRO

A las órdenes del colegiado Navarro Aparicio, que su actuación se puede calificar como regular, los equipos formaron así: BURRIANA: Blasco, Portales, Víctor, López, Montoya, Miki, Tena, Toni, Sanahuja, Ribes y Miguel. López y Toni son sustituidos por Gramage y Serrano.

COMENTARIO

Partido declarado día del club, gran entrada, expectación, gran ambiente y por lo que se presenció en el terreno de juego resultado justo. No pudo el Moncófar truncar la buena marcha del Burriana...

Destacaron por el Moncófar su capitán Martínez I, que fue el mejor hombre sobre el terreno de juego y su hermano Martínez II, Chacho, Ferrer y Demetrio. Los mejores del Burriana fueron su guardameta Blasco, Tena, Toni y Miki.

ISACH

GRUPO NORTE RESULTADOS

Rafelbuñol, 1 - Traiguera, 1. Almenara, 1 - Les Valls, 1. Segorbe, 4 - Estivella, 0. Moncófar, 1 - Burriana, 1. Niño Perdido, 2 - Bechí, 3. Castellón, 1 - Levante, 0. Alcá, 3 - Masamagrell, 0. Saguntino, 1 - Foyos, 0.

Albalat, 0 - Nules, 0. Onda, 1 - Benicassim, 3.

CLASIFICACION

Table with 2 columns: Team, Points. Lists teams like Burriana, Castellón, Moncófar, Segorbe, Foyos, Levante, Almenara, Alcá, Bechí, Les Valls, Traiguera, Saguntino, Nules, Onda, Rafelbuñol, Niño Perdido, Estivella, Albalat, Benicassim, Masamagrell.

En VINARÓZ puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell Vda. de José Lluch Vda. de Sebastián Miralles Angel Portilla y María Lourdes Redo

BOXEO

NO MERECE PERDER ORTEGA EN TENERIFE

TENERIFE (Por teléfono). - En velada mixta de boxeo celebrada en Santa Cruz de Tenerife en la que intervenía nuestro pugil Fernando Ortega, el castellonense después de librar un buen combate, sería declarado perdedor a los puntos ante el canario «Tamarán».

La pelea fue muy brillante y en algunos momentos los muchos aficionados que llenaban el pabellón de deportes puestos en pie aclamaban a ambos deportistas que libraron una pelea digna de dos grandes campeones. A cuatro asaltos se disputaba el combate, de ellos los tres primeros fueron muy igualados si bien, con ligera ventaja del canario, ya que al gozar de mayor envergadura, le ponía las cosas difíciles a Ortega, ya que le era muy difícil penetrar en la guardia de Tamarán, pero ya en el cuarto asalto, el panorama cambió por completo. Ortega se lanzó a por todas y puso en serios apuros a su rival. Al finalizar el árbitro declaró vencedor a los puntos al canario, aunque creemos que el resultado justo tal vez era combate nulo.



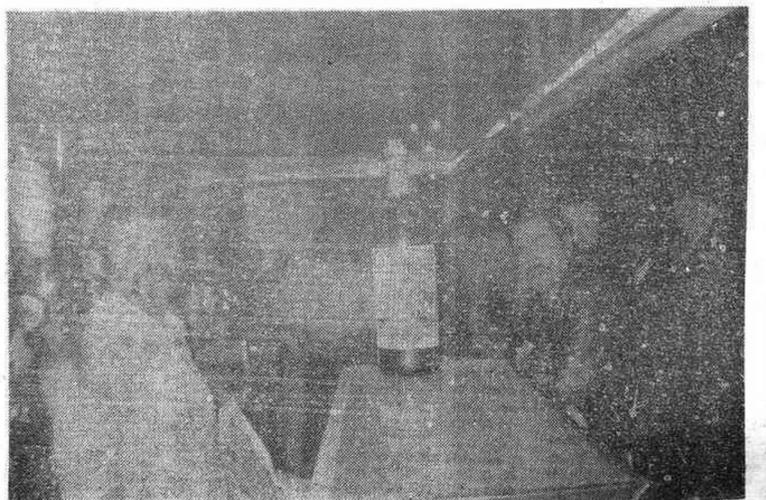
Una vez más, se ha demostrado que boxear fuera de su demarcación es un handicap muy grande, ya que influye mucho el público y, como no, en esta ocasión aún más, ya que el encargado de dirigir la pelea era del colegio canario, consintien-

do algunas irregularidades de Tamarán.

La velada estaba compuesta de tres combates profesionales y dos amateurs. En pesos ligeros el tenerifeño Santi venció a los puntos al madrileño Cuervo, resultado éste que tampoco gustó a los muchos aficionados que presenciaban la reunión, y finalmente, en los pesos medios, el canario Merche se imponió por K. O. en el tercer asalto al chileno Mario Molina.

En BENICARLO puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de José Muchola y José Constantino de la Fuente

OTRO "CASI" EN LA SUPERQUINIELA RICARD



Está visto que siempre nos quedamos en puertas. Esta vez fue el Burgos con su empate en Huelva el que dejó al Bar Sambor's con 11 resultados en su Superquiniela Ricard, cuando el 12 por lo menos, parecía asegurado. Pero así es el juego de la quiniela. Menos mal que con la Superquiniela Ricard, siempre se gana la copa. La copa refrescante Ricard.

SEGUNDA REGIONAL

El San Pedro, Alcora y Caligense siguen mandando en la clasificación

SAN PEDRO, 3  
ALMAZORA, 1

Unas dos mil personas, en el campo «Javier Marquina» de la Playa del Pinar. Gran expectación en los grados. Primera parte de gran fútbol, deportividad y ganas de agradar por ambos equipos. Las «charangas», los cohetes y el gran ambiente futbolístico tal como se desarrolló la primera parte, todo parecía presagiar que íbamos a presenciar una segunda parte de corrección y buen fútbol, como la primera. Pero vino la sorpresa. El encargado de dirigir el partido, señor Cacheiro, fue suficiente para estropear el acontecimiento. La primera parte finalizó con el resultado de tres goles a uno, resultado con que finalizó el encuentro.

ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado señor Cacheiro, que en la primera parte asombró a los muchos aficionados que llenaban el campo, con su magnífico arbitraje. Labor muy facilitada por la gran deportividad de los jugadores de ambos equipos, ya que no vimos ni un mal gesto, ni siquiera una dura entrada. Pero el colegiado quiso armarlo y lo consiguió. Nada más y nada menos que mostró cinco tarjetas rojas y dos blancas, que se repartieron de la siguiente manera: por el Almazora, roja a Marmaneu, y a Pascual y con amarilla a Villar y Martínez. Las rojas al San Pedro fueron, para Ramón, Martí y Gallén. El señor Cacheiro, por su nefasta actuación, parece indicar que no sabe lo que son las tarjetas amarillas, si bien en algún caso hizo bien en otras se equivocó por completo.

En resúmenes locales, que en un partido que pudo lograr la máxima puntuación se ganó un cero total.

ALINEACIONES

San Pedro: Gil, Martí, Sanblás, Ferreres, Ramón, Más, Gallén, Maroto, Marqués, Vallis y Ejarque. Maroto y Marqués II en el segundo tiempo serían reemplazados por Gandolfo y Torres. Almazora: Martínez, Romero,



Gran expectación y momento cuando salen los jugadores del San Pedro al terreno de juego

Martínez, Marmaneu, Pascual, Marañón, Villar, Agut, Gimeno, Royuela y Serra. Villar sería sustituido por Castell y éste mismo jugador sería reemplazado por Liñán.

GOLES

- 25 m. Gol de Vallis, 1-0
- 30 m. Serra, 1-1
- 40 m. Maroto, 2-1
- 44 m. Gallén, 3-1

COMENTARIO

Dada la expectación reinante en los grados y la gran deportividad de ambos equipos todo parecía indicar, que íbamos a presenciar un gran encuentro. En la primera parte ambos equipos se lanzan al ataque sin ninguna precaución. El fútbol que se practica es bonito y lleno de fuerza, pero eso sí, con gran deportividad. Ocasiones de gol tuvieron ambos equipos, si bien el San Pedro, supo materializar las pruebas de ello fueron los 3 goles, pero aún con ese resultado adverso el Almazora, nunca se dio por perdido y luchó al máximo para acortar distancias. Pero vino la segunda parte, decayó el juego después de

la expulsión de Ramón, se empujó el señor Cacheiro con las cartulinas y atemorizó a ambos conjuntos, ya que los sacaba como si nada. Los nervios se pusieron a flor de piel. Y ya lo único que no vimos fue el buen fútbol que se practicaba. Una verdadera pena, en primer lugar, que el colegiado ha perjudicado a dos grandes equipos con aspiraciones de ascenso y cómo no a los aficionados que venían presenciar un buen espectáculo deportivo, y que al final en vez de un partido de fútbol parecía de Balonmano, ya que el San Pedro jugaba con ocho jugadores y el Almazora con nueve.

A la hora de hacer distinciones, destacamos a los dos equipos, ya que con su juego hicieron las delicias de los asistentes y si no se vio fútbol en la segunda parte, el único culpable fue el señor Cacheiro, que se complicó la vida de una forma absurda.

ENRIQUE MONERRIS  
C. R. BORRIOL, 0  
C. D. ALCORA, 3

CR. BORRIOL: Valero, Ramón José, Quique, Vidal, Balguer,

Ferrer, Tena, Miralles, Aragón, Babiloni, Pallarés.  
CD ALCORA: Dorado, López, Lorenzo, Bartoll (José Tena, m. 75), Albaro, Edo, Bellés, Molés, Aicart (Chivo, m. 86), Vaquero, Martínez.

ARBITRO: José Felip Manteca. Muy mal.

GOLES:

- 0-1. Bellés, minuto 4. Jugada de ataque del Alcora y Bellés en claro fuera de juego marca.
- 0-2. Molés, minuto 24. Jugada visitante por la derecha, recoge la pelota Bales y lanza un gran disparo al fondo de la red.
- 0-3. Aicart, minuto 47. Falta al borde del área y Aicart en fuera de juego marca el último tanto.

Tarde muy fría aunque no por ello poco animada ya que el campo del Palmar registraba un lleno que hacía tiempo que no se veía. Esto se debió a la presencia de gran cantidad de aficionados alcorcenses que incluso superaron en número a los seguidores locales. De todas maneras el partido fue de escasa calidad y de excesiva dureza en el juego.

El Alcora demostró tener buenos jugadores que realizaron bonitos jugadas aisladas pero fa-

llo la labor de equipo. Frente a él, un Borriol completamente desmoralizado que vio nada más empezar el partido como se le iba de las manos por un gol en clarísimo fuera de juego que fue muy protestado por la afición. Además, el equipo local no supo reaccionar y estuvo muy apagado ligando muy pocas jugadas. El Alcora, tras conseguir el 0-2 con que se llegaría al intermedio, jugó muy tranquilo. Al empezar la segunda parte aseguró el triunfo con otro gol en clarísimo fuera de juego. Aquí prácticamente acabó el partido pues aunque el Borriol se mostró luchador poco podía hacer con tres goles en contra y una pésima actuación arbitral que le perjudicó mucho. El señor Felip Manteca, asistido por dos jueces de línea que habló contratado el Alcora, dirigió muy mal el encuentro y favoreció al equipo visitante. Los jueves de línea no sirvieron sino para agravar la situación.

TENA - NADAL ESCRIG

ELS IBARSOS, 1  
VINAROSENC, 2

Partido jugado en el campo del Olivar. Buena entrada, terreno en perfectas condiciones. La primera parte finalizó con empate a un gol.

ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado señor Vilanova Añó, su actuación fue pésima favoreció a los visitantes. No quiso ver algunos penaltis en el área visitante, concedió el gol del empate hecho con las manos, permitiendo el juego violento de los vinarosencenses, sin embargo a la hora de mostrar tarjetas estas siempre fueron para los locales.

ALINEACIONES

IBARSOS: Toni, Chimo, Higino, Breva I, Dani, Samuel, Alberto, Santi, Juanjo, Angel y Juan Antonio. Rafa substituyó a Samuel.

VINAROSENC: Castell, Cabanes, Caliao, Diego, Ramia, Adell, Roca, Moliner, Barceló, Parra y Juan. Juan sería reemplazado por Soto.

GOLES

- 1-0. m. 18. Juanjo
- 1-1. m. 36. Barceló
- 1-2. m. 79. Ramia

COMENTARIO

El equipo local, mereció ganar el partido por varias circunstancias: practicó el mejor fútbol, dispuso de más ocasiones para marcar, ejerció pleno dominio sobre los visitantes. Estos empleaban el juego violento y el despeje de balones, pero hubo quien se encargó de que el equipo local no ganara. Fue el señor Vilanova, verdadero protagonista del partido, que ya en el descanso quería suspender el en-

cuentro, porque sabía que con su actuación podía alterar el orden público. Menos mal que al finalizar la contienda imperó la serenidad en el público. El equipo local puso muchas ganas para alzarse con la victoria pero no le dejaron, los visitantes jugaron a sus anchas, se les permitió todo. Al finalizar el partido hubo algunas incidencias con el colegiado, pero fuera del recinto deportivo.

J. BELTRAN

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

San Pedro 3 - Almazora 1	31+9
Borriol 0 - Alcora 3	30+8
Caligense 5 - Soneja 0	30+7
San Mateo 3 - Altura 0	27+5
I. Villarreal 3 - Benasal 1	25+4
Peñíscola 2 - F. Flors 1	25+1
Adzaneta 2 - Salsadella 1	24+4
Els Ibarsos 1 - Vinarosenc 2	23+1
Alcorense - Villavieja, se suspendió por el mal estado del terreno de juego. Descansó en esta jornada el Toles.	21-1
San Pedro	20
Alcora	19-5
Caligense	19-3
Vinarosenc	19-1
Villavieja	18-6
Almazora	17-3
Alcorense	17-3
I. Villarreal	17-5
Adzaneta	16-6
Altura	15-5
Soneja	13-11
F. Flors	
San Mateo	
Peñíscola	
Els Ibarsos	
Salsadella	
Borriol	
Toles	
Benasal	

Ante el España-Francia

JUGADORES CONVOCADOS PARA EL ENCUENTRO

MADRID, 16. (Efe).— El seleccionador español de fútbol, José Santamaría, ha dado a conocer de forma definitiva, los componentes de la selección española que se enfrentará en doble confrontación contra Francia, en las ciudades de Madrid y Toulouse.

Para el encuentro de Madrid, Santamaría se ha quedado con los siguientes hombres:

Porteros: Arconada y Bujo. Defensas: Comacho, Tendillo, Alesanco, Calayeta y Gordillo. Medios: Quique, Zamora, Joaquín y Solsona.

Delanteros: Rubio, Marcos, Morán, Juanito y Santillana.

Para el encuentro de Toulouse, se desplazarán con Jesús Pereda los siguientes hombres: Porteros: Urruti y Sempere. Defensas: Gerardo, Jiménez, Maceda, Cundi y Julio Alberto. Medios: Víctor, Alonso, Diego, Gallego y Saura.

Delanteros: Dani, Montero, Esteban y Argote.

FUTBOL JUVENIL

El Villarreal ganó en el Bovalar al Castellón (0-2)

Dos equipos mostraron un fútbol poderoso y espectacular, fuera de su propio campo, en la quinta jornada del Campeonato de Primera Categoría Regional Juvenil. Fueron esta vez el Villarreal, vencedor en el Bovalar, con autoritario y gran arbitraje de Eladio Escrig, y el Mestalla, que también ganó en el campo del Acero.

Todo normal lo demás, incluso la victoria del líder Levante sobre el brillante Don Bosco.

CLASIFICACION:

Levante A	10+4
Paterna A	8+2
Vall de Uxó A	7+1
Villarreal A	7+3
Don Bosco A	6+2
Mestalla A	6+2
Acero A	6
Castellón B	4-2
Benicarló A	3-3
Benicasim Casera	2-2
Const. Illescas	1-3
Segorbe	0-4

PROXIMA JORNADA:

Segorbe-Castellón  
Mestalla-Benicarló  
Benicasim-Acero  
Don Bosco-Paterna  
C. Illescas-Levante  
Villarreal-Vall de Uxó

LIGA NACIONAL JUVENIL

SABADELL, 2 - CASTELLON, 1

ALINEACIONES

C. D. SABADELL. — Paco, Galla, Pino, Ferrán, Figueras, Parellada, Roberto, Marín, Manolo, Carlos y José.

C. D. CASTELLON. — Portales, Taberner, Javi, Sergio, Alfredo, López, Tico, Víctor, Esteve, Marqués y Rojas. (En el minuto 22, Santi por Víctor).

Arbitro: Sr. Sánchez Pujadas, del colegio catalán, que tuvo una mala actuación no sólo para el Castellón, sino para el Sabadell. No supo imponerse a un partido difícil de pitar y tardó en mostrar tarjetas. Cuando lo hizo ya era tarde. Vieron cartulina amarilla, Víctor, Alfredo y Javi, por el Castellón y por el Sabadell, Manolo, Parellada y Figueras, este último rojo, en el minuto 33 del segundo tiempo.

GOLES

- 0-1. Minuto 19, Tico.
- 1-1. Minuto 7 del segundo tiempo, Roberto.
- 2-1. Minuto 11, Marín;

INCIDENCIAS

El partido comenzó con unos veinte minutos de retraso, debido al cambio de escenario. Se tenía que jugar en una instalación aneja a la Nueva Creu Alta y se jugó en el mismo terreno que lo hace el primer equipo arlequinado al negarse el colegiado con buen criterio a pitar pocas garantías de seguridad ofrecían.

COMENTARIO

El partido, es obligado decirlo, resultó bronco y duro. El Sabadell no quería dejarse arrebatar ninguno de los puntos en litigio y a decir verdad puso toda la carne en el asador por lograrla e incluso con la complacencia del árbitro se excedió en su ardor en pos de la victoria. Una victoria, que sin negar su indudable esfuerzo fue lograda más por errores albinescos en momentos precisos en su zaga, que por méritos propios de situaciones claras de go.

Los marcajes fueron severos, con un Figueras que se excedió en Tico y un Pino que no le fue precisamente a la zaga haciendo lo propio con Rojas. Co. todo y sobre el terreno,

no se ofreció duda de quién era mejor cuando menos técnicamente, puesto que las más claras ocasiones de gol tendrían signo visitante. A poco de comenzar, tanto Esteve como Rojas tenían su ocasión, sin embargo el gol del Castellón tardó en llegar. Fue una jugada muy rápida de Víctor, con pase a la zona de Tico, quien hábilmente eludió el intento de fuera de juego de la defensa arlequinada y aguantando bien la salida del meta Paco le batió de tiro cruzado.

Este gol serenó al Castellón y precipitó las acciones ofensivas del Sabadell que perdió fuerza ofensiva, pero algo se producía en el campo que tendría una importancia vital en el sistema de juego del Castellón. Víctor, que había salido al campo después de someterse a una prueba de última hora en el propio campo, se resintió de su dolencia, y fue sustituido por Santi. El Castellón perdió a su ordenador en el centro del campo y de ello aunque tarde se aprovechó el Sabadell, puesto que el Castellón con el equipo local bastante inoperante no supo sacar el oportuno provecho, marcando algún otro gol. Este, estuvo en los botes de Tico, que en jugada muy similar y al minuto de comenzar el segundo tiempo desperdiciaba por la oportuna acción del meta catalán una buena ocasión de derrota. El partido. Un partido que se complicó al Castellón, que junto a Portales había tenido hasta entonces una entonada actuación, despejó un balón sin aparente peligro se producen varios rechaces en corto y remates y por fin Roberto, desde cerca, envía el balón a la red, con lo que el empate subía al marcador.

Momentos de desconcierto en la defensa albinesca que veía cómo cuatro minutos más tarde Marín, ante la pasividad de Javi, Alfredo y el propio Portales enviaba a pitar el balón de cabeza a la red.

Esto sentenció prácticamente el partido. El Sabadell renunció a toda acción que no fuera perder tiempo y cortar como fuera el ataque más furioso que acertado del Castellón, que sin embargo, tuvo en los pies de Marqués la más clara ocasión

para marcar. Fue una jugada iniciada por Javi, desde el centro del campo, avanzó driblandose a cuantos contrarios le salieron al paso y al llegar al área, cambió el juego hacia la izquierda y el balón llegó a Marqués, quien sólo ante el meta envió el esférico al cuerpo de éste. Realmente no hubo tiempo para más, como no fuera una ocasión de Tico que salió fuera por poco y al final victoria local, entre los gritos de júbilo de los aficionados arlequinados que veían cómo su equipo lograba una victoria que prácticamente parecía inalcanzable. No se puede decir que el Castellón haya jugado mal, sólo que no supo o no pudo remarcar a su oponente cuando éste parecía bajar la guardia. Después, facilidades absurdas de cara a los delanteros locales.

El Sabadell nos gustó, confirmó plenamente su reacción, y bien apoyado por un enervado público. No hay nada en absoluto perdido para el Castellón que, pese a la derrota, gustó y sigue de líder con muchas posibilidades de continuar hasta el final.

En el orden de destacados Roberto y Marín nos gustaron por los locales, mientras que en el Castellón todos tuvieron cosas buenas y otras no tanto.

RICARDO GIMENEZ

RESULTADOS

Torrassa, 2 - Manresa, 1	31+11
Cide, 1 - San Gabriel, 0	29+9
Trajana, 0 - Español, 2	28+4
Barcelona At., 3 - Olímpic, 1	25+5
Damm, 3 - Zaragoza, 2	25+3
Barceloneta, 2 - La Salle, 1	22+2
Martínenc, 0 - Granollers, 1	21-1
Sabadell, 2 - CASTELLON, 1	21-1
La Salle	20
Damm	20
Granollers	18
Torrassa	16-4
Barceloneta	16-6
San Gabriel	15-5
Cide	14-6
Manresa	14-4
	12-8

CLASIFICACION

LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

Resultados de la jornada

LIGA NACIONAL MASCULINA

PRIMERA DIVISION B

- Caja de Ronda, 99; Canet, 81
- G.C. Covadonga, 72; Unión D. R. Pineda, 73
- C. Canarias, 93; Santa Clara, 84
- Complutense, 94; C.B. Liria, 88
- Bosco, 92; Obradoiro, 82
- C.D. Mataró, 98; Patronato, 90

SEGUNDA DIVISION D

- Renfe, 89; Dribling, 92
- Elohe CF, 69; Virgen de Atocha, 75
- Caja de Ahorros, 77; Mariboro, 79
- La Salle, 72; Cuenca-Mutual, 59
- EN. Bazán, 81; HH Trabajo, 69

TERCERA DIVISION

- Grupo noveno:
- San Vicente, 64; CB Alcácer, 47
- At. Montemar, 80; Escuelas Pías, 49
- Onil, 80; Villarreal, 81
- El Pilar, 2; Basket Murcia, 0; no presentado.
- Dimar, 94; Calpe, 28
- Puerto Sagunto, 85; Jorge Juan 48
- Benetuser, 111; Carolinas, 73

Para comer bien sin perder tiempo...

BIGG'S  
Snak-Bar Cervecería

FABULOSO!  
se llenan de agua  
SOLO TRES VECES AL AÑO,  
en Febrero, Junio y Octubre

Disfrute de la naturaleza con jardines de exterior e interior hechos a su medida gracias a las famosas hidro-jardineras

hobby flower®

Ya las puede adquirir directamente en las tiendas de PLANTAS-FLORES-MUEBLES y DECORACION de esa provincia.

Muchas y variadas formas, colores, tamaños, materiales y precios.

Nuevos establecimientos soliciten información en:

**HOBBY FLOWER**

Rambla Catalunya, 3. 3.º  
Tel. 318 31 16. Telex 50.042 ROCK-E  
BARCELONA-7

# Levi'stete sólo donde me veas.



Los auténticos Levi's no están en cualquier sitio.

Sólo encontrarás los genuinos Levi's en un selecto grupo de Establecimientos Autorizados:

Los que ostentan el distintivo «ESTABLECIMIENTO AUTORIZADO LEVI'S»

Desde ahora, Levi'stete solamente en ellos.



**QUALITY NEVER GOES OUT OF STYLE.**